



UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

**Brussell, 20 ta' Mejju 2019
(OR. en)**

**2017/0352 (COD)
LEX 1920**

**PE-CONS 31/1/19
REV 1**

COSI 26	VISA 34
FRONT 55	FAUXDOC 12
ASIM 17	COPEN 54
DAPIX 58	JAI 127
ENFOPOL 66	CT 11
ENFOCUSTOM 33	CSCI 30
SIRIS 31	SAP 5
SCHENGEN 8	CODEC 371
DATAPROTECT 41	

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
DWAR L-ISTABILIMENT TA' QAFAS GHALL-INTEROPERABBILTÀ
BEJN SISTEMI TA' INFORMAZZJONI TAL-UE FIL-QASAM TAL-KOOPERAZZJONI
TAL-PULIZIJA U ĠUDIZZJARJA, L-AŻIL U L-MIGRAZZJONI U LI JEMENDA
R-REGOLAMENTI (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 U (UE) 2019/...***

* ĠU: Jekk joghġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

REGOLAMENT (UE) 2019/...
TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tal-20 ta' Mejju 2019

**dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE
fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni
u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/...⁺**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16(2), l-Artikolu 74, l-Artikolu 78(2)(e), l-Artikolu 79(2)(c), l-Artikolu 82(1)(d), l-Artikolu 85(1), l-Artikolu 87(2)(a) u l-Artikolu 88(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat tar-Reġjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja²,

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

¹ ĠU C 283, 10.8.2018, p. 48.

² Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' April 2019 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deċizzjoni tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2019.

Billi:

- (1) Fil-Komunikazzjoni tagħha tas-6 ta' April 2016 intitolata Sistemi ta' Informazzjoni aktar b'saħħithom u aktar intelligenti għall-Fruntieri u s-Sigurtà, il-Kummissjoni saħqet fuq il-ħtieġa li tittejjeb l-arkitettura tal-ġestjoni tad-data tal-Unjoni għall-ġestjoni tal-fruntieri u għas-sigurtà. Il-Kummissjoni tat bidu għal proċess favur il-kisba tal-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE għall-ġestjoni tas-sigurtà, tal-fruntieri u tal-migrazzjoni, bl-għan li tindirizza n-nuqqasijiet strutturali relatati ma' daww is-sistemi li jxekklu l-ħidma tal-awtoritajiet nazzjonali u biex jiġi żgurat li l-gwardji tal-fruntiera, l-awtoritajiet doganali, l-uffiċjali tal-pulizija u l-awtoritajiet ġudizzjarji jkollhom l-informazzjoni neċessarja għad-dispożizzjoni tagħhom.
- (2) Fil-Pjan Direzzjonali tiegħu għal titjib fl-iskambju tal-informazzjoni u l-ġestjoni tal-informazzjoni inklużi soluzzjonijiet ta' interoperabbiltà fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni tas-6 ta' Ġunju 2016, il-Kunsill identifika diversi sfidi legali, tekniċi u operazzjonali fl-interoperabbiltà tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE u sejjah għas-sejbien ta' soluzzjonijiet.
- (3) Fir-Risoluzzjoni tiegħu tas-6 ta' Lulju 2016 dwar il-prijoritajiet strateġiċi għall-Programm ta' Hidma 2017 tal-Kummissjoni¹, il-Parlament Ewropew sejjah għal proposti għat-titjib u għall-iżvilupp tas-sistemi ta' informazzjoni eżistenti tal-UE, għall-indirizzar tal-lakuni fl-informazzjoni u għall-mixja lejn l-interoperabbiltà ta' dawn, kif ukoll għal proposti għall-kondiviżjoni obbligatorja ta' informazzjoni fil-livell tal-UE, flimkien mas-salvagwardji neċessarji għall-protezzjoni tad-data.
- (4) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-15 ta' Diċembru 2016, il-Kunsill Ewropew talab għal xogħol li jkompli l-kisba tal-interoperabbiltà tas-sistemi ta' informazzjoni u tal-bażijiet ta' data tal-UE.

¹ ĠU C 101, 16.3.2018, p. 116.

- (5) Fir-rapport finali tiegħu tal-11 ta' Mejju 2017, il-grupp ta' esperti ta' livell għoli dwar is-sistemi ta' informazzjoni u l-interoperabbiltà kkonkluda li l-ħidma favur soluzzjonijiet prattiċi għall-interoperabbiltà kienet neċessarja u teknikament fattibbli u li, fil-prinċipju, hu possibbli li l-interoperabbiltà tikseb titjib operazzjonali kif ukoll tkun stabbilita f'konformità mar-rekwiżiti relatati mal-protezzjoni tad-data.
- (6) Fil-Komunikazzjoni tagħha tas-16 ta' Mejju 2017 intitolata Is-seba' rapport ta' progress lejn Unjoni ta' Sigurtà effettiva u ġenwina, il-Kummissjoni stabbilixxiet, f'konformità mal-Komunikazzjoni tagħha tas-6 ta' April 2016 u mas-sejbiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-grupp ta' esperti ta' livell għoli dwar is-sistemi ta' informazzjoni u l-interoperabbiltà, approċċ ġdid għall-ġestjoni tad-data għall-fruntieri, għas-sigurtà u għall-migrazzjoni fejn is-sistemi ta' informazzjoni kollha tal-UE għall-ġestjoni tas-sigurtà, tal-fruntieri u tal-migrazzjoni kellhom ikunu interoperabbli b'mod li jirrispetta bis-sħiħ id-drittijiet fundamentali.
- (7) Fil-Konklużjonijiet tiegħu tad-9 ta' Ġunju 2017 dwar il-mod 'il quddiem biex jittejjeb l-iskambju ta' informazzjoni u tiġi żgurata l-interoperabbiltà tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni biex tfittex is-soluzzjonijiet għall-interoperabbiltà kif proposta mill-grupp ta' esperti ta' livell għoli.
- (8) Fil-konklużjonijiet tiegħu tat-23 ta' Ġunju 2017, il-Kunsill Ewropew saħaq fuq il-ħtieġa li tittejjeb l-interoperabbiltà bejn il-bażijiet ta' data u stieden lill-Kummissjoni biex thejji abbozz ta' leġislazzjoni abbażi tal-proposti magħmula mill-grupp ta' esperti ta' livell għoli dwar is-sistemi ta' informazzjoni u l-interoperabbiltà mill-aktar fis possibbli.

- (9) Bl-ghan li jitjiebu l-effikaċja u l-effiċjenza tal-verifiki fil-fruntieri esterni, li jsir kontribut għall-prevenzjoni u għall-ġlieda kontra l-immigrazzjoni illegali u li jsir kontribut għal livell għoli ta' sigurtà fi hdan l-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja tal-Unjoni, inkluża ż-żamma tas-sigurtà pubblika u tal-ordni pubbliku u li tiġi ssalvagwardjata s-sigurtà fit-territorji tal-Istati Membri, li titjieb l-implimentazzjoni tal-politika komuni dwar il-viżi u tiġi assistita l-eżaminazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali, li jsir kontribut għall-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-investigazzjoni tar-reati terroristiċi u reati kriminali serji oħrajn, li tkun iffaċilitata l-identifikazzjoni ta' persuni mhux magħrufa li ma jkunux jistgħu jidentifikaw lilhom infushom jew f'dalijiet umani mhux identifikati f'każ ta' diżastru naturali, inċident jew attakk terroristiku, sabiex tinzamm il-fiduċja tal-pubbliku fis-sistema tal-Unjoni tal-migrazzjoni u l-ażil, il-miżuri ta' sigurtà tal-Unjoni u l-kapaċitajiet tal-Unjoni li tiġġestixxi l-fruntiera esterna, jenhtieg li tiġi stabbilita l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, jiġifieri s-Sistema ta' Dhul/Hruġ (l-EES), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS), il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) u s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi (ECRIS-TCN)] biex dawn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE u d-data tagħhom jissupplimentaw lil xulxin filwaqt li jiġu rispettati d-drittijiet fundamentali tal-individwi, b'mod partikolari d-dritt għall-protezzjoni tad-data personali. Biex jinkiseb dan, jenhtieg li jiġu stabbiliti portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż), repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u detettur ta' identitajiet multipli (MID) bħala komponenti tal-interoperabbiltà.

- (10) Jenhtieg li l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE tippermetti lil dawk is-sistemi jissupplimentaw lil xulxin biex tigi ffaċilitata l-identifikazzjoni korretta tal-persuni, inklużi persuni mhux magħrufa li ma jkunux jistgħu jidentifikaw lilhom infushom jew fdalijiet umani mhux identifikati, isir kontribut għall-ġlieda kontra l-frodi tal-identità, jittejbu u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità tad-data tas-sistemi ta' informazzjoni rispettivi tal-UE, tigi ffaċilitata l-implimentazzjoni teknika u operazzjonali mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, jissahħu s-salvagwardji tas-sigurtà tad-data u tal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi tal-UE, jiġi ssimplifikat l-aċċess għall-EES, il-VIS, l-ETIAS u l-Eurodac għall-finijiet ta' prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħrajn, u jiġu appoġġjati l-iskopijiet tal-EES, il-VIS, l-ETIAS, l-Eurodac, is-SIS u l-ECRIS-TCN.
- (11) Jenhtieg li l-komponenti tal-interoperabbiltà jkopru l-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac, is-SIS u l-ECRIS-TCN. Jenhtieg li dawn ikopru wkoll id-data tal-Europol, iżda biss sa fejn jippermettu li din id-data titfittex b'mod simultanju ma' dawn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE.
- (12) Jenhtieg li l-komponenti tal-interoperabbiltà jipproċessaw id-data personali tal-persuni li d-data personali tagħhom tigi pproċessata fis-sistemi ta' informazzjoni sottostanti tal-UE u mill-Europol.

- (13) Jenhtieg li l-ESP jiġi stabbilit biex jiffaċilita teknikament l-aċċess veloċi, mingħajr xkiel, effiċjenti, sistematiku u kkontrollat minn awtoritajiet tal-Istati Membri u aġenziji tal-Unjoni, għas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ta' data tal-Organizzazzjoni Internazzjonali ta' Pulizija Kriminali (Interpol), safejn dan ikun meħtieġ biex iwettqu l-kompiti tagħhom f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom. Jenhtieg li l-ESP ikun stabbilit ukoll biex jappoġġja l-għanijiet tal-EES, tal-VIS, tal-ETIAS, tal-Eurodac, tas-SIS, tal-ECRIS-TCN u tad-data tal-Europol. Filwaqt li jippermetti li ssir tfittxija b' mod parallel fis-sistemi ta' informazzjoni rilevanti kollha tal-UE, fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol, jenhtieg li l-ESP jaġixxi bħala punt uniku ta' servizz jew ta' "intermedjarju tal-messaġġi" biex jitfittxu d-diversi sistemi ċentrali u tinstab l-informazzjoni neċessarja mingħajr dewmien u bir-rispett shiħ tar-rekwiżiti dwar il-kontroll tal-aċċess u tal-protezzjoni tad-data tas-sistemi sottostanti.
- (14) Id-disinn tal-ESP jenhtieg li jiżgura li, meta jsiru tfittxijiet fil-bażijiet ta' data tal-Interpol, id-data użata minn utent tal-ESP biex iniedi tfittxija ma tinqasamx mas-sidien tad-data tal-Interpol. Id-disinn tal-ESP jenhtieg li jiżgura wkoll li l-bażijiet ta' data tal-Interpol jiġu mfittxija biss f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u dik nazzjonali applikabbli.
- (15) Jenhtieg li dawk l-utenti tal-ESP li jkollhom id-dritt li jaċċessaw data tal-Europol skont ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ ikunu jistgħu jfittxu d-data tal-Europol b' mod simultanju bis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li jkollhom aċċess għalihom. Kull ipproċessar ulterjuri ta' data wara tali tfittxija jenhtieg li jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, inklużi restrizzjonijiet dwar l-aċċess jew l-użu impost mill-fornitur tad-data.

¹ Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

- (16) Jenhtieg li l-ESP jiġi żviluppat u kkonfigurat b'tali mod li jippermetti biss li tali tfittxijiet jitwettqu bl-użu ta' data relatata ma' persuni jew ma' dokumenti tal-ivvjaġġar li jinżammu f'sistema ta' informazzjoni tal-UE, fid-data tal-Europol jew fil-bażijiet ta' data tal-Interpol.
- (17) Biex jiġi żgurat l-użu sistematiku tas-sistemi ta' informazzjoni rilevanti tal-UE, jenhtieg li l-ESP jintuża biex isiru tfittxijiet fis-CIR, l-EES, il-VIS, l-ETIAS, l-Eurodac u fl-ECRIS-TCN. Madankollu, jenhtieg li konnessjoni nazzjonali għas-sistemi ta' informazzjoni differenti tal-UE tibqa' biex tippovdi soluzzjoni teknika ta' riżerva. Jenhtieg li l-ESP jintuża wkoll mill-agenziji tal-Unjoni biex dawn ifittxu fis-SIS Ċentrali f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom u biex iwettqu l-kompiti tagħhom. Jenhtieg li l-ESP ikun mezz addizzjonali biex isiru tfittxijiet fis-SIS Ċentrali, fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol, filwaqt li jiġu komplementati l-interfaċċi ddedikati eżistenti.

- (18) Id-data bijometrika, bhal marki tas-swaba' u immagnijiet tal-wiċċ, hija unika u, għalhekk ferm aktar affidabbli minn data alfanumerika għall-finijiet tal-identifikazzjoni ta' persuna. Jenhtieg li s-BMS kondiviż ikun għodda teknika biex tissaħħah u tiġi ffaċilitata l-ħidma tas-sistemi ta' informazzjoni rilevanti tal-UE u tal-komponenti tal-interoperabbiltà l-oħra. Jenhtieg li l-iskop prinċipali tal-BMS kondiviż ikun li jiffaċilita l-identifikazzjoni ta' individwu li huwa rreġistrat f'bażijiet tad-data diversi, billi juża komponent teknoloġiku wieħed sabiex iqabbel id-data bijometrika ta' dak l-individwu f'sistemi differenti, minflok komponenti diversi. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jikkontribwixxi għas-sigurtà, kif ukoll għall-benefiċċji finanzjarji, tal-manutenzjoni u operazzjonali. Is-sistemi awtomatizzati kollha għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba', inklużi dawk użati bhalissa għall-Eurodac, il-VIS u s-SIS, jużaw mudelli bijometriċi msawra minn data miksuba minn estrazzjoni tal-karatteristiċi ta' kampjuni bijometriċi proprji. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jiġbor fi grupp u jaħžen dawn il-mudelli bijometriċi kollha – logikament separati skont is-sistema ta' informazzjoni li minnha d-data tkun oriġinat – f'post uniku wieħed, biex b'hekk jiffaċilita t-tqabbil bejn is-sistemi billi jintużaw mudelli bijometriċi u jippermetti l-ekonomiji ta' skala fl-iżvilupp u fil-manutenzjoni tas-sistemi ċentrali tal-Unjoni.

- (19) Jenħtieg li l-mudelli bijometriċi maħżuna fil-BMS kondiviż ikunu magħmula minn data miksuba minn estrazzjoni tal-karatteristiċi ta' kampjuni bijometriċi proprji u li jinkisbu b'tali mod li ma jippermettix it-treġġiegh lura tal-proċess ta' estrazzjoni. Il-mudelli bijometriċi jenħtieg li jinkisbu minn data bijometrika iżda jenħtieg li ma jkunx possibbli li tinkiseb l-istess data bijometrika mill-mudelli bijometriċi. Peress li d-data tal-marka tal-pala tal-id u l-profil tad-DNA jinħażnu biss fis-SIS, u ma jistgħux jintużaw sabiex jikkontroverifikaw id-data preżenti f'sistemi oħra ta' informazzjoni, skont il-prinċipji ta' neċessità u proporzjonalità, jenħtieg li l-BMS kondiviż ma jaħżinx profili tad-DNA jew mudelli bijometriċi miksuba mid-data tal-marka tal-pala tal-id.
- (20) Id-data bijometrika tikkostitwixxi data personali sensittiva. Jenħtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-bażi u s-salvagwardji għall-ipproċessar ta' tali data għall-fini ta' identifikazzjoni tal-persuni kkonċernati biss.
- (21) L-EES, il-VIS, l-ETIAS, l-Eurodac u l-ECRIS-TCN jeħtiegu identifikazzjoni preċiża ta' persuni li d-data personali tagħhom tkun maħżuna fihom. Jenħtieg li, għalhekk, is-CIR jiffacilita u jassisti fl-identifikazzjoni korretta tal-persuni rreġistrati f'dawk is-sistemi.

- (22) Id-data personali maħżuna f'dawn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE tista' tkun relatata mal-istess persuni iżda taht identitajiet differenti jew mhux kompluti. L-Istati Membri jhaddmu mezzi effiċjenti biex jidentifikaw liċ-ċittadini tagħhom jew lir-residenti permanenti rreġistrati fit-territorju tagħhom. Jenhtieg li l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni kollha tal-UE tikkontribwixxi għall-identifikazzjoni korretta tal-persuni preżenti f'dawk is-sistemi. Jenhtieg li s-CIR jaħżen id-data personali li tkun neċessarja biex issir l-identifikazzjoni aktar preċiża tal-individwi li d-data tagħhom hija maħżuna f'dawk is-sistemi, inklużi d-data tal-identità, id-data ta' dokument tal-ivvjaġġar u d-data bijometrika tagħhom, irrispettivament mis-sistema li fiha originarjament ingabret id-data. Id-data personali strettament neċessarja biex isir kontroll tal-identità biss jenhtieg li tinhażen fis-CIR. Id-data personali rreġistrata fis-CIR jenhtieg li tinżamm għal mhux aktar minn dak li jkun strettament neċessarju għall-finijiet tas-sistemi sottostanti u jenhtieg li tithassar b'mod awtomatiku malli d-data tithassar mis-sistemi sottostanti f'konformità mas-separazzjoni loġika tagħhom.
- (23) Tenhtieg operazzjoni ġdida ta' proċessar li tikkonsisti fil-ħżin tat-tali data fis-CIR minflok fil-ħżin f'kull waħda mis-sistemi separati sabiex tiżdied il-preċiżjoni tal-identifikazzjoni permezz tat-tqabbil u tat-tlaqqiġ awtomatizzat tad-data. Il-fatt li d-data tal-identità, id-data tad-dokument tal-ivvjaġġar u data bijometrika jinhażnu fis-CIR jenhtieg li ma jxekklix b'xi mod l-ipproċessar ta' data għall-finijiet tal-EES, VIS, ETIAS, il-Eurodac jew ECRIS-TCN, peress li jenhtieg li s-CIR ikun komponent kondiviz ġdid ta' dawk is-sistemi sottostanti.

- (24) Il-ħolqien ta' fajl individwali fis-CIR huwa b'hekk neċessarju għal kull persuna rreġistrata fl-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac jew l-ECRIS-TCN hu neċessarju biex jintlaħaq l-iskop ta' identifikazzjoni korretta ta' persuni fi hdan iż-żona Schengen, u biex jiġi appoġġjat l-MID għall-iskop doppju ta' ffaċilitar tal-kontrolli tal-identità għal vjaġġatur in bona fede u tal-ġlieda kontra l-frodi tal-identità. Jenħtieġ li l-fajl individwali jaħżen l-informazzjoni dwar l-identitakollha llinkjati ma' persuna f'post wiehed u jaġħmel dan aċċessibbli għall-utenti finali awtorizzati.
- (25) B'hekk, jenħtieġ li s-CIR jiffaċilita u jissimplifika l-aċċess mill-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni jew għall-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħra għas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li mhumieks stabbiliti b'mod esklużiv għall-fini jiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni jew ta' investigazzjoni ta' delitt serju.
- (26) Jenħtieġ li s-CIR jipprevedi kontenitur kondiviż għad-data tal-identità, id-data ta' dokument tal-ivvjaġġar u d-data bijometrika tal-persuni rreġistrati fl-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac u l-ECRIS-TCN. Jenħtieġ li jkun parti mill-arkitettura teknika ta' dawn is-sistemi u li jservi bħala l-komponent kondiviż bejniethom għall-ħażna u tfittxija tad-data tal-identità, tad-data ta' dokument tal-ivvjaġġar u d-data bijometrika li jipprocessaw.
- (27) Ir-rekords kollha fis-CIR jenħtieġ li jkunu separati logikament bl-itteggjar awtomatiku ta' kull rekord bl-isem tas-sistema sottostanti li hi proprjetarja ta' dak ir-rekord. Jenħtieġ li l-kontroll tal-aċċess tas-CIR juża dawn it-tags sabiex jiddetermina jekk jippermettix l-aċċess għar-rekord.

- (28) Meta l-awtorità tal-pulizija ta' Stat Membru ma tkunx tista' tidentifika persuna minhabba nuqqas ta' dokument tal-ivvjaggar jew dokument kredibbli ieħor li jgħib prova tal-identità tal-persuna, jew meta jkun hemm dubji dwar id-data tal-identità li tkun ingħatat minn dik il-persuna jew dwar l-awtenticità tad-dokument tal-ivvjaggar jew l-identità tad-detentur tiegħu jew meta l-persuna ma tkunx tista' tikkoopera jew tirrifjuta li tikkoopera, l-awtorità jenħtieġ li tkun tista' tagħmel tiftix fis-CIR sabiex tidentifika l-persuna. Għal dawk il-finijiet, l-awtoritajiet tal-pulizija jenħtieġ li jiġbru l-marki tas-swaba' bl-użu ta' tekniki ta' skenjar istantanju għall-għbir tal-marka tas-swaba', dment li l-proċedura tkun inbdiet fil-preżenza ta' dik il-persuna. Tali tfittxijiet tas-CIR jenħtieġ li ma jiġux permessi għall-finijiet tal-identifikazzjoni ta' minorenni taħt l-età ta' 12-il sena, sakemm dan ma jkunx fl-aħjar interessi tal-minorenni.
- (29) Meta d-data bijometrika ta' persuna ma tkunx tista' tintuża jew jekk tfittxija b'din id-data ma tirnaxxix, jenħtieġ li t-tfittxija ssir bid-data tal-identità ta' dik il-persuna flimkien mad-data tad-dokument tal-ivvjaggar. Meta t-tfittxija tindika li d-data dwar dik il-persuna tkun maħżuna fis-CIR, jenħtieġ li l-awtoritajiet tal-Istati Membri jkollhom aċċess għas-CIR biex jikkonsultaw id-data tal-identità u d-dokument tal-ivvjaggar ta' dik il-persuna, mingħajr mas-CIR tipprovdi ebda indikazzjoni dwar għal liema sistema ta' informazzjoni tal-UE tappartjeni d-data.
- (30) Jenħtieġ li l-Istati Membri jadottaw miżuri legiżlattivi nazzjonali li jaħtru l-awtoritajiet kompetenti biex iwettqu kontrolli tal-identità bl-użu tas-CIR u li jistabbilixxu l-proċeduri, il-kundizzjonijiet u l-kriterji għal tali kontrolli, li jenħtieġ li jimxumal-prinċipju ta' proporzjonalità. B'mod partikolari, jenħtieġ li d-dritt nazzjonali jipprevedi s-setgħa li tingabar data bijometrika matul kontroll tal-identità ta' persuna preżenti quddiem il-membri tal-persunal ta' dawk l-awtoritajiet.

- (31) Jenhtieg li dan ir-Regolament jintroduci wkoll possibbiltà għda għal aċċess issimplifikat għad-data lil hinn mid-data tal-identità jew id-data tad-dokument tal-ivvjaġġar preżenti fl-EES, il-VIS, l-ETIAS jew l-Eurodac mill-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri responsabbli għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni jew għall-investigazzjoni tar-reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħra u mill-Europol. Tali data tista' tkun neċessarja għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni jew għall-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra f'każ speċifiku li fih ikun hemm raġunijiet validi biex wiehed iqis li l-konsultazzjoni tagħhom se tikkontribwixxi għall-prevenzjoni, id-detezzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, b'mod partikolari meta jkun hemm suspett li s-suspettat, l-awtur jew il-vittma ta' reat terroristiku jew reat kriminali serju ieħor jaqa' taħt il-kategorija ta' persuna li d-data tagħha tkun maħzuna fl-EES, fil-VIS, fl-ETIAS u fil-Eurodac.
- (32) L-aċċess shiħ għad-data li tinsab fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li huwa neċessarju għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni jew ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, lil hinn mill-aċċess għad-data tal-identità jew mid-data tad-dokument tal-ivvjaġġar maħzun fis-CIR jenhtieg li jibqa' jiġi regolat mill-istrumenti legali applikabbli. L-awtoritajiet mahtura responsabbli għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni jew għall-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra u l-Europol ma jkunux jafu minn qabel liema mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE fiha d-data tal-persuni li jkunu qed ifittxu dwarhom. Dan jirriżulta f'dewmien u f'ineffċjenzi. Għaldaqstant, jenhtieg li l-utent finali awtorizzat mill-awtorità mahtura jithalla jara f'liema minn daww is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE tiġi rreġistrata d-data li tikkorrispondi għar-riżultat ta' tfittxija. B'hekk, is-sistema kkonċernata tiġi mmarkata wara l-verifika awtomatizzata tal-preżenza ta' konkordanza fis-sistema (l-hekk imsejha funzjonalità ta' indikazzjoni ta' konkordanza).

- (33) F'dan il-kuntest, twegiba minghand is-CIR jenhtieg li ma tigix interpretata jew uzata bhala bazi jew raguni biex jinsiltu konkluzjonijiet dwar jew jitwettqu mizuri fir-rigward ta' persuna, izda jenhtieg li jintuzaw biss għall-fini li tigi pprezentata talba għal aċċess għas-sistemi ta' informazzjoni sottostanti tal-UE, soġġett għall-kundizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fl-istrumenti legali rispettivi li jirregolaw tali aċċess. Kwalunkwe talba ta' aċċess bhal dan jenhtieg li tkun soġġetta għall-Kapitolu VII ta' dan ir-Regolament u kif applikabbli, għar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, għad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² jew għar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³.

¹ Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

² Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li thassar id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

³ Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu tat-tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (34) Bħala regola ġenerali, meta indikazzjoni ta' konkordanza tindika li d-data tiġi rreġistrata fil-Eurodac, l-awtoritajiet maħtura jew l-Europol jenħtieġ li jitolbu aċċess sħiħ għal mill-inqas wahda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE kkonċernati. Meta b'mod eċċezzjonali tali aċċess sħiħ ma jkunx mitlub, pereżempju minħabba li l-awtoritajiet maħtura jew l-Europol ikunu diġà kisbu d-data b'mezzi oħra, jew minħabba li l-ksib tad-data ma jkunx għadu permess mid-dritt nazzjonali, il-ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' talba għal aċċess jenħtieġ li tiġi rreġistrata.
- (35) Ir-reġistrazzjonijiet tat-tfittxijiet fis-CIR jenħtieġ li jindikaw l-iskop tat-tfittxijiet. Meta tali tfittxija tkun saret bl-użu tal-approċċ ta' konsultazzjoni tad-data maqsum fuq żewġ stadji, jenħtieġ li r-reġistrazzjonijiet jinkludu referenza għall-fajl nazzjonali tal-investigazzjoni jew tal-każ, u għalhekk jindikaw li t-tfittxija tnediet għall-fini jiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni jew ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra.
- (36) It-tfittxija fis-CIR mill-awtoritajiet maħtura u mill-Europol biex jinkiseb tip ta' rispons ta' indikazzjoni ta' konkordanza li jindika li d-data hija rreġistrata fl-EES, il-VIS, l-ETIAS jew l-Eurodac teħtieġ l-ipproċessar awtomatizzat ta' data personali. Indikazzjoni ta' konkordanza jenħtieġ li ma tkunx tikxef id-data personali tal-individwu kkonċernat apparti indikazzjoni li parti mid-data tiegħu jew kollha kemm hi tkun maħżuna f'wahda mis-sistemi. Jenħtieġ li l-utent finali awtorizzat ma jieħu ebda deċiżjoni avversa għall-individwu kkonċernat esklużivament fuq il-bażi tas-sempliċi okkorrenza ta' indikazzjoni ta' konkordanza. Għaldaqstant, l-aċċess mill-utent finali għal indikazzjoni ta' konkordanza jikkostitwixxi interferenza limitata hafna mad-dritt għall-protezzjoni tad-data personali tal-individwu kkonċernat, filwaqt li l-awtoritajiet maħtura u l-Europol jithallew jitolbu aċċess għad-data personali b'mod aktar effettiv.

- (37) Jenhtieg li jigi stabbilit il-MID biex jappoġġja l-funzjonament tas-CIR u biex jappoġġja l-ghanijiet tal-EES, il-VIS, l-ETIAS, l-Eurodac, is-SIS u l-ECRIS-TCN. Biex ikunu effettivi fl-issodisfar tal-ghanijiet rispettivi tagħhom, dawn is-sistemi ta' informazzjoni kollha tal-UE jirrikjedu l-identifikazzjoni preċiża tal-persuni li d-data personali tagħhom tkun maħzuna fihom.
- (38) Biex jintlaħqu ahjar l-ghanijiet tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, l-awtoritajiet li jużaw dawk is-sistemi jenhtieg li jkunu jistgħu jwettqu verifiki affidabbli biżżejjed tal-identitajiet tal-persuni li d-data tagħhom tkun maħzuna f'sistemi differenti. Is-sett ta' data tal-identità jew id-data tad-dokument tal-ivvjagġar maħzun f'sistema individwali partikolari jista' jkun żbaljat, inkomplut jew frodulent, u bhalissa ma hemm l-ebda metodu ta' detezzjoni ta' data tal-identità jew data tad-dokument tal-ivvjagġar żbaljata, inkompluta jew frodulent bhal din permezz ta' tqabbil mad-data maħzuna f'sistema oħra. Biex tiġi rrimedjata din is-sitwazzjoni, hemm bżonn li jkun hemm strument tekniku fil-livell tal-Unjoni li jippermetti l-identifikazzjoni preċiża taċ-ċittadini tal-persuni għal dawn l-iskopijiet.

- (39) Jenhtieg li l-MID johloq u jahzen links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni differenti tal-UE ghad-detezzjoni ta' identitajiet multipli, bl-iskop doppju ta' ffacilitar tal-kontrolli tal-identità ghal vjaġġatur in bona fede u ta' ġlieda kontra l-frodi tal-identità. Jenhtieg li l-MID ikun fih biss il-links bejn id-data dwar l-individwi prezenti f'aktar minn sistema ta' informazzjoni waħda tal-UE. Id-data llinkjata jenhtieg li tkun strettament limitata ghad-data neċessarja biex jiġi vverifikat li persuna tkun irreġistrata b'mod ġustifikat jew mhux ġustifikat taht identitajiet differenti f'sistemi differenti, jew biex jiġi cċarat li żewġ persuni li jkollhom data simili tal-identità jaf ma jkunux l-istess persuna. L-ipproċessar ta' data permezz tal-portal ESP u l-BMS kondiviż biex jiġu kkollegati fajls individwali fost sistemi differenti jenhtieg li jinżamm ghal minimu assolut u, ghalhekk, limitat ghal detezzjoni ta' identitajiet multipli, li ghandha ssir malli tiddaħhal data ġdida f'waħda mis-sistemi li ghandha d-data maħzuna fis-CIR jew miżjuda fis-SIS. Jenhtieg li l-MID jinkludi salvagwardji kontra diskriminazzjoni u deċiżjonijiet mhux favorevoli potenzjali ghal persuni b'diversi identitajiet legali.
- (40) Dan ir-Regolament jipprevedi operazzjonijiet ġodda ta' proċessar tad-data mmirati lejn l-identifikazzjoni tal-persuni kkonċernati b'mod korrett. Dan jikkostitwixxi interferenza mad-drittijiet fundamentali tagħhom kif protetti mill-Artikoli 7 u 8 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Peress li l-implimentazzjoni effettiva tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE tiddependi mill-identifikazzjoni korretta tal-individwi kkonċernati, it-tali interferenza hija ġġustifikata mill-istess għanijiet li għalihom giet stabbilita kull waħda minn dawk is-sistemi, il-ġestjoni effettiva tal-fruntieri tal-Unjoni, is-sigurtà interna tal-Unjoni u l-implimentazzjoni effettiva tal-politiki tal-Unjoni dwar l-asil u l-viża.

- (41) Jenhtieg li l-ESP ul-BMS kondiviz iqabblu d-data dwar il-persuni fis-CIR u fis-SIS meta awtorità nazzjonali jew aġenzija tal-Unjoni jgħolqu jew itellgħu rekords godda. Jenhtieg li t-tali tqabbil ikun awtomatizzat. Jenhtieg li s-CIR u s-SIS jużaw il-BMS kondiviz għad-detezzjoni ta' links possibbli fuq il-bażi ta' data bijometrika. Jenhtieg li s-CIR u s-SIS jużaw l-ESP għad-detezzjoni ta' links possibbli fuq il-bażi ta' data alfanumerika. Jenhtieg li s-CIR u s-SIS ikunu kapaċi jidentifikaw l-istess data jew simili fuq persuna mażżuna f'diversi sistemi. Meta dan ikun il-każ, jenhtieg li tiġi stabbilita link li tindika li din tkun l-istess persuna. Jenhtieg li s-CIR u s-SIS jiġu kkonfigurati b'tali mod li translitterazzjoni hafifa jew żbalji ortografiċi żgħar jiġu individwati b'tali mod li ma jgħolqu ebda xkiel mhux iġġustifikat għall-persuna kkonċernata.
- (42) L-awtorità nazzjonali jew l-aġenzija tal-Unjoni li rreġistraw id-data fis-sistema ta' informazzjoni rispettiva tal-UE jenhtieg li jikkonfermaw jew ibiddlu l-links. Din l-awtorità nazzjonali jew aġenzija tal-Unjoni jenhtieg li jkollha aċċess għad-data mażżuna fis-CIR jew is-SIS u fl-MID għall-fini ta' verifika manwali ta' identitajiet differenti.
- (43) Jenhtieg li verifika manwali ta' identitajiet differenti tiġi żgurata mill-awtorità li tohloq jew taġġorna d-data li wasslet għal konkordanza li rriżultat f'link mad-data mażżuna f'sistema ta' informazzjoni oħra tal-UE. Jenhtieg li l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti tivvaluta jekk hemmx identitajiet multipli li jirreferu għall-istess persuna b'mod ġustifikat jew mhux ġustifikat. Tali valutazzjoni jenhtieg li ssir, meta possibbli, fil-preżenza tal-persuni kkonċernati u meta neċessarju, billi jintalbu kjarifiki jew informazzjoni addizzjonali. Jenhtieg li l-valutazzjoni ssir mingħajr dewmien, f'konformità mar-rekwiżiti legali għall-preċiżjoni tal-informazzjoni skont id-dritt tal-Unjoni u nazzjonali.

- (44) Għal-links miksuba permezz tas-SIS marbuta mal-allerti fir-rigward ta' persuni mfittxija għal arrest għal skopijiet ta' konsenja jew ta' estradizzjoni, dwar persuni neqsin jew vulnerabbli, dwar persuni mfittxija biex jassistu fi proċedura ġudizzjarja jew dwar persuni għal kontrolli diskreti, kontrolli ta' tfittxija jew għal kontrolli speċifiċi, jenħteġ li l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti tkun l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru li jkun holoq l-allert. Dawn il-kategoriji ta' allerti tas-SIS huma sensittivi u jenħteġ li ma jiġux neċessarjament kondiviżi mal-awtoritajiet li jgħolqu jew jaġġornaw id-data li hi llinkjata magħhom f'waħda mis-sistemi ta' informazzjoni l-oħra tal-UE. Il-holqien ta' link mad-data tas-SIS jenħteġ li jkun mingħajr preġudizzju għall-azzjonijiet li jridu jittieħdu f'konformità mar- Regolamenti (UE) 2018/1860¹, (UE) 2018/1861² u (UE) 2018/1862³ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

¹ Regolament (UE) 2018/1860 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 1).

² Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-verifiki fuq il-fruntieri, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, u li jemenda u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006 (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 14).

³ Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, li jemenda u jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56).

- (45) Il-holqien ta' tali links jirrikjedi trasparenza lejn l-individwi affettwati. Sabiex tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni tas-salvagwardji meħtieġa f'konformità mar-regoli applikabbli tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data, l-individwi li huma soġġetti għal link hamra jew link bajda wara verifika manwali ta' identitajiet differenti jenħtieġ li jiġu infurmati bil-miktub mingħajr preġudizzju għal-limitazzjonijiet li jipproteġu s-sigurtà u l-ordni pubbliku, jipprevjenu l-kriminalità u jiggarrantixxu li kwalunkwe investigazzjoni nazżjonali ma tiġix ipperikolata. Dawk l-individwi jenħtieġ li jirċievu numru uniku ta' identifikazzjoni li jippermettilhom jidentifikaw l-awtorità li lilha jenħtieġ li jindirizzaw lilhom infushom biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom.
- (46) Fejn tinholq link safra, l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jenħtieġ li jkollha l-aċċess għall-MID. Fejn teżisti link hamra, l-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni li jkollhom aċċess għal mill-inqas sistema ta' informazzjoni waħda tal-UE inkluża fis-CIR jew fis-SIS jenħtieġ li jkollhom aċċess għall-MID. Link hamra jenħtieġ li tindika li persuna qiegħda tuża identitajiet differenti b'mod mhux ġustifikat jew li persuna qed tuża l-identità ta' haddiehor.
- (47) Fejn teżisti link bajda jew hadra bejn id-data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE, l-awtoritajiet tal-Istati Membri u mill-aġenziji tal-Unjoni jenħtieġ li jkollhom aċċess għall-MID meta l-awtorità jew l-aġenzija kkonċernata jkollha aċċess għaž-żewġ sistemi ta' informazzjoni. Jenħtieġ li tali aċċess jingħata għall-iskop uniku li jippermetti lil dik l-awtorità jew aġenzija tidentifika każijiet potenzjali meta d-data kienet marbuta b'mod inkorrett jew ipproċessata fl-MID, fis-CIR u fis-SIS bi ksur ta' dan ir-Regolament u li tittiehed azzjoni biex tikkoreġi s-sitwazzjoni u tagġorna jew thassar il-link.

- (48) Jenhtieg li l-eu-LISA tistabbilixxi mekkaniżmi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u indikaturi komuni tal-kwalità tad-data. L-eu-LISA jenhtieg li tkun responsabbli biex tiżviluppa kapaċità ta' monitoraġġ ċentrali għall-kwalità tad-data u biex tipproduċi rapporti regolari ta' analizi tad-data biex ittejjeb il-kontroll tal-implementazzjoni mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE. Jenhtieg li l-indikaturi tad-data komuni tal-kwalità jinkludu l-istandards minimi tal-kwalità għall-ħżin tad-data fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà. L-iskop ta' tali standards tal-kwalità tad-data jenhtieg li jkun li s-sistemi ta' informazzjoni tal-UE u l-komponenti tal-interoperabbiltà jidentifikaw b'mod awtomatiku s-sottomissjonijiet tad-data apparentement skorretti jew inkonsistenti biex l-Istat Membru ta' oriġini jkun jista' jivverifika d-data u jwettaq kwalunkwe azzjoni korrettiva mehtieġa.
- (49) Jenhtieg li l-Kummissjoni tevalwa r-rapporti tal-eu-LISA dwar il-kwalità u li toħroġ rakkomandazzjonijiet għall-Istati Membri meta xieraq. L-Istati Membri jenhtieg li jkunu responsabbli biex iħejju pjan ta' azzjoni li jiddeskrivi l-azzjonijiet għar-rimedjar ta' kull nuqqas fil-kwalità tad-data u jenhtieg li dawn jirrapportaw dwar il-progress tiegħu b'mod regolari.
- (50) Jenhtieg li l-format universali ta' messaġġ (UMF) iservi bħala standard għall-iskambju strutturat u transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarjiet Interni. L-UMF jenhtieg li jiddefinixxi vokabolarju u strutturi loġiċi komuni għal informazzjoni skambjata ta' spiss bl-għan li jiffaċilita l-interoperabbiltà billi jippermetti l-ħolqien u l-qari tal-kontenut tal-iskambji b'mod konsistenti u semantikament ekwivalenti.

- (51) L-implimentazzjoni tal-istandard tal-UFM tista' titqies fil-VIS, fis-SIS u f'kwalunkwe mudell ieħor ta' skambju transfruntier ta' informazzjoni u sistema ta' informazzjoni eżistenti jew godda fil-qasam tal-Ġustizzja u tal-Affarijiet Interni, żviluppati mill-Istati Membri jew mill-pajjiżi assoċjati.
- (52) Jenhtieg li jiġi stabbilit repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) biex tiġi ġġenerata data statistika u rapportar analitiku bejn is-sistemi għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data f'konformità mal-istrumenti legali applikabbli. L-eu-LISA jenhtieg li tistabbilixxi, timplimenta u tospita s-CRRS fis-siti tekniċi tagħha. Jenhtieg li jkun fihom data statistika anonimizzata mis-sistemi tal-informazzjoni tal-UE, is-CIR, l-MID u l-BMS kondiviz. Id-data li tinsab fis-CRRS jenhtieg li ma tkunx tippermetti li l-individwi jiġu identifikati. Jenhtieg li l-eu-LISA trendi d-data anonima b'mod awtomatizzat u jenhtieg li tirreġistra t-tali data anonimizzata fis-CRRS. Jenhtieg li l-proċess biex id-data ssir anonima jiġi awtomatizzat u jenhtieg li ma jingħata ebda aċċess dirett lill-persunal tal-eu-LISA għal ebda data personali mażżuna fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà.
- (53) Ir-Regolament (UE) 2016/679 japplika għall-ipproċessar ta' data personali għall-finijiet tal-interoperabbiltà taħt dan ir-Regolament mill-awtoritajiet nazzjonali sakemm tali proċessar ma jitwettaqx mill-awtoritajiet mahtura jew mill-punti ta' aċċess ċentrali tal-Istati Membri għall-finijiet ta' prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra.

- (54) Meta l-ipproċessar ta' data personali mill-Istati Membri għall-fini tal-interoperabbiltà taħt dan ir-Regolament jitwettaq mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħra, tapplika d-Direttiva (UE) Nru 2016/680.
- (55) Ir-Regolament (UE) 2016/679, ir-Regolament (UE) 2018/1725 jew, fejn rilevanti, id-Direttiva (UE) 2016/680 japplikaw għall-kwalunkwe trasferiment ta' data personali lejn pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali mwettqa taħt dan ir-Regolament. Mingħajr preġudizzju għar-raġunijiet għal trasferiment skont il-Kapitolu V tar-Regolament (UE) 2016/679 jew, meta rilevanti, id-Direttiva (UE) 2016/680, kwalunkwe sentenza ta' qorti jew tribunal u kwalunkwe deċiżjoni ta' awtorità amministrattiva ta' pajjiż terz li tirrikjedi li kontrollur jew proċessur jittrasferixxi jew jiżvela data personali jenhtieg li tiġi rikonoxxuta jew infurzabbli biss f' kwalunkwe mod jekk tkun ibbażata fuq ftehim internazzjonali vigenti bejn il-pajjiż terz rikjedenti u l-Unjoni jew Stat Membru.
- (56) Id-dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-protezzjoni tad-data tar- Regolamenti (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/...¹⁺ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill japplikaw għall-ipproċessar ta' data personali fis-sistemi regolati minn dawk ir-Regolamenti.

¹ Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... li jistabbilixxi sistema centralizzata għall-identifikazzjoni ta' Stati Membri fil-pussess ta' informazzjoni dwar kundanni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u persuni apolidi (ECRIS-TCN) biex tissupplimenta s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali u li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1726 (GU L ..., ..., p. ...).

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok niżżel fit-test in numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)) u niżżel in-numru, id-data, it-titolu u r-referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota f' qiegħ il-paġna.

- (57) Ir-Regolament (UE) 2018/1725 japplika għall-ipproċessar ta' data personali mill-eu-LISA u minn istituzzjonijiet u minn korpi oħra tal-Unjoni meta jwettqu r-responsabbiltajiet tagħhom skont dan ir-Regolament, mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) 2016/794, li japplika għall-ipproċessar ta' data personali mill-Europol.
- (58) Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' sorveljanza msemija fir-Regolament (UE) 2016/679 jew mad-Direttiva (UE) 2016/680 jimmonitorjaw il-legalità tal-ipproċessar ta' data personali mill-Istati Membri. Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jissorvelja l-attivitajiet tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali. Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, u l-awtoritajiet supervizzorji jikkooperaw ma' xulxin fil-monitoraġġ tal-ipproċessar ta' data personali mill-komponenti tal-interoperabbiltà. Biex il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data iwettaq il-kompiti fdati lilu taht dan ir-Regolament, huma mehtieġa riżorsi suffiċjenti, inklużi riżorsi umani u finanzjarji.
- (59) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ u ta opinjoni fis-16 ta' April 2018².
- (60) Il-Grupp ta' Hidma dwar il-Protezzjoni tad-Data għall-Artikolu 29 ta opinjoni fil-11 ta' April 2018.

¹ Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Dicembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward ta' l-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dak id-data (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1).

² ĠU C 233, 4.7.2018, p. 12.

- (61) Jenhtieg li kemm l-Istati Membri kif ukoll l-eu-LISA jzommu pjanijiet ta' sigurtà biex jiffaċilitaw l-implimentazzjoni tal-obbligi ta' sigurtà u jenhtieg li dawn jikkooperaw ma' xulxin biex jindirizzaw kwistjonijiet relatati mas-sigurtà. L-eu-LISA jenhtieg li tiżgura li jsir użu kontinwu mill-aħħar żviluppi teknoloġiċi biex tiġi żgurata l-integrità tad-data fil-kuntest tal-iżvilupp, id-disinn u l-ġestjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà. L-obbligi tal-eu-LISA f'dan ir-rigward jenhtieg li jinkludu l-adozzjoni tal-miżuri meħtieġa għall-prevenzjoni tal-aċċess minn persuni mhux awtorizzati, bħall-persunal ta' fornituri ta' servizzi esterni, għal data personali proċessata permezz ta' komponenti tal-interoperabbiltà. Meta jingħataw kuntratti għall-forniment ta' servizzi, l-Istati Membri u l-eu-LISA jenhtieg li jqisu l-miżuri kollha meħtieġa biex tiġi żgurata l-konformità mal-liġijiet jew mar-regolamenti fir-rigward tal-protezzjoni tad-data personali u l-privatezza tal-individwi jew biex jiġu salvagwardjati l-interessi essenzjali tas-sigurtà, skont ir-Regolament (UE) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ u l-konvenzjonijiet internazzjonali applikabbli. Jenhtieg li l-eu-LISA tapplika l-prinċipji tal-privatezza mid-disinn u b'mod awtomatiku matul l-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà.
- (62) B'appoġġ tal-finijiet ta' statistika u ta' rapportar, hemm bżonn li jingħata aċċess lill-persunal awtorizzat tal-awtoritajiet, tal-istituzzjonijiet u tal-aġenziji tal-Unjoni kompetenti msemmija f'dan ir-Regolament biex jikkonsulta ċerta data relatata ma' ċerti komponenti tal-interoperabbiltà bla ma tkun tista' ssir identifikazzjoni individwali.

¹ Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

- (63) Biex l-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-agenziji tal-Unjoni jkunu jistgħu jadattaw għar-rekwiżiti l-godda dwar l-użu tal-ESP, hemm bżonn li jiġi previst perjodu tranżizzjonali. B'mod simili, biex ikun hemm funzjonament koerenti u ottimali tal-MID, jenhtieg li jiġu stabbiliti miżuri tranżizzjonali għall-bidu tal-operazzjonijiet tiegħu.
- (64) Minhabba li l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-istabbiliment ta' qafas tal-interoperabbiltà bejn is-sistemi tal-informazzjoni tal-UE, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri u jista', għalhekk, minhabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà, kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jinkiseb dak l-għan.
- (65) L-ammont li jifdal fil-baġit allokat għal fruntieri intelligenti fir-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jenhtieg li jiġi riallokat għal dan ir-Regolament, skont l-Artikolu 5(5)(b) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014, biex ikopri l-kostijiet tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

¹ Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża u li jhassar id-Deciżjoni Nru 574/2007/KE (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 143).

(66) Biex jiġu ssupplimentati ċerti aspetti tekniċi dettaljati ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta l-atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) fir-rigward ta':

- l-estensjoni tal-perjodu tranzizzjonali għall-użu tal-ESP;
- l-estensjoni tal-perjodu tranzizzjonali għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli mwettqa mill-Unità Ċentrali tal-ETIAS;
- il-proċeduri għad-determinazzjoni tal-każijiet fejn id-data tal-identità tkun tista' titqies bħala l-istess jew simili;
- ir-regoli dwar l-operat tas-CRRS, inklużi salvagwardji speċifiċi għall-ipproċessar ta' data personali u r-regoli ta' sigurtà applikabbli għar-repożitorju; u
- regoli dettaljati dwar l-operat tal-portal tal-internet.

Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, ukoll fil-livell ta' esperti u li daww il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet¹. B'mod partikolari biex tiġi żgurata partecipazzjoni uguali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.

¹ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (67) Biex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tiddetermina d-dati minn meta l-ESP, il-BMS kondiviż, is-CIR, l-MID, is-CRRS għandhom jibdew joperaw.
- (68) Jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni relatati mal-adozzjoni tar-regoli dettaljati dwar: id-dettalji tekniċi tal-profilu għall-utenti għall-ESP; l-ispeċifikazzjonijiet tas-soluzzjoni teknika biex tiġi faċilitata t-tfittxija ta' sistemi ta' informazzjoni tal-UE, data tal-Europol u bażijiet ta' data tal-Interpol mill-ESP u l-format tat-tweġibiet tal-ESP; ir-regoli tekniċi għall-ħolqien ta' links fl-MID bejn data minn sistemi ta' informazzjoni differenti tal-UE; il-kontenut u l-preżentazzjoni tal-forma li għandha tiġi użata sabiex jinforma s-sugġett tad-data meta tinħoloq link hamra; ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni u monitoraġġ tal-prestazzjoni tal-BMS kondiviż; il-mekkanizmi, il-proċeduri u l-indikaturi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data; l-iżvilupp tal-istandard tal-UMF; il-proċedura ta' kooperazzjoni li għandha tiġi użata f'każ ta' incident li jaffettwa is-sigurtà; u l-ispeċifikazzjonijiet tas-soluzzjoni teknika għall-Istati Membri sabiex jimmaniġġjaw it-talbiet għall-aċċess tal-utenti. Dawk is-setgħat jenħtieġ li jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.

¹ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji generali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (69) Peress li l-komponenti tal-interoperabbiltà jinvolvu l-ipproċessar ta' ammonti sinifikanti ta' data personali sensittiva, huwa importanti li persuni li d-data tagħhom tiġi pproċessata permezz ta' dawk il-komponenti jkunu jistgħu jeżerċitaw b'mod effettiv id-drittijiet tagħhom bħala suġġetti tad-data kif meħtieġ fir-Regolament (UE) 2016/679, id-Direttiva (UE) 2016/680 u r-Regolament (UE) 2018/1725. Jenħtieġ li s-suġġetti tad-data jkollhom portal tal-Internet li jiffaċilitahom l-eżerċizzju tagħhom tad-drittijiet tagħhom ta' aċċess għal, rettifika, tħassir u restrizzjoni tal-ipproċessar tad-data personali tagħhom. Jenħtieġ li l-eu-LISA tistabbilixxi u timmanigġja tali portal tal-Internet.
- (70) Wieħed mill-prinċipji ewlenin tal-protezzjoni tad-data huwa l-minimizzazzjoni tad-data: taħt l-Artikolu 5(1)(c) tar-Regolament (UE) 2016/679, l-ipproċessar tad-data personali jrid ikun adegwat, rilevanti, u limitat għal dak li huwa meħtieġ b'rabta mal-finijiet li għalihom tkun qed tiġi pproċessata. Għal din ir-raġuni, il-komponenti tal-interoperabbiltà jenħtieġ li ma jipprevedux il-ħżin ta' kwalunkwe data personali ġdida, bl-eċċezzjoni tal-links li se jinħażnu fl-MID u li huma l-minimu meħtieġ għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

- (71) Dan ir-Regolament jenhtieg li jinkludi dispożizzjonijiet ċari dwar ir-responsabbiltà u d-dritt għal kumpens f'każ ta' pproċessar illegali ta' data personali u għal kwalunkwe att ieħor inkompatibbli miegħu. Jenhtieg li tali dispożizzjonijiet ikunu mingħajr preġudizzju għad-dritt għal kumpens u għar-responsabbiltà tal-kontrollur jew tal-proċessur skont ir-Regolament (UE) 2016/679, id-Direttiva (UE) 2016/680 u r-Regolament (UE) 2018/1725. L-eu-LISA jenhtieg li tkun responsabbli għal kwalunkwe ħsara li tkun ikkawżat fil-kapaċità tagħha bħala proċessur tad-data meta ma tkunx osservat l-obbligi speċifikament imposti fuqha permezz ta' dan ir-Regolament, jew meta tkun aġixxiet lil hinn mill-istruzzjonijiet legali tal-Istat Membru li jkun il-kontrollur tad-data, jew kontribom.
- (72) Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.

¹ Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠU L 158, 30.4.2004, p. 77).

- (73) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, meħmuż mat-TUE u mat-TFUE, id-Danimarka mhix qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u la hi marbuta bih u lanqas ma hi soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. Peress li dan ir-Regolament, sa fejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jirrelataw mas-SIS kif regolat mir-Regolament (UE) 2018/1862, jibni fuq l-*acquis* ta' Schengen, id-Danimarka, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dan il-Protokoll, trid tiddeċiedi jekk hix se timplimentah fid-dritt nazzjonali tagħha fi żmien sitt xhur wara li l-Kunsill ikun iddeċieda fuq dan ir-Regolament.
- (74) Sa fejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jkunu jirrigwardaw is-SIS kif regolata bir-Regolament 2018/1862, ir-Renju Unit qed jieħu sehem f'dan ir-Regolament, skont l-Artikolu 5(1) tal-Protokoll Nru 19 dwar l-*acquis* ta' Schengen integrat fil-qafas tal-Unjoni Ewropea, meħmuż mat-TEU u mat-TFUE (il-Protokoll dwar l-*acquis* ta' Schengen) u l-Artikolu 8(2) tad-Deċizzjoni tal-Kunsill 2000/365/KE¹. Barra minn hekk, sa fejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jkunu jirrigwardaw il-Eurodac u l-ECRIS-TCN, skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward taż-żona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, meħmuża mat-TEU u t-TFUE, ir-Renju Unit innotifika, permezz tal-ittra tat-18 ta' Mejju 2018, ix-xewqa tiegħu li jieħu sehem fl-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

¹ Deċizzjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u Irlanda ta' Fuq biex jieħdu parti f'xi disposizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen. (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

- (75) Sa fejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jkunu jirrigwardaw is-SIS kif regolat mir-Regolament 2018/1862, l-Irlanda tista', fil-prinċipju, tiegħu sehem f'dan ir-Regolament, skont l-Artikolu 5(1) tal-Protokoll Nru 19 dwar l-*acquis* ta' Schengen integrat fil-qafas tal-Unjoni Ewropea, meħmuż mat-TUE u mat-TFUE, u l-Artikolu 6(2) tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE¹. Barra minn hekk, safejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jirrigwardaw l-Eurodac u l-ECRIS-TCN, skont l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward taż-żona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, meħmuża mat-TEU u t-TFUE, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, l-Irlanda mhux qed tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhux marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. Peress li mhux possibbli, taħt dawn iċ-ċirkostanzi, li jiġi żgurat li dan ir-Regolament huwa applikabbli fl-intier tiegħu għall-Irlanda, kif meħtieġ mill-Artikolu 288 tat-TFUE, l-Irlanda mhix tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhux marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu, mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tagħha taħt il-Protokolli Nru 19 u Nru 21.

¹ Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba ta' l-Irlanda biex tiegħu sehem f'xi disposizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

- (76) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, dan ir-Regolament jikkostitwixxi, sa fejn jirrigwarda s-SIS kif regolat mir-Regolament 2018/1862, żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn tal-aħħar mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen¹, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, punt G tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE².
- (77) Fir-rigward tal-Iżvizzera, dan ir-Regolament jikkostitwixxi sa fejn jirrigwarda s-SIS kif regolat mir-Regolament 2018/1862, żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen³ li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, punt G tad-Deċiżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/149/ĠAI⁴.

¹ ĠU L 176, 10.7.1999, p. 36.

² Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arrangamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' l-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

³ ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52.

⁴ Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/149/ĠAI tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konklużjoni f' isem l-Unjoni Ewropea tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera ma' l-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp ta' l-*Acquis* ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 50).

- (78) Fir-rigward ta' Liechtenstein, dan ir-Regolament jikkostitwixxi sa fejn jirrigwarda s-SIS kif regolat bir-Regolament 2018/1862, żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipalità ta' Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipalità ta' Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-adeżjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen¹ li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, punt G tad-Deċiżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE².

¹ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21.

² Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Svizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Svizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni) (ĠU L 160, 18.6.2011, p.19).

- (79) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u jenħtiegħ li jiġi implimentat f'konformità ma' daww id-drittijiet u l-prinċipji.
- (80) Sabiex dan ir-Regolament ikun jaqbel fil-qafas legali eżistenti, jenħtiegħ li r-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ u r-Regolamenti (UE) 2018/1862 u (UE) 2019 /...⁺ jiġu emendati kif meħtiegħ,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

¹ Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 99).

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1

Suġġett

1. Dan ir-Regolament, flimkien mar-Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁺, jistabbilixxi qafas għall-iżgurar tal-interoperabbiltà bejn is-Sistema ta' Dħul/Hruġ (EES), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), is-sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS), il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS), u s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN).

¹ Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam ta' fruntieri u viża u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 u (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI (ĠU L ..., ..., p. ...).

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 30/19 (2017/0351(COD)) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

2. Il-qafas għandu jinkludi l-komponenti tal-interoperabbiltà li ġejjin:
 - (a) portal Ewropew tat-tfittxija (ESP);
 - (b) servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż);
 - (c) repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR);
 - (d) detettur ta' identitajiet multipli (MID).
3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll dispożizzjonijiet dwar ir-rekwiziti tal-kwalità tad-data, dwar format universali ta' messaggġ (UMF), dwar repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) u dwar ir-responsabbiltajiet tal-Istati Membri u tal-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA), fir-rigward tad-disinn, tal-iżvilupp u tal-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà.
4. Dan ir-Regolament jadatta wkoll il-proċeduri u l-kundizzjonijiet għall-aċċess mill-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri u mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi u t-Taħriġ (Europol) għall- EES, għall- VIS, għall-ETIAS, u għall-Eurodac għall-finijiet tal-prevenzjoni, tad-detezzjoni jew tal-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra.
5. Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll qafas għall-verifika tal-identità ta' persuni u għall-identifikazzjoni ta' persuni.

Artikolu 2
Għanijiet

1. Billi jiżgura l-interoperabbiltà, dan ir-Regolament għandu l-għanijiet li ġejjin:
- (a) li jtejjeb l-effikaċja u l-effiċjenza tal-verifiki fil-fruntieri tal-fruntieri esterni;
 - (b) li jikkontribwixxi għall-prevenzjoni u għall-ġlieda kontra l-immigrazzjoni illegali;
 - (c) li jikkontribwixxi għal livell għoli ta' sigurtà fi hdan l-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja tal-Unjoni inklużi ż-żamma tas-sigurtà pubblika u tal-ordni pubbliku u s-salvagwardja tas-sigurtà fit-territorji tal-Istati Membri;
 - (d) li jtejjeb l-implimentazzjoni tal-politika komuni dwar il-viżi;
 - (e) li jassisti fl-eżaminazzjoni tal-applikazzjonijiet għal protezzjoni internazzjonali;
 - (f) li jikkontribwixxi għall-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji oħra;
 - (g) li jiffaċilita l-identifikazzjoni ta' persuni mhux magħrufa li ma jkunux jistgħu jidentifikaw lilhom infushom jew f'dalijiet umani mhux identifikati f'każ ta' diżastru naturali, inċident jew attakk terroristiku.

2. L-għanijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jintlaħqu billi:
- (a) tigi żgurata l-identifikazzjoni korretta tal-persuni;
 - (b) isir kontribut għall-ġlieda kontra l-frodi tal-identità;
 - (c) tittejjeb il-kwalità tad-data u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità għad-data maħzuna fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE filwaqt li jiġu rispettati r-rekwiżiti relatati mal-ipproċessar tad-data tal-istrumenti ġuridiċi li jirregolaw is-sistemi individwali, l-istandards u l-prinċipji tal-protezzjoni tad-data;
 - (d) tigi ffacilitata u appoġġata implimentazzjoni teknika u operazzjonali mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE;
 - (e) jissahħu, jiġu ssimplifikati u jiġu allinjati aħjar il-kundizzjonijiet relatati mas-sigurtà tad-data u mal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi tal-UE, mingħajr ma jaffettwaw il-protezzjoni u s-salvagwardji speċjali pprovduti lil ċerti kategoriji ta' data;
 - (f) jiġu ssimplifikati l-kundizzjonijiet għall-aċċess tal-awtoritajiet mahtura għall-EES, għall-VIS, għall- ETIAS u għall-Eurodac, filwaqt li jiġu żgurati kundizzjonijiet meħtieġa u proporzjonati għal dak l-aċċess;
 - (g) jingħata appoġġ għall-finijiet tal-EES, il-VIS, l-ETIAS, l-Eurodac, is-SIS u l-ECRIS-TCN.

Artikolu 3
Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament japplika għall-Eurodac, għas-SIS u għall- ECRIS-TCN.
2. Dan ir-Regolament japplika wkoll għad-data tal-Europol sa fejn jippermetti li din titfittex b'mod simultanju mas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE msemija fil-paragrafu 1.
3. Dan ir-Regolament japplika għal persuni li fir-rigward tagħhom tista' tiġi pproċessata data personali fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE msemija fil-paragrafu 1 u fid-data tal-Europol imsemija fil-paragrafu 2.

Artikolu 4
Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "fruntieri esterni" tfisser fruntieri esterni kif definiti fil-punt (2) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2016/399¹;
- (2) "verifiki fil-fruntieri" tfisser verifiki fil-fruntiera kif definit fil-punt (11) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2016/399;

¹ Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) (ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1).

- (3) "awtorità tal-fruntiera" tfisser il-gwardja tal-fruntiera assenjata f'konformità mad-dritt nazzjonali biex twettaq verifiki fil-fruntieri;
- (4) "awtoritajiet supervizorji" tfisser l-awtorità supervizorja msemija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-awtorità supervizorja msemija fl-Artikolu 41(1) tad-Direttiva (UE) 2016/680;
- (5) "verifika" tfisser il-proċess ta' tqabbil ta' settijiet ta' data biex tiġi stabbilita l-validità tal-identità ddikjarata (verifika 'one-to-one');
- (6) "identifikazzjoni" tfisser il-proċess biex tiġi determinata l-identità ta' persuna permezz ta' tfittxija f'bażi tad-data ma' settijiet multipli ta' data (verifika 'one-to-many');
- (7) "data alfanumerika" tfisser data rrapprezentata minn ittri, ċifri, karattri speċjali, spazji u marki tal-puntegġjatura;
- (8) "data tal-identità" tfisser id-data msemija fl-Artikolu 27(3)(a) sa (e);
- (9) "data tal-marki tas-swaba' " tfisser immagnijiet ta' marki tas-swaba' u immagnijiet ta' marki tas-swaba' latenti li minhabba l-karattru uniku tagħhom u l-punti ta' referenza li jkun fihom jippermettu li jsir tqabbil preċiż u konkluziv dwar l-identità ta' persuna;
- (10) "immaġni tal-wiċċ" tfisser immagnijiet diġitali tal-wiċċ;
- (11) "data bijometrika" tfisser data tal-marki tas-swaba' jew immagnijiet tal-wiċċ jew it-tnejn li huma;

- (12) "mudell bijometriku" tfisser rappreżentazzjoni matematika miksuba b'estraxxjoni tal-karatteristiċi mid-data bijometrika limitata għall-karatteristiċi neċessarji biex isiru identifikazzjonijiet u verifiki;
- (13) "dokument tal-ivvjaġġar" tfisser passaport jew dokument ieħor ekwivalenti li jintitola lid-detentur li jaqsam il-fruntieri esterni u li miegħu tista' titwāħhal viża;
- (14) "data tad-dokument tal-ivvjaġġar" tfisser it-tip, in-numru u l-pajjiż tal-ħruġ tad-dokument tal-ivvjaġġar, id-data tal-iskadenza tal-validità tad-dokument tal-ivvjaġġar u l-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż li johroġ id-dokument tal-ivvjaġġar;
- (15) "sistemi ta' informazzjoni tal-UE" tfisser l-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac, is-SIS u l-ECRIS-TCN;
- (16) "data tal-Europol" tfisser data personali pproċessata mill-Europol għall-fini msemmi fl-Artikolu 18(2)(a), (b) u (c) tar-Regolament (UE) Nru 2016/794;
- (17) "bażijiet ta' data tal-Interpol" tfisser il-bażi ta' data ta' Dokumenti tal-Ivvjaġġar Misruqin u Mitlufin (il-bażi ta' data SLTD) tal-Interpol u l-bażi ta' data ta' Dokumenti tal-Ivvjaġġar Assoċjati ma' Avviżi (il-bażi ta' data TDAWN) tal-Interpol.
- (18) "konkordanza" tfisser l-eżistenza ta' korrispondenza b'riżultat ta' tqabbil awtomatizzat bejn data personali rreġistrata jew li qed tigi rreġistrata f'sistema ta' informazzjoni jew f'bażi ta' data;
- (19) "awtorità tal-pulizija" tfisser l-awtorità kompetenti kif definita fil-punt (7) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva(UE) 2016/680; 2016/680;

- (20) "awtoritajiet maħtura" tfisser l-awtoritajiet maħtura tal-Istati Membri kif definiti fil-punt (26) tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, fil-punt (e) tal-Artikolu 2(1) tad-Deċiżjoni 2008/633/ĠAI², u fil-punt (21) tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) 2018/1240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³;

¹ Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 (Regolament tal-EES) (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20).

² Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 li tikkonċerna aċċess għall-konsultazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) minn awtoritajiet maħtura ta' Stati Membri u mill-Europol għall-finijiet tal-prevenzjoni, tal-kxif u tal-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji oħra (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 129).

³ Regolament (UE) 2018/1240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Settembru 2018 li jistabbilixxi Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS) u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1077/2011, (UE) Nru 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 u (UE) 2017/2226 (ĠU L 236, 19.9.2018, p. 1).

- (21) "reat terroristiku" tfisser reat skont id-dritt nazzjonali li jikkorrispondi jew li hu ekwivalenti għal wiehed mir-reati msemija fid-Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹;
- (22) "reat kriminali serju" tfisser reat li jikkorrispondi jew li huwa ekwivalenti għal wiehed mir-reati msemija fl-Artikolu 2(2) tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/584/ĠAI², jekk dan ikun punibbli skont id-dritt nazzjonali b'sentenza ta' prigunerija jew b'ordni ta' detenzjoni għal perjodu massimu ta' mill-inqas tliet snin;
- (23) is-"Sistema tad-Dhul/Hruġ" jew "EES" tfisser is-Sistema ta' Dhul/Hruġ stabbilita permezz tar-Regolament (UE) 2017/2226;
- (24) is-"Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża" jew "VIS" tfisser is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża stabbilita permezz tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³;
- (25) is-"Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar" jew "ETIAS" tfisser is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar stabbilita permezz tar-Regolament (UE) 2018/1240;

¹ Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/475/ĠAI u li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI (ĠU L 88, 31.3.2017, p. 6).

² Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/584/ĠAI tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' konsenja bejn l-Istati Membri (ĠU L 190, 18.7.2002, p. 1).

³ Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad- 9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema ta' l-Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' data bejn l-Istati Membri dwar vizi għal perjodu qasir (Regolament VIS) (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 60).

- (26) "Eurodac" tfisser il-Eurodac stabbilita permezz tar-Regolament (UE); Nru 603/2013¹;
- (27) is-"Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen" jew "SIS" tfisser is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen stabbilita permezz tar-Regolamenti (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861 u (UE) 2018/1862;
- (28) "ECRIS-TCN" tfisser is-sistema centralizzata għall-identifikazzjoni ta' Stati Membri fil-pussess ta' informazzjoni dwar kundanni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u persuni apolidi stabbilita permezz tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.

¹ Regolament (UE) Nru 603/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar l-istabbiliment tal- "Eurodac" għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tar-Regolament (UE) Nru 604/2013 li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata f' wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida u dwar talbiet għat-tqabbil ma' data tal-Eurodac mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u mill-Europol għall-finijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1077/2011 li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (ĠU L 180, 29.6.2013, p. 1).

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

Artikolu 5

Nondiskriminazzjoni u drittijiet fundamentali

L-ipproċessar ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ma għandu jirriżulta f'diskriminazzjoni kontra persuni għall-ebda raġuni bħas-sess, ir-razza, il-kulur, l-oriġini etnika jew soċjali, il-fattizzi ġenetiċi, il-lingwa, ir-religjon jew it-twelldim, l-opinjoni politika jew kwalunkwe opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, diżabbiltà, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali. Dan għandu jirrispetta bis-sħiħ id-dinjità u l-integrità tal-bniedem u d-drittijiet fundamentali inkluż id-dritt tar-rispett għall-ħajja privata tal-individwu u għall-protezzjoni tad-data personali. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lit-tfal, lill-anzjani, lill-persuni b'diżabbiltà u persuni li jeħtieġu protezzjoni internazzjonali. L-aħjar interessi tat-tfal għandhom jikkostitwixxu kunsiderazzjoni primarja.

KAPITOLU II

Il-portal Ewropew tat-tfittxija

Artikolu 6

Il-portal Ewropew tat-tfittxija

1. Hu stabbilit portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) għall-finijiet ta' faċilitazzjoni tal-aċċess veloċi, mingħajr xkiel, effiċjenti, sistematiku u kontrollat tal-awtoritajiet tal-Istati Membri u tal-aġenziji tal-Unjoni għas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ta' data tal-Interpol għat-tweqqif tal-kompiti tagħhom u f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom, u għall-għanijiet u l-finijiet tal-EES, tal-VIS, tal-ETIAS, tal-Eurodac, tas-SIS u l-ECRIS-TCN.

2. L-ESP għandu jkun magħmul minn:
 - (a) infrastruttura ċentrali, inkluż portal tat-tfittxija li jippermetti t-tfittix simultanju fl-EES, il-VIS, l-ETIAS, l-Eurodac, is-SIS, l-ECRIS-TCN kif ukoll fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol;
 - (b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn l-ESP, l-Istati Membri u l-agenziji tal-Unjoni li huma intitolati jużaw l-ESP;
 - (c) infrastruttura tal-komunikazzjoni sigura bejn l-ESP u l-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac, is-SIS Ċentrali, l-ECRIS-TCN, id-data tal-Europol u l-bażijiet ta' data tal-Interpol kif ukoll bejn l-ESP u l-infrastrutturi ċentrali tas-CIR u l-MID.
3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-ESP u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Artikolu 7

Użu tal-portal Ewropew tat-tfittxija

1. L-użu tal-ESP għandu jkun riżervat għall-awtoritajiet tal-Istati Membri u għall-agenziji tal-Unjoni li jkollhom aċċess għal tal-anqas waħda mis-sistemi tal-informazzjoni tal-UE f'konformità mal-istrumenti legali li jirregolaw lil daww is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, għas-CIR u għall-MID f'konformità ma' dan ir-Regolament, għad-data tal-Europol f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794 jew għall-bażijiet ta' data tal-Interpol f'konformità mad-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali li jirregola tali aċċess.

Dawk l-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni jistgħu jagħmlu użu mill-ESP u mid-data pprovduta minnu biss għall-għanijiet u l-finijiet stabbiliti fl-istrumenti legali li jirregolaw lil dawk is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, fir-Regolament (UE) 2016/794 u f'dan ir-Regolament.

2. L-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni msemija fil-paragrafu 1 għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjaġġar tagħhom fis-sistemi ċentrali tal-Eurodac, u tal- ECRIS-TCN f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom kif imsemmi fl-istrumenti legali li jirregolaw lil dawk is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE u fid-dritt nazzjonali. Dawk għandhom jużaw ukoll l-ESP biex ifittxu fis-CIR f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont dan ir-Regolament għall-finijiet imsemmija fl-Artikoli 20, 21 u 22.
3. L-awtoritajiet tal-Istati Membri msemija fil-paragrafu 1 jistgħu jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjaġġar tagħhom fis-SIS Ċentrali msemija fir-Regolamenti (UE) 2018/1860 u (UE) 2018/1861.
4. Meta jkun hekk previst skont id-dritt tal-Unjoni, l-aġenziji tal-Unjoni msemija fil-paragrafu 1 għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjaġġar tagħhom fis-SIS Ċentrali.
5. L-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni msemija fil-paragrafu 1 jistgħu jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tagħhom tal-ivvjaġġar fid-data tal-Europol f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont id-dritt tal-Unjoni u nazzjonali.

Artikolu 8

Profili għall-utenti tal-portal Ewropew tat-tfittxija

1. Biex ikun jista' jsir użu mill-ESP, l-eu-LISA għandha, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, toħloq profil ibbażata fuq kull kategorija ta' utent tal-ESP, u fuq il-finijiet tat-tfittxijiet tagħhom, f'konformità mad-dettalji tekniċi u mad-drittijiet ta' aċċess imsemmija fil-paragrafu 2. Kull profil għandu, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u nazzjonali, jinkludi l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) l-attributi tad-data li għandhom jintużaw għat-tfittxijiet;
 - (b) is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, data tal-Europol u l-bażijiet ta' data tal-Interpol li għandhom jiġu mfittxija, dawk li jistgħu jiġu mfittxija u dawk li għandhom jipprovdu twegiba lill-utent;
 - (c) id-data speċifika fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, id-data tal-Europol u l-bażijiet ta' data tal-Interpol li fihom tista' ssir tfittxija;
 - (d) il-kategoriji tad-data li jistgħu jiġu pprovduti f'kull twegiba.
2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika d-dettalji tekniċi tal-profil msemmija fil-paragrafu 1 f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tal-utenti tal-ESP, taħt l-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE u taħt id-dritt nazzjonali. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 70(2).

3. Il-profilu msemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu rieżaminati regolarment mill-eu-LISA f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, mill-inqas darba fis-sena, u jekk meħtieġ jiġu aġġornati.

Artikolu 9

Tfittxijiet

1. L-utenti tal-ESP għandhom iniedu tfittxija billi jissottomettu data alfanumerika jew bijometrika lill-ESP. Meta titnieda tfittxija, l-ESP għandu jfittex fl-EES, l-ETIAS, il-VIS, is-SIS, l-Eurodac, l-ECRIS-TCN u s-CIR, fid-data tal-Europol u fil-bażijiet tad-data tal-Interpol, b'mod simultanju, bid-data sottomessa mill-utent tal-ESP u f'konformità mal-profil tal-utent,.
2. Il-kategorijiet tad-data użati għat-tneidja ta' tfittxija permezz tal-ESP għandhom jikkorrispondu għall-kategoriji tad-data relatati ma' persuni jew ma' dokumenti tal-ivvjaġġar li jistgħu jintużaw biex isiru tfittxijiet fid-diversi sistemi ta' informazzjoni tal-UE, fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol f'konformità mal-istrumenti legali li jirregolawhom.
3. L-eu-LISA, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, għandha timplimenta dokument ta' kontroll tal-interfaċċa ibbażat fuq il-UMF imsemmi fl-Artikolu 38 għall-ESP.
4. Meta tfittxija titnied minn utent tal-ESP, l-EES, l-ETIAS, il-VIS, is-SIS, il-Eurodac, is-sistema ECRIS-TCN, is-CIR, l-MID, id-data tal-Europol u l-bażijiet ta' data tal-Interpol, għandhom bħala risposta għat-tfittxija jipprovdu data li huma jzommu fihom.

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 20, it-tweġiba pprovduta mill-ESP għandha tindika għal liema sistema ta' informazzjoni jew bazi ta' data tappartjeni d-data.

L-ESP ma għandu jipprovi l-ebda informazzjoni rigward id-data f'sistemi ta' informazzjoni tal-UE, id-data tal-Europol u l-bażijiet ta' data tal-Interpol li għalihom l-utent ma jkollu l-ebda aċċess taht id-dritt tal-Unjoni u d-dritt nazzjonali applikabbli.

5. Kwalunkwe tfittxija fil-bażijiet ta' data tal-Interpol immedija permezz tal-ESP għandha ssir b'tali mod li l-ebda informazzjoni ma tiġi żvelata lis-sid tal-alert tal-Interpol.
6. L-ESP għandu jagħti tweġibiet lill-utent malli tkun disponibbli data minn xi waħda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, mid-data tal-Europol jew mill-bażijiet ta' data tal-Interpol. Dawk it-tweġibiet għandu jkun fihom biss id-data li għaliha l-utent ikollu aċċess skont id-dritt tal-Unjoni u dak nazzjonali.
7. Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni biex tispeċifika l-proċedura teknika għat-tfittxija tal-ESP fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol u l-format tat-tweġibiet tal-ESP. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 70(2).

Artikolu 10
Żamma ta' reġistrazzjonijiet

1. Mingħajr preġudizzju għall- Artikoli 12 u 18 tar-Regolament (UE) 2018/1862, l-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺ u l- Artikolu 40 tar-Regolament (UE) 2016/794, l-eu-LISA għandha żżomm reġistrazzjonijiet tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan l-ESP. Dawn ir-reġistrazzjonijiet għandhom jinkludu li ġej:
 - (a) l-Istat Membru jew l-aġenzija tal-Unjoni li tniedi t-tfittxija u l-profil tal-ESP użat;
 - (b) id-data u l-hin tat-tfittxija;
 - (c) is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE u d-data tal-Europol imfittxija.
2. Kull Stat Membru għandu jżomm reġistrazzjonijiet tat-tfittxijiet li l-awtoritajiet tiegħu u l-persunal ta' daww l-awtoritajiet debitament awtorizzat li jużaw l-ESP jagħmlu. Kull aġenzija tal-Unjoni għandha żżomm reġistrazzjonijiet ta' tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.
3. Ir-reġistrazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà u l-integrità tad-data. Daww ir-reġistrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru sena wara li jinholqu. Jekk madankollu, huma rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-reġistrazzjonijiet.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

Artikolu 11

Proċeduri ta' riżerva f'każ ta' impossibbiltà teknika li jintuża l-portal Ewropew tat-tfittxija

1. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir tfittxija f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar tal-UE jew fis-CIR, minhabba ħsara fl-ESP, l-utenti tal-ESP għandhom jiġu nnotifikati b'mod awtomatizzat mill-eu-LISA.
2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir tfittxija f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar tal-UE jew fis-CIR, minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jinnotifika lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat.
3. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafi 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu, u sakemm tiġi indirizzata l-ħsara teknika, l-obbligu msemmi fl-Artikolu 7(2) u (4) ma għandux ikun japplika u l-Istati Membri għandhom jaċċedu għas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew is-CIR direttament meta jkunu obbligati jagħmlu dan taħt id-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali.
4. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir tfittxija f'sistema ta' informazzjoni tal-UE waħda jew aktar jew fis-CIR, minhabba ħsara fl-infrastruttura ta' aġenzija tal-Unjoni, dik l-aġenzija għandha tinnotifika lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat.

KAPITOLU III

Servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

Artikolu 12

Servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

1. Servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) li jaħżen mudelli bijometriċi miksuba mid-data bijometrika msemija fl-Artikolu 13, li huma maħżuna fis-CIR u SIS, u li jippermetti li jsiru tfittxijiet b'data bijometrika f'diversi sistemi ta' informazzjoni tal-UE hu stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għas-CIR u l-MID u għall-għanijiet tal-EES, il-VIS, l-Eurodac, is-SIS u l-ECRIS-TCN.
2. Il-BMS kondiviż għandu jkun magħmul minn:
 - (a) infrastruttura ċentrali, li għandha tissostitwixxi s-sistemi ċentrali tal-EES, tal-VIS, tas-SIS, tal-Eurodac u tal-ECRIS-TCN rispettivament, biex taħżen fiha l-mudelli bijometriċi u tippermetti t-tiftix b'data bijometrika;
 - (b) infrastruttura tal-komunikazzjoni sigura bejn il-BMS kondiviż, is-SIS Ċentrali u s-CIR.
3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-BMS kondiviż u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Artikolu 13

Il-ħżin ta' mudelli bijometriċi fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

1. Il-BMS kondiviż għandu jahżen il-mudelli bijometriċi, li għandu jikseb mid-data bijometrika li ġejja:
 - (a) id-data msemija fl-Artikolu 20(3)(w) u (y), eskluża d-data dwar il-marki tal-pala tal-id, tar-Regolament (UE) 2018/1862;
 - (b) id-data msemija fl-Artikolu 5(1)(b) u (2) tar-Regolament 2019/...⁺.

Il-mudelli bijometriċi għandhom jinħażnu fil-BMS komuni f'forma separata logikament skont is-sistema ta' informazzjoni tal-UE li minnha toriġina d-data.

2. Għal kull sett ta' data msemmi fil-paragrafu 1, il-BMS kondiviż għandu jinkludi f'kull mudell bijometriku referenza għas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li fihom tkun maħżuna d-data bijometrika korrispondenti u referenza għar-rekords attwali f'dawk is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE.
3. Il-mudelli bijometriċi għandhom jiddaħhlu fil-BMS kondiviż biss wara verifika awtomatizzata tal-kwalità tad-data bijometrika miżjuda f'wahda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE mwettqa mill-BMS kondiviż biex jiġi żgurat l-issodisfar ta' standard minimu tal-kwalità tad-data.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok daħhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

4. Il-ħżin tad-data msemmi fil-paragrafu 1 għandu jissodisfa l-istandards tal-kwalità msemmija fl-Artikolu 37(2).
5. Il-Kummissjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, għandha tistabbilixxi rekwiżiti ta' prestazzjoni u arrangamenti prattiċi għall-monitoraġġ tal-prestazzjoni tal-BMS kondiviż sabiex tiżgura li l-effikaċja tat-tfittxijiet bijometriċi, tirrispetta proċeduri ta' żmien kruċjali bħal kontrolli fil-fruntieri u identifikazzjonijiet. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 70(2).

Artikolu 14

It-tfittix tad-data bijometrika bis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

Biex titfittex id-data bijometrika maħżuna fi ħdan is-CIR u s-SIS, is-CIR u s-SIS għandhom jużaw il-mudelli bijometriċi maħżuna fil-BMS kondiviż. It-tfittxijiet bid-data bijometrika għandhom isiru f'konformità mal-finijiet previsti f'dan ir-Regolament u fir-Regolamenti (KE) Nru 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/...⁺.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

Artikolu 15

Żamma ta' data fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

Id-data msemija fl-Artikolu 13(1) u (2) għandha tinhażen fil-BMS kondiviż biss sakemm id-data bijometrika tibqa' mażżuna fis-CIR jew fis-SIS. Id-data għandha tithassar mill-BMS kondiviż b'mod awtomatizzat.

Artikolu 16

Żamma ta' reġistrazzjonijiet

1. Mingħajr preġudizzju għall- Artikoli 12 u 18 tar-Regolament (UE) 2018/1862 u għall-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺, l-eu-LISA għandha żżomm reġistrazzjonijiet tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fil-BMS kondiviż. Dawk ir-reġistrazzjonijiet għandhom jinkludu li ġej:
 - (a) l-Istat Membru jew l-aġenzija tal-Unjoni li tkun qed tniedi t-tfittxija;
 - (b) l-istorja tal-ħolqien u l-ħżin tal-mudelli bijometriċi;
 - (c) is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE mfittxija bil-mudelli bijometriċi mażżuna fil-BMS kondiviż;
 - (d) id-data u l-ħin tat-tfittxija;

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

- (e) it-tip ta' data bijometrika użata għat-tnedija tat-tfittxija;
 - (f) ir-riżultati tat-tfittxija u d-data u l-hin tar-riżultat.
2. Kull Stat Membru għandu jzomm registrazzjonijiet tat-tfittxijiet li l-awtoritajiet tiegħu u l-persunal debitament awtorizzat biex jużaw il-BMS kondiviz jagħmlu. Kull aġenzija tal-Unjoni għandha żzomm registrazzjonijiet tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.
 3. Ir-registrazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà u l-integrità tad-data. Dawk ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru sena wara li jinholqu. Jekk, madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-registrazzjonijiet.

KAPITOLU IV

Repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità

Artikolu 17

Repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità

1. Hu stabbilit repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR), li johloq fajl individwali għal kull persuna li tigi rreġistrata fl-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac jew -l-ECRIS-TCN li fiha d-data msemija fl-Artikolu 18, għall-fini ta' ffaċilitar u ta' assistenza fl-identifikazzjoni korretta tal-persuni rreġistrati fl-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac u l-ECRIS-TCN f'konformità mal-Artikolu 20, biex jiġi appoġġat il-funzjonament tal-MID f'konformità mal-Artikolu 21 u għall-faċilitazzjoni u l-issimplifikar tal-aċċess mill-awtoritajiet maħtura u mill-Europol għall-EES, il-VIS, l-ETIAS u l-Eurodac, fejn dan ikun meħtieġ għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji ohra skont l-Artikolu 22.
2. Is-CIR għandu jkun magħmul minn:
 - (a) infrastruttura ċentrali li għandha tiegħu post is-sistemi ċentrali tal-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac u l-ECRIS-TCN rispettivament biex tinħażen fiha d-data msemija fl-Artikolu 18;

- (b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn is-CIR, l-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni li huma intitolati jużaw is-CIR f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u dak nazzjonali;
 - (c) infrastruttura ta' komunikazzjoni sigura bejn is-CIR u l-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac u l-ECRIS-TCN kif ukoll mal-infrastrutturi ċentrali tal-ESP, tal-BMS kondiviż u tal-MID.
3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa s-CIR u tiżgura l-ġestjoni teknika tiegħu.
 4. Fejn ikun teknikament impossibbli, minhabba nuqqas tas-CIR, li ssir tfittxija fis-CIR għall-fini ta' identifikazzjoni ta' persuna skont l-Artikolu 20, għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli skont l-Artikolu 21 jew għall-finijiet tal-prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħra skont l-Artikolu 22, l-utenti tas-CIR għandhom jiġu notifikati mill-eu-LISA b'mod awtomatizzat.
 5. L-eu-LISA, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, għandha timplimenta dokument ta' kontroll tal-interfaċċa bbażat fuq il-UMF imsemmi fl-Artikolu 38 għas-CIR.

Artikolu 18

Id-data tar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità

1. Is-CIR għandu jaħžen id-data li ġejja, logikament separata skont is-sistema ta' informazzjoni li minnha originat id-data: id-data msemmija fl-Artikolu 5(1)(b) u (2) u d-data li ġejja elenkata fl-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺: il-kunjom (isem il-familja), l-ewwel ismijiet (ismijiet mogħtija), id-data tat-twelid, il-post tat-twelid (belt u pajjiż), in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet, is-sess u ismijiet preċedenti jekk applikabbli, laqmijiet /jew psewdonimi fejn disponibbli, kif ukoll, fejn disponibbli, informazzjoni dwar id-dokumenti tal-ivvjagġar.
2. Għal kull sett ta' data msemmi fil-paragrafu 1, is-CIR għandu jinkludi referenza għas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li għalihom tappartjeni d-data.
3. L-awtoritajiet li jaċċedu għas-CIR għandhom jagħmlu dan f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom taħt l-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE u taħt id-dritt nazzjonali u f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont dan ir-Regolament għall-finijiet imsemmija fl-Artikoli 20, 21 u 22.
4. Għal kull sett ta' data msemmi fil-paragrafu 1, is-CIR għandu jinkludi referenza għar-rekord attwali fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li għalihom tappartjeni d-data.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

5. Il-ħżin tad-data msemmi fil-paragrafu 1 għandu jissodisfa l-istandards tal-kwalità msemmija fl-Artikolu 37(2).

Artikolu 19

Iż-żieda, l-emendar u t-tħassir ta' data fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità

1. Meta tiżdied, tiġi emendata jew titħassar data fil-Eurodac jew fl-ECRIS-TCN, id-data msemmija fl-Artikolu 18 maħżuna fil-fajl individwali tas-CIR għandha tiġi miżjudha, emendata jew imħassra kif xieraq b'mod awtomatizzat.
2. Fejn tinholq link bajda jew hamra fl-MID f'konformità mal-Artikolu 32 jew l-Artikolu 33 bejn id-data ta' żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar li jikkostitwixxu s-CIR, minflok ma jinholq fajl individwali ġdid, is-CIR għandu jżid id-data l-ġdida mal-fajl individwali tad-data llinkjata.

Artikolu 20

Aċċess għar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità għall-identifikazzjoni

1. It-tfittxijiet tas-CIR għandhom isiru minn awtorità tal-pulizija f'konformità mal-paragrafi 2 u 5 biss fiċ-ċirkostanzi li ġejjin:
 - (a) meta awtorità tal-pulizija ma tkunx tista' tidentifika persuna minhabba n-nuqqas ta' dokument tal-ivvjagġar jew dokument kredibbli ieħor li juri l-identità ta' dik il-persuna;
 - (b) meta jkun hemm dubji dwar id-data tal-identità pprovduta minn persuna;

- (c) meta jkun hemm dubji dwar l-awtenticità tad-dokument tal-ivvjagġar jew ta' dokument ieħor kredibbli pprovdut minn persuna;
- (d) meta jkun hemm dubji dwar l-identità tad-detentur ta' dokument ta' vvjagġar jew dokument ieħor kredibbli; jew
- (e) meta persuna ma tkunx tista' tikkoopera jew tirrifjuta li tikkoopera.

Tali tfittxijiet ma għandhomx ikunu permessi fir-rigward ta' minorenni taht l-età ta' 12-il sena, sakemm dawn ma jkunux fl-aħjar interessi tal-minorenni.

2. Meta tirrizulta waħda mill-ċirkostanzi elenkati fil-paragrafu 1 u awtorità tal-pulizija tkun ingħatat setgħa għal dan permezz tal-miżuri leġislattivi nazzjonali kif imsemmi fil-paragrafu 5, din tista', esklużivament għall-fini ta' identifikazzjoni ta' persuna, tfittex fis-CIR bid-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda fil-post matul kontroll tal-identità, dment li dik il-proċedura tkun inbdiet fil-preżenza ta' dik il-persuna.
3. Meta t-tfittxija tindika li d-data dwar il-persuna tkun maħżuna fis-CIR, l-awtorità tal-pulizija għandu jkollha aċċess biex tikkonsulta d-data msemija fl-Artikolu 18(1).

Meta d-data bijometrika tal-persuna ma tkunx tista' tintuża jew meta t-tfittxija b'dik id-data ma tirnexxi, it-tfittxija għandha ssir bid-data tal-identità tal-persuna flimkien mad-data tad-dokument tal-ivvjagġar, jew bid-data tal-identità pprovduta minn dik il-persuna.

4. Meta awtorità tal-pulizija tkun ingħatat is-setgħa għal dan minn miżuri legiżlattivi nazzjonali kif imsemmi fil-paragrafu 6, din tista', fil-każ ta' diżastru naturali, inċident jew attakk terroristiku u esklużivament għall-fini ta' identifikazzjoni ta' persuni mhux magħrufa li mhumex kapaċi jidentifikaw lilhom infushom jew fdalijiet ta' persuni mhux identifikati, tagħmel tfittxija fis-CIR bid-data bijometrika ta' daww il-persuni.
5. L-Istati Membri li jixtiequ jużaw il-possibbiltà pprovduta fil-paragrafu 2 għandhom jadottaw miżuri legiżlattivi nazzjonali. Meta jagħmlu dan, l-Istati Membri għandhom iqisu l-htieġa li tiġi evitata kwalunkwe diskriminazzjoni kontra ċittadini ta' pajjiżi terzi. Tali miżuri legiżlattivi għandhom jispeċifikaw l-iskopijiet preċiżi tal-identifikazzjoni fi hdan l-iskopijiet imsemmija fl-Artikolu 2(1)(b) u (c). Dawn għandhom jaħtru l-awtoritajiet tal-pulizija kompetenti u jistabbilixxu l-proċeduri, il-kundizzjonijiet u l-kriterji ta' tali verifiki.
6. L-Istati Membri li jixtiequ jagħmlu użu mill-possibbiltà prevista fil-paragrafu 4 għandhom jadottaw miżuri legiżlattivi nazzjonali li jistabbilixxu l-proċeduri, il-kundizzjonijiet u l-kriterji.

Arikolu 21

Aċċess għar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli

1. Meta tfittxija tas-CIR tirriżulta f'link safra f'konformità mal-Artikolu 28(4), l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti f'konformità mal-Artikolu 29 għandu jkollha aċċess, esklużivament għall-fini ta' din il-verifika, għad-data msemmija fl-Artikolu 18(1) u (2) maħzuna fis-CIR konnessi permezz ta' link safra.

2. Meta tfittxija tas-CIR tirriżulta f'link hamra f'konformità mal-Artikolu 32, l-awtoritajiet imsemmija fl-Artikolu 26(2) għandu jkollhom aċċess, esklużivament għall-finijiet tal-għieda kontra l-frodi tal-identità, għad-data msemmija fl-Artikolu 18(1) u (2) maħżuna fis-CIR konnessi permezz ta' link hamra.

Artikolu 22

Tfittxija fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità għall-finijiet ta' prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati ta' terroriżmu jew reati kriminali serji oħrajn

1. F'każ speċifiku, meta jkun hemm raġunijiet raġonevolment motivati biex wiehed jemmen li l-konsultazzjoni tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE tikkontribwixxi għall-prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, partikolarment meta jkun hemm sospett li l-persuna suspettata, l-awtur jew il-vittma ta' reat terroristiku jew ta' reati kriminali serji oħra tkun persuna li d-data tagħha tkun maħżuna fil-Eurodac, l-awtoritajiet maħtura u l-Europol jistgħu jikkonsultaw is-CIR biex jiksibu informazzjoni dwar jekk id-data dwar persuna speċifika tkunx teżisti fil-Eurodac.
2. Meta, bhala twegiba għal tfittxija, is-CIR jindika li hemm data dwar dik il-persuna fil-Eurodac, is-CIR għandu jipprovdi lill-awtoritajiet maħtura u lill-Europol twegiba fil-forma ta' referenza kif imsemmi fl-Artikolu 18(2) li tindika li l-Eurodac fiha data li taqbel. Is-CIR għandu jwieġeb b'tali mod li s-sigurtà tad-data ma tigix kompromessa.

It-twegiba li tindika li hemm data dwar dik il-persuna li tinsab preżenti fil-Eurodac għandha tintuża biss għall-finijiet tat-tressiq ta' talba għal aċċess shih soġġett għall-kundizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fl-istrument legali li jirregola tali aċċess.

Fil-każ ta' konkordanza jew konkordanzi multipli, l-awtorità mahtura jew il-Europol għandhom jagħmlu talba għal aċċess shih għal mill-inqas wahda mis-sistemi ta' informazzjoni li minnhom giet iġġenerata konkordanza.

Meta, eċċezzjonalment, tali aċċess shih ma jkunx mitlub, l-awtoritajiet mahtura għandhom jirreġistraw il-ġustifikazzjoni għaliex it-talba ma saritx, li għandha tkun rintraċċabbli għall-fajl nazzjonali. Europol għandha tirreġistra l-ġustifikazzjoni fil-fajl rilevanti.

3. L-aċċess shih għad-data li tinsab fil-Eurodac għall-finijiet ta' prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra jibqa' soġġett għall-kundizzjonijiet u għall-proċeduri stabbiliti fl-istrument legali li jirregola tali aċċess.

Artikolu 23

Żamma ta' data fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità

1. Id-data msemija fl-Artikolu 18(1), (2) u (4) għandha tithassar mis-CIR b'mod awtomatizzat f'konformità mad-dispożizzjonijiet dwar iż-żamma ta' data tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

2. Il-fajl individwali għandu jkun maħzun fis-CIR biss sakemm id-data korrispondenti tkun maħzuna f'tal-anqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li d-data tagħha tkun tinsab fis-CIR. Il-ħolqien ta' link m'għandux jaffettwa l-perjodu ta' żamma ta' kull attribut tad-data llinkjata.

Artikolu 24

Iż-żamma ta' registrazzjonijiet

1. Minghajr preġudizzju għall- Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 2019/... ⁺, l-eu-LISA għandha żżomm registrazzjonijiet tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fis-CIR f'konformità mal-paragrafi 2, 3 u 4 ta' dan l-Artikolu.
2. L-eu-LISA għandha żżomm registrazzjonijiet tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data skont l-Artikolu 20 fis-CIR. Dawk ir-registrazzjonijiet għandhom jinkludu li ġej:
 - (a) l-aġenzija tal-Istat Membru jew tal-Unjoni li tniedi t-tfittxija;
 - (b) l-iskop tal-aċċess tal-utent li jagħmel tfittxija permezz tas-CIR;
 - (c) id-data u l-hin tat-tfittxija;
 - (d) it-tip ta' data użata għat-tnedija tat-tfittxija;
 - (e) ir-riżultati tat-tfittxija.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

3. L-eu-LISA għandha żżomm reġistrazzjonijiet tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data skont l-Artikolu 21 fis-CIR. Dawn ir-reġistrazzjonijiet għandhom jinkludu li ġej:
- (a) l-aġenzija tal-Istat Membru jew tal-Unjoni li tniedi t-tfittxija;
 - (b) l-iskop tal-aċċess tal-utent li jagħmel tfittxija permezz tas-CIR;
 - (c) id-data u l-ħin tat-tfittxija;
 - (d) fejn tinholq link, id-data użata għat-tnedija tat-tfittxija u r-riżultati tat-tfittxija li jindikaw is-sistema ta' informazzjoni tal-UE li minnha tkun waslet id-data.
4. L-eu-LISA għandha żżomm reġistrazzjonijiet tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data skont l-Artikolu 22 fis-CIR. Dawn ir-reġistrazzjonijiet għandhom jinkludu li ġej:
- (a) id-data u l-ħin tat-tfittxija;
 - (b) id-data użata għat-tnedija tat-tfittxija;
 - (c) ir-riżultati tat-tfittxija;
 - (d) l-aġenzija tal-Istat Membru jew tal-Unjoni li tagħmel tfittxija fis-CIR.

Ir-registrazzjonijiet tat-tali aċċess għandhom jiġu vverifikati b'mod regolari mill-awtorità supervizzorja kompetenti f'konformità mal-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680 jew mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mal-Artikolu 43 tar-Regolament (UE) 2016/794, f'intervalli li ma jaqbzux is-sitt xhur, biex jiġi vverifikat jekk il-proċeduri u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 22(1) u (2) ta' dan ir-Regolament ġewx issodisfati.

5. Kull Stat Membru għandu jżomm registrazzjonijiet tat-tfittxijiet li l-awtoritajiet tiegħu u l-persunal ta' dawk l-awtoritajiet debitament awtorizzati li jużaw is-CIR jagħmlu skont l-Artikoli 20, 21 u 22. Kull aġenzija tal-Unjoni għandha żżomm registrazzjonijiet ta' tfittxijiet li l-persunal debitament awtorizzat tagħha jagħmel skont l-Artikoli 21 u 22.

Barra minn hekk, għal kwalunkwe aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 22, kull Stat Membru għandu jżomm ir-registrazzjonijiet li ġejjin:

- (a) ir-referenza tal-fajl nazzjonali;
- (b) l-iskop tal-aċċess;
- (c) f'konformità mar-regoli nazzjonali, l-identità unika tal-utent tal-uffiċjal li għamel it-tfittxija u tal-uffiċjal li ordna t-tfittxija.

6. F'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, għal kwalunkwe aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 22 ta' dan ir-Regolament, il-Europol għandha żżomm registrazzjonijiet tal-identità unika tal-utent tal-uffiċjal li għamel it-tfittxija u tal-uffiċjal li ordna t-tfittxija.

7. Ir-reġistrazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 2 sa 6 jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u biex jiġi żgurat s-sigurtà tad-data u l-integrità. Dawk ir-reġistrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru sena wara li jinholqu. Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, huma għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-reġistrazzjonijiet.
8. L-eu-LISA għandha taħżen ir-reġistrazzjonijiet relatati mar-rekords tad-data, fil-fajls individwali. L-eu-LISA għandha tħassar tali reġistrazzjonijiet, b'mod awtomatizzat, ladarba titħassar id-data.

KAPITOLU V

Detettur ta' identitajiet multipli

Artikolu 25

Id-detettur ta' identitajiet multipli

1. Detettur ta' identitajiet multipli (MID) li johloq u jaħżen fajls ta' konferma tal-identità kif imsemmi fl-Artikolu 34, li fihom links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE inklużi fis-CIR u s-SIS u li jippermettu l-iskoperta ta' identitajiet multipli, bl-iskop doppju li jiffaċilita l-verifika tal-identità u jiġġieled il-frodi tal-identità, huwa stabbilit biex jappoġġa l-funzjoni tas-CIR u l-oġġettivi tal-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac, is-SIS u l-ECRIS-TCN.

2. L-MID għandu jkun magħmul minn:
 - (a) infrastruttura ċentrali, li taħżen links u referenzi għas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE;
 - (b) infrastruttura tal-komunikazzjoni sikura li tqabbad l-MID mas-SIS u mal-infrastrutturi ċentrali tal-ESP u tas-CIR.
3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-MID u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Artikolu 26

Aċċess għad-detettur ta' identitajiet multipli

1. Għall-finijiet tal-verifika manwali tal-identitajiet differenti msemmija fl-Artikolu 29, l-aċċess għad-data msemmija fl-Artikolu 34 maħżuna fl-MID għandu jingħata lil:
 - (a) l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru li johloq jew jaġġorna allert skont ir-Regolament (UE) Nru 2018/1862;
 - (b) l-awtoritajiet ċentrali tal-Istat Membru tal-kundanna meta tiġi rreġistrata jew modifikata data fl-ECRIS-TCN f'konformità mal-Artikolu 5 jew 9 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.
2. L-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni li jkollhom aċċess għal tal-anqas sistema ta' informazzjoni waħda tal-UE inkluża fis-CIR jew is-SIS għandu jkollhom aċċess għad-data msemmija fl-Artikolu 34(a) u (b) rigward kull link hamra msemmija fl-Artikolu 32.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

3. L-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandu jkollhom aċċess għal-links bojod imsemmija fl-Artikolu 33 fejn ikollhom aċċess għaż-żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE li fihom data li bejniethom tkun inholqot il-link il-bajda.
4. L-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandu jkollhom aċċess għal-links il-ħodor imsemmija fl-Artikolu 31 fejn ikollhom aċċess għaż-żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE li fihom data li bejniethom tkun inholqot il-link il-ħadra u tfittxija ta' dawk is-sistemi ta' informazzjoni tkun żvelat konkordanza maż'-żewġ settijiet ta' data marbuta.

Artikolu 27

Detezzjoni ta' identitajiet multipli

1. Id-detezzjoni ta' identitajiet multipli fis-CIR u fis-SIS għandha titnieda meta:
 - (a) jinholq jew jiġi aġġornat fis-SIS allert dwar persuna f'konformità mal-Kapitoli VI sa IX tar-Regolament (UE) 2018/1862;
 - (b) jinholq jew jiġi modifikat rekord tad-data fl-ECRIS-TCN f'konformità mal-Artikolu 5 jew 9 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

2. Meta d-data li tinsab fi hdan sistema ta' informazzjoni tal-UE msemija fil-paragrafu 1 ikun fiha data bijometrika, is-CIR u s-SIS Ċentrali għandhom jużaw il-BMS kondiviz biex iwettqu d-detezzjoni ta' identitajiet multipli. Il-BMS kondiviz għandu jqabbel il-mudelli bijometriċi miksuba minn kwalunkwe data bijometrika għida mal-mudelli bijometriċi li diġà jinsabu fil-BMS kondiviz biex jivverifika jekk hemmx data li tappartjeni għall-istess persuna diġà maħzuna fis-CIR jew fis-SIS Ċentrali.
3. Minbarra l-proċess imsemmi fil-paragrafu 2, is-CIR u s-SIS Ċentrali għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu d-data maħzuna fis-SIS Ċentrali u fis-CIR rispettivament billi jużaw id-data li ġejja:
 - (a) il-kunjomijiet, l-ismijiet, l-ismijiet tat-twelid, l-ismijiet użati preċedentement u l-pseudonimi, il-post tat-twelid, id-data tat-twelid, is-sess u kwalunkwe nazzjonalita' kif imsemmija fl-Artikolu 20(3) tar-Regolament (UE) 2018/1862;
 - (b) il-kunjom (isem tal-familja), l-ewwel -ismijiet (ismijiet mogħtija), id-data tat-twelid, il-post tat-twelid (belt u pajjiż), in-nazzjonalità jew nazzjonalitajiet u s-sess kif imsemmija fl-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament (UE) 2019 /...⁺;
4. Minbarra l-proċess imsemmi fil-paragrafi 2 u 3, is-CIR u s-SIS Ċentrali għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu d-data maħzuna fis-SIS Ċentrali u fis-CIR rispettivament billi jużaw id-data tad-dokument tal-ivvjagġar.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

5. Id-detezzjoni ta' identitajiet multipli għandha tinjeda biss biex titqabbel id-data disponibbli f'sistema ta' informazzjoni tal-UE waħda ma' data disponibbli f'sistemi ta' informazzjoni oħra tal-UE.

Artikolu 28

Riżultati tad-detezzjoni ta' identitajiet multipli

1. Meta t-tfittxijiet imsemmija fl-Artikolu 27(2), (3) u (4) ma jirrapportaw ebda konkordanza, il-proċedura msemmija fl-Artikolu 27(1) għandha tkompli f'konformità mal-istrumenti legali li jirregolawhom.
2. Meta t-tfittxija stabbilita fl-Artikolu 27(2), (3) u (4) tirrapporta konkordanza waħda jew aktar, is-CIR u, fejn rilevanti, is-SIS għandhom joħolqu link bejn id-data użata għat-tnedija tat-tfittxija u d-data li twassal għall-konkordanza.

Meta jiġu rrapportati diversi konkordanzi, għandha tinholq link bejn id-data kollha li twassal għall-konkordanza. Meta d-data diġà tkun illinkjata, il-link eżistenti għandha tiġi estiża għad-data użata għat-tnedija tat-tfittxija.

3. Meta t-tfittxija msemmija fl-Artikolu 27(2), (3) u (4) tirrapporta konkordanza waħda jew aktar u d-data tal-identità tal-fajls illinkjati tkun l-istess jew simili, għandha tinholq link bajda f'konformità mal-Artikolu 33.

4. Meta t-tfittxija msemija fl-Artikolu 27(2), (3) u (4) tirrapporta konkordanza waħda jew aktar u d-data tal-identità tal-fajls illinkjati ma tkunx tista' titqies li hija simili, għandha tinholq link safra f'konformità mal-Artikolu 30 u għandha tapplika l-proċedura msemija fl-Artikolu 29.
5. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 69 li jistabbilixxu l-proċeduri biex jiġu determinati l-kazijiet li fihom id-data tal-identità tkun tista' titqies li hija l-istess jew simili.
6. Il-links għandhom jinħażnu fil-fajl ta' konferma tal-identità msemmi fl-Artikolu 34.
7. Il-Kummissjoni għandha, f'kooperazzjoni mal-eu-LISA, tistabbilixxi r-regoli tekniċi għall-ħolqien ta' links bejn id-data minn sistemi ta' informazzjoni differenti tal-UE permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 70(2).

Artikolu 29

Verifika manwali ta' identitajiet differenti u l-awtoritajiet responsabbli

1. Minghajr preġudizzju għall-paragrafu 2, l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandha tkun:
 - (a) l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru għal konkordanzi li jkunu seħhew matul il-ħolqien jew l-aġġornament ta' alert tas-SIS f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1862;

- (b) l-awtoritajiet ċentrali tal-Istat Membru tal-kundanna għal konkordanzi li seħħew meta tiġi rreġistrata jew modifikata data fl-ECRIS-TCN f'konformità mal-Artikolu 5 jew 9 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.

L-MID għandu jindika l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti fil-fajl ta' konferma tal-identità.

- 2. L-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti fil-fajl ta' konferma tal-identità għandha tkun l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru li holoq l-allert fejn tinholq link għad-data inkluża f'allert:
 - (a) fir-rigward ta' persuni mfittxija għal arrest għall-finijiet ta' konsenja jew estradizzjoni msemmi fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2018/1862;
 - (b) dwar persuni neqsin jew vulnerabbli msemmi fl-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2018/1862;
 - (c) dwar persuni mfittxija biex jassistu fi proċedura ġudizzjarja msemmi fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2018/1862;
 - (d) dwar persuni għal verifiki diskreti, għal verifiki ta' inkjesta jew għal verifiki speċifiċi msemmi fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) 2018/1862.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandu jkollha aċċess għad-data llinkjata li tinsab fil-fajl rilevanti ta' konferma tal-identità u għad-data tal-identità llinkjata fis-CIR u, fejn rilevanti, fis-SIS. Hija għandha tivvaluta l-identitajiet differenti mingħajr dewmien. Ladarba titlesta din il-valutazzjoni, hija għandha taggorna l-link f'konformità mal-Artikoli 31, 32 u 33 u żżidha fil-fajl ta' konferma tal-identità, mingħajr dewmien.
4. Meta tinholq aktar minn link wahda, l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandha tivvaluta kull link b'mod separat.
5. Meta d-data li tirrapporta konkordanza diġà tkun giet illinkjata, l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandha tqis il-links eżistenti meta tivvaluta l-holqien ta' links godda.

Artikolu 30

Link safra

1. Fejn il-verifika manwali ta' identitajiet differenti għadha ma seħhitx, link bejn id-data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar għandha tigi kklassifikata bħala safra f'kull wieħed mill-każijiet li ġejjin:
 - (a) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda d-data tal-identità tkun simili jew differenti;

- (b) id-data llinkjata jkollha data tal-identità differenti iżda taqsam l-istess data tad-dokument tal-ivvjagġar, u tal-inqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE ma jkollhiex data bijometrika dwar il-persuna kkonċernata;
 - (c) id-data llinkjata taqsam l-istess data tal-identità iżda jkollha data bijometrika differenti;
 - (d) id-data llinkjata jkollha data tal-identità simili jew differenti, u taqsam l-istess data tad-dokument tal-ivvjagġar, iżda jkollha data bijometrika differenti.
2. Meta link tiġi kklassifikata bħala safra f'konformità mal-paragrafu 1, tapplika l-proċedura stabbilita fl-Artikolu 29.

Artikolu 31

Link ħadra

1. Link bejn data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar għandha tiġi kklassifikata bħala ħadra meta:
- (a) id-data llinkjata jkollha data bijometrika differenti iżda taqsam l-istess data tal-identità u l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li d-data llinkjata tirreferi għal żewġ persuni differenti;

- (b) id-data llinkjata jkollha data bijometrika differenti, ikollha data tal-identità simili jew differenti, taqşam l-istess data tad-dokument tal-ivvjaggar u l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li d-data llinkjata tirreferi għal żewġ persuni differenti;
 - (c) id-data llinkjata jkollha data tal-identità differenti iżda taqşam l-istess data tad-dokument tal-ivvjaggar, mill-inqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE ma jkollhiex data bijometrika dwar il-persuna kkonċernata u l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li d-data llinkjata tirreferi għal żewġ persuni differenti.
2. Meta ssir tfittxija fis-CIR jew is-SIS u meta tkun teżisti link ħadra bejn data f'żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar, l-MID għandu jindika li d-data tal-identità tad-data llinkjata ma tikkorrispondix għall-istess persuna.
3. Jekk awtorità ta' Stat Membru jkollha evidenza li tindika li link ħadra giet irregistrata ħazin fl-MID, li link ħadra mhijiex aġġornata jew li data giet ipproċessata fl-MID jew fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE bi ksur ta' dan ir-Regolament, hija għandha tivverifika d-data rilevanti maħżuna fis-CIR u s-SIS u għandha, jekk ikun meħtieġ, tirrettifika jew tħassar il-link mill-MID mingħajr dewmien. Dik l-awtorità tal-Istat Membru għandha tinforma lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti mingħajr dewmien.

Artikolu 32

Link ħamra

1. Link bejn id-data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar għadha tiġi kklassifikata bħala ħamra fi kwalunkwe wieħed mill-kazijiet li ġejjin:
 - (a) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda jkollha data tal-identità simili jew differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din id-data llinkjata tirreferi għall-istess persuna b'mod mhux iġġustifikat;
 - (b) id-data llinkjata jkollha data tal-identità li tkun l-istess, simili jew differenti u l-istess data tad-dokument tal-ivvjagġar iżda data bijometrika differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din id-data llinkjata tirreferi għal żewġ persuni differenti, li mill-inqas wieħed minnhom, juża l-istess dokument tal-ivvjagġar b'mod mhux iġġustifikat;
 - (c) id-data llinkjata taqsam l-istess data tal-identità, iżda jkollha data bijometrika differenti u data tad-dokument tal-ivvjagġar differenti jew ma tkunx teżisti, u l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li id-data llinkjata tirreferi għal żewġ persuni differenti b'mod mhux iġġustifikat;

(d) id-data llinkjata jkollha data tal-identità differenti, iżda taqsum l-istess data tad-dokument tal-ivvjagġar, mill-inqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE ma jkollhiex data bijometrika dwar il-persuna kkonċernata u l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li d-data llinkjata tirreferi għall-istess persuna b'mod mhux iġġustifikat.

2. Meta ssir tfittxija fis-CIR jew is-SIS u meta tkun teżisti link hamra bejn id-data f'żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar, l-MID għandu jindika d-data msemmija fl-Artikolu 34. Is-segwitu għal link hamra għandu jsir f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u nazzjonali, bi kwalunkwe konsegwenza ġuridika għall-persuna kkonċernata bbażata fuq id-data rilevanti dwar dik il-persuna biss. Ma għandu jkun hemm ebda konsegwenza ġuridika għall-persuna kkonċernata mill-eżistenza ta' link hamra biss.
3. Meta tinholq link hamra bejn id-data fl-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac jew l-ECRIS-TCN, il-fajl individwali mażzun fis-CIR għandu jiġi aġġornat f'konformità mal-Artikolu 19(2).

4. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet relatati mal-immaniġġjar tal-allerti fis-SIS li jinsabu fir- Regolamenti (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861 u (UE) 2018/1862, u mingħajr preġudizzju għal-limitazzjonijiet neċessarji għall-protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku, għall-prevenzjoni tal-kriminalità u għall-garanzija li ebda investigazzjoni nazzjonali ma tiġi imxekkla, fejn tinholoq link hamra, l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandha tinforma lill-persuna kkonċernata dwar il-preżenza ta' data illegali ta' identitajiet multipli u għandha tagħti lill-persuna numru uniku ta' identifikazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 34(c) ta' dan ir-Regolament, referenza għall-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti imsemmi fl-Artikolu 34(d) ta' dan ir-Regolament u l-indirizz tas-sit web tal-portal web stabbilit skont l-Artikolu 49 ta' dan ir-Regolament.
5. L-informazzjoni msemija fil-paragrafu 4 għandha tingħata bil-miktub permezz ta' formola standard mill-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina l-kontenut u preżentazzjoni ta' dik il-formola permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 70(2).
6. Meta tinholoq link hamra, il-MID għandu jinnotifika lill-awtoritajiet responsabbli għad-data llinkjata b'mod awtomatizzat.

7. Jekk awtorità ta' Stat Membru jew agenzija tal-Unjoni li jkollha aċċess għas-CIR jew għas-SIS tikseb evidenza li tissuggerixxi li link hamra giet irregistrata hażin fl-MID jew li giet proċessata data fl-MID, is-CIR jew is-SIS bi ksur ta' dan ir-Regolament, dik l-awtorità jew agenzija għandha tivverifika d-data rilevanti mażżuna fis-CIR u s-SIS u għandha:

- (a) meta l-link tirrelata ma' wiehed mill-allerti tas-SIS imsemmi fl-Artikolu 29(2), tinforma immedjatement lill-Uffiċċju SIRENE rilevanti tal-Istat Membru li jkun holoq l-allert tas-SIS.
- (b) fil-kazijiet l-oħra kollha, tikkoreġi jew thassar il-link mill-MID immedjatement.

Jekk Uffiċċju SIRENE jigi kkuntattjat skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu, għandu jivverifika l-evidenza pprovduta mill-awtorità tal-Istat Membru jew l-agenzija tal-Unjoni u, fejn rilevanti, jirrettifika jew iħassar il-link mill-MID immedjatement.

L-awtorità tal-Istat Membru li tikseb l-evidenza għandha tinforma lill-awtorità tal-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti mingħajr dewmien dwar kwalunkwe rettifika jew thassir ta' link hamra rilevanti.

Artikolu 33

Link bajda

1. Link bejn id-data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar għandha tiġi kklassifikata bħala bajda fi kwalunkwe wieħed mill-kazijiet li ġejjin:
 - (a) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika u l-istess data tal-identità jew data tal-identità simili;
 - (b) id-data llinkjata jkollha l-istess data tal-identità jew data tal-identità simili, l-istess data tad-dokument tal-ivvjagġar, u tal-anqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE ma jkollhiex data bijometrika dwar il-persuna kkonċernata;
 - (c) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika, l-istess data tad-dokument tal-ivvjagġar u data tal-identità simili;
 - (d) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda jkollha data tal-identità simili jew differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li data llinkjata tirreferi għall-istess persuna b'mod ġustifikat;
2. Meta ssir tfittxija fis-CIR jew is-SIS u meta tkun teżisti link bajda bejn id-data f'żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar, l-MID għandu jindika li d-data tal-identità tad-data llinkjata tikkorrispondi għall-istess persuna. Is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li fihom issir it-tfittxija għandhom iwieġbu billi jindikaw, fejn rilevanti, id-data llinkjata kollha dwar il-persuna, u b'hekk itellgħu konkordanza mad-data li tkun llinkjata permezz tal-link bajda, jekk l-awtorità li tniedi t-tfittxija jkollha aċċess għad-data llinkjata skont id-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali.

3. Meta tinholoq link bajda bejn id-data fl-EES, il-VIS, l-ETIAS, il-Eurodac jew l-ECRIS-TCN, il-fajl individwali mażzun fis-CIR għandu jiġi aġġornat f'konformità mal-Artikolu 19(2).
4. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet relatati mal-immaniġġjar tal-allerti fis-SIS li jinsabu fir- Regolamenti (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861 u (UE) 2018/1862, u mingħajr preġudizzju għal-limitazzjonijiet neċessarji għall-protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku, għall-prevenzjoni tal-kriminalità u għall-garanzija li ebda investigazzjoni nazzjonali ma tkun fir-riskju, meta tinholoq link bajda wara verifika manwali ta' identitajiet differenti, l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandha tinforma lill-persuna kkonċernata bil-preżenza ta' data simili jew differenti ta' identità u għandha tagħti lill-persuna numru uniku ta' identifikazzjoni msemmi fl-Artikolu 34(c) ta' dan ir-Regolament, referenza għall-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti msemmija fl-Artikolu 34(d) ta' dan ir-Regolament u l-indirizz tas-sit web tal-portal web stabbilit skont l-Artikolu 49 ta' dan ir-Regolament.
5. Jekk awtorità ta' Stat Membru jkollha evidenza li tindika li link bajda giet irreġistrata hażin fl-MID, li link bajda mhijiex aġġornata jew li data giet ipproċessata fl-MID jew fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE bi ksur ta' dan ir-Regolament, hija għandha tivverifika d-data rilevanti mażżuna fis-CIR u s-SIS u għandha, jekk ikun meħtieġ, tirrettifika jew tħassar il-link mill-MID mingħajr dewmien. Dik l-awtorità tal-Istat Membru għandha tinforma lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali tal-identitajiet differenti mingħajr dewmien.

6. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 4 għandha tkun bil-miktub permezz ta' formola standard mill-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina l-kontenut u l-preżentazzjoni ta' dik il-formola permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jigu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 70(2).

Artikolu 34

Fajl ta' konferma tal-identità

Il-fajl ta' konferma tal-identità għandu jkun fih id-data li ġejja:

- (a) il-links imsemmija fl-Artikoli 30 sa 33;
- (b) referenza għas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE fejn id-data llinkjata hija maħżuna;
- (c) numru uniku ta' identifikazzjoni li jippermetti li tinstab id-data llinkjata mis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE korrispondenti;
- (d) l-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti;
- (e) id-data ta' meta nholqot jew ġiet aġġornata l-link.

Artikolu 35

Żamma ta' data fid-detettur ta' identitajiet multipli

Il-fajls ta' konferma tal-identità u d-data li fihom, inklużi l-links, għandhom jinħażnu fl-MID biss sakemm id-data llinkjata tkun maħżuna f'żewġ sistemi ta' informazzjoni tal-UE jew aktar. Dawn għandhom jithassru mill-MID b'mod awtomatizzat.

Artikolu 36

Żamma ta' reġistrazzjonijiet

1. L-eu-LISA għandha żżomm reġistrazzjonijiet tal-operazzjoni kollha ta' proċessar tad-data fl-MID. Dawn ir-reġistrazzjonijiet għandhom jinkludu li ġej:
 - (a) l-Istat Membru li jkun qed iniedi t-tfittxija;
 - (b) l-iskop tal-aċċess tal-utent;
 - (c) id-data u l-hin tat-tfittxija;
 - (d) it-tip ta' data użata għat-tnedija tat-tfittxija;
 - (e) ir-referenza għad-data llinkjata;
 - (f) l-istorja tal-fajl ta' konferma tal-identità.

2. Kull Stat Membru għandu jżomm reġistrazzjonijiet tat-tfittxijiet li jagħmlu l-awtoritajiet tiegħu u l-persunal ta' daww l-awtoritajiet debitament awtorizzati li jużaw l-MID. Kull aġenzija tal-Unjoni għandha żżomm reġistrazzjonijiet ta' tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.
3. Ir-reġistrazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà tad-data u l-integrità. Daww ir-reġistrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jiġihassru sena wara li jinholqu. Jekk madankollu, huma jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, huma għandhom jiġihassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-reġistrazzjonijiet.

KAPITOLU VI

Miżuri li jappoġġaw l-interoperabbiltà

Artikolu 37

Kwalità tad-data

1. Mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltajiet tal-Istati Membri fir-rigward tal-kwalità tad-data mdahhla fis-sistemi, l-eu-LISA għandha tistabbilixxi mekkaniżmi u proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data fuq id-data maħżuna fis-SIS, il-Eurodac, l-ECRIS-TCN, il-BMS kondiviż u s-CIR.

2. L-eu-LISA għandha timplimenta mekkaniżmi għall-evalwazzjoni tal-preċiżjoni tal-BMS kondiviż, indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità biex tinħażen id-data fis-SIS, il-Eurodac, l-ECRIS-TCN, il-BMS kondiviż u s-CIR.

Unikament id-data li tissodisfa l-istandards minimi ta' kwalità tista' tiddaħħal fis-SIS, fil-Eurodac, fil-ECRIS-TCN, fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fil-MID.

3. L-eu-LISA għandha tipprovdi rapporti regolari dwar il-mekkanizmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha tipprovdi wkoll rapport regolari lill-Kummissjoni li jkopri l-kwistjonijiet iffaċċjati u l-Istati Membri kkonċernati. L-eu-Lisa għandha wkoll tgħaddi dak ir-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fuq talba. L-ebda rapport ipprovdut skont dan il-paragrafu ma għandu jkun fih data personali.
4. Id-dettalji dwar il-mekkanizmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data, l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità għall-ħżin tad-data fis-SIS, il-Eurodac, l-ECRIS-TCN, il-BMS kondiviż u s-CIR, b'mod partikolari rigward id-data bijometrika, għandhom jiġu stabbiliti f'atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 70(2).

5. Sena wara li jiġu stabbiliti l-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità tad-data, u kull sena wara dan, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni mill-Istati Membri tal-kwalità tad-data u tagħmel kull rakkomandazzjoni neċessarja. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bi pjan ta' azzjoni biex tirrimedja għal kull nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u, b'mod partikolari, kwistjonijiet ta' kwalità tad-data li jirrizultaw minn data żbaljata fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw regolarment lill-Kummissjoni dwar kull progress fl-isfond ta' dan il-pjan ta' azzjoni sakemm jiġi implimentat bis-sħiħ.

Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali stabbilita permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007¹.

Artikolu 38

Format universali ta' messagg

1. B'dan hu stabbilit l-istandard tal-format universali ta' messagg (UMF). L-UMF jiddefinixxi standards għal ċerti elementi tal-kontenut tal-iskambju transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u tal-Affarijiet interni

¹ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007 tal-15 ta' Frar 2007 li jistabbilixxi Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (ĠU L 53, 22.2.2007, p. 1).

2. L-istandard tal-UMF għandu jintuża fl-iżvilupp tal-Eurodac, l-ECRIS-TCN, l-ESP, s-CIR, l-MID u, jekk xieraq, fl-iżvilupp mill-eu-LISA jew minn kwalunkwe aġenzija oħra tal-Unjoni ta' mudelli godda ta' skambju ta' informazzjoni u ta' sistemi ta' informazzjoni fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni.
3. Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni biex tistabbilixxi u tiżviluppa l-istandard tal-UMF imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 70(2).

Artikolu 39

Repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika

1. Repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) hu stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għall-oġettivi tas-SIS, tal-Eurodac u tal-ECRIS-TCN, f'konformità mal-istrumenti legali rispettivi li jirregolaw dawk is-sistemi, u biex tiġi pprovduta data statistika bejn is-sistemi u rapportar analitiku għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data.
2. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi, timplimenta u tospita fis-siti tekniċi tagħha lis-CRRS li fihom id-data u l-istatistika msemmija fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2018/1862 u l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺ isseparati loġikament mis-sistema ta' informazzjoni tal-UE. L-aċċess għas-CRRS għandu jingħata permezz ta' aċċess sikur b'kontroll u profili ta' utenti speċifiċi, unikament għall-fini ta' rapportar u statistika, lill-awtoritajiet imsemmija fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2018/1862 u l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

3. L-eu-LISA għandha trendi d-data anonima u għandha tirreġistra t-tali data anonimizzata fis-CRRS. Il-proċess biex trendi d-data anonima għandu jiġi awtomatizzat.

Id-data li tinsab fis-CRRS ma għandhiex tippermetti l-identifikazzjoni ta' individwi.

4. Is-CRRS għandu jkun magħmul minn:

- (a) l-ghodod neċessarji għall-anonimizzazzjoni tad-data;
- (b) infrastruttura ċentrali, li tikkonsisti f'repożitorju tad-data ta' data anonima;
- (c) infrastruttura ta' komunikazzjoni sikura biex is-CRRS jiġi kkollegat mas-SIS, il-Eurodac u l-ECRIS-TCN, kif ukoll l-infrastrutturi ċentrali tal-BMS kondiviż, is-CIR u l-MID.

5. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat skont l-Artikolu 69 li jistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-operat tas-CRRS, inklużi salvagwardji speċifiċi għall-ipproċessar ta' data personali taħt il-paragrafi 2 u 3 u r-regoli dwar is-sigurtà applikabbli għar-repożitorju.

KAPITOLU VII

Protezzjoni tad-data

Artikolu 40

Il-kontrollur tad-data

1. B'rabta mal-ipproċessar ta' data fil-BMS kondiviż, l-awtoritajiet tal-Istati Membri li huma kontrolluri għall-Eurodac, is-SIS u l-ECRIS-TCN rispettivament, għandhom ikunu kontrolluri f'konformità mal-punt (7) tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew mal-punt (8) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2016/680 b'rabta mal-mudelli bijometriċi miksuba mid-data msemija fl-Artikolu 13 li huma jdaħħlu fis-sistemi sottostanti u għandu jkollhom ir-responsabbiltà għall-ipproċessar tal-mudelli bijometriċi fil-BMS kondiviż.
2. B'rabta mal-ipproċessar ta' data fis-CIR, l-awtoritajiet tal-Istati Membri li huma kontrolluri għall-Eurodac u l-ECRIS-TCN, rispettivament, għandhom ikunu kontrolluri f'konformità mal-punt (7) tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew mal-punt (8) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2016/680 b'rabta mad-data msemija fl-Artikolu 18 li huma jdaħħlu fis-sistemi sottostanti u għandu jkollhom ir-responsabbiltà għall-ipproċessar ta' dik id-data personali fis-CIR.

3. B'rabta mal-ipproċessar ta' data fl-MID:
- (a) l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta għandha tkun kontrollur skont it-tifsira tal-punt (8) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/1725 b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fl-Unità Ċentrali tal-ETIAS;
 - (b) l-awtoritajiet tal-Istati Membri li jżidu jew jimmodifikaw id-data fil-fajl ta' konferma tal-identità għandhom ikunu kontrolluri f'konformità mal-punt (7) tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew mal-punt (8) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2016/680 u għandu jkollhom ir-responsabbiltà għall-ipproċessar ta' data personali fl-MID.
4. Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, il-kontrolluri tad-data għandu jkollhom aċċess għar-registrazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 10, 16, 24 u 36 għall-awtomonitoraġġ kif imsemmi fl-Artikolu 44.

Artikolu 41

Il-proċessur tad-data

B'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fl-MID, l-eu-LISA għandha tkun il-proċessur tad-data skont it-tifsira tal-punt (12)(a) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/1725.

Artikolu 42

Sigurtà tal-ipproċessar

1. L-eu-LISA, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS, il- Europol u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar ta' data personali li ssehh skont dan ir-Regolament. L-eu-LISA, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS, il-Europol u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw dwar kompiti relatati mas-sigurtà.
2. Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2018/1725, l-eu-LISA għandha tiegħu l-miżuri neċessarji biex tiżgura s-sigurtà tal-komponenti tal-interoperabbiltà u l-infrastruttura tal-komunikazzjoni relatata tagħhom.
3. B'mod partikolari, l-eu-LISA għandha tadotta l-miżuri neċessarji, inklużi pjan għas-sigurtà, pjan tal-kontinwità tan-negozju u pjan ta' rkupru minn diżastru, biex:
 - (a) tipproteġi fizikament id-data, inkluż billi tohloq pjanijiet ta' kontingenza għall-protezzjoni ta' infrastruttura kritika;
 - (b) iċċaħhad lill-persuni mhux awtorizzati mill-aċċess għat-tagħmir u l-installazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data;
 - (c) timpedixxi l-qari, l-ikkupjar, il-modifika jew it-tnehhija tal-mezzi tad-data minn persuni mhux awtorizzati;
 - (d) timpedixxi l-input mhux awtorizzat ta' data u l-ispezzjoni, il-modifika jew it-thassir mhux awtorizzati ta' data personali rreġistrata;

- (e) timpedixxi l-ipproċessar mhux awtorizzat ta' data u kull ikkupjar, modifika jew tħassir mhux awtorizzati ta' data;
- (f) tipprevjeni l-użu ta' sistemi tal-ipproċessar tad-data awtomatizzati minn persuni mhux awtorizzati li jużaw tagħmir għall-komunikazzjoni tad-data;
- (g) tiżgura li persuni awtorizzati biex jaċċedu għall-komponenti tal-interoperabbiltà jkollhom aċċess biss għad-data koperta mill-awtorizzazzjoni tal-aċċess tagħhom, permezz ta' identitajiet tal-utenti individwali u permezz ta' modalitajiet ta' aċċess kunfidenzjali biss;
- (h) tiżgura li jkun possibbli li jiġi vverifikat u stabbilit lil liema korpi tista' tintbagħat data personali bl-użu ta' tagħmir għall-komunikazzjoni tad-data;
- (i) tiżgura li jkun possibbli li jiġi vverifikat u stabbilit liema data tkun giet ipproċessata fil-komponenti tal-interoperabbiltà, meta, minn min u għal liema skop;
- (j) timpedixxi l-qari, l-ikkupjar, il-modifika jew it-tħassir mhux awtorizzati ta' data personali matul it-trażmissjoni ta' data personali lejn jew mill-komponenti tal-interoperabbiltà jew matul it-trasport tal-mezzi tad-data, b'mod partikolari permezz ta' tekniki xierqa ta' kriptagg;
- (k) tiżgura li, fil-każ ta' interruzzjoni, is-sistemi installati jkunu jistgħu jitreġġgħu lura għall-operat normali;

- (l) tiggarrantixxi l-affidabbiltà billi tiżgura li kwalunkwe difett fil-funzjonament tal-komponenti tal-interoperabbiltà jiġi rappurtat kif xieraq;
 - (m) timmonitorja l-effikaċja tal-miżuri tas-sigurtà msemmija f'dan il-paragrafu u tiegħu l-miżuri organizzazzjonali meħtieġa marbuta mal-monitoraġġ intern biex tiżgura l-konformità ma' dan ir-Regolament u biex tivvaluta dawk il-miżuri ta' sigurtà fid-dawl ta' żviluppi teknoloġiċi ġodda.
4. L-Istati Membri, il-Europol u l-Unità Ċentrali tal-ETIAS għandhom jiehdu miżuri ekwivalenti għal dawk imsemmija fil-paragrafu 3 fir-rigward tas-sigurtà b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet li jkollhom dritt li jaċċedu għal kwalunkwe wieħed mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

Artikolu 43

Inċidenti marbuta mas-sigurtà

1. Kull avveniment li għandu jkun li jista' jkollu impatt fuq is-sigurtà tal-komponenti tal-interoperabbiltà u li jista' jikkawża dannu jew telf ta' data maħzuna fihom għandu jittqies li hu inċident marbut mas-sigurtà, b'mod partikolari meta jista' jkun li kien hemm aċċess mhux awtorizzat għad-data jew meta d-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data ġew kompromessi jew setgħu ġew kompromessi.
2. L-inċidenti marbuta mas-sigurtà għandhom jiġu mmaniġġati biex jiġi żgurat rispons rapidu, effettiv u xieraq.

3. Mingħajr preġudizzju għan-notifika u għall-komunikazzjoni ta' ksur tad-data personali skont l-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-Artikolu 30 tad-Direttiva (UE) 2016/680, jew it-tnejn, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA, lill-awtoritajiet supervizzorji kompetenti u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar kwalunkwe inċident marbut mas-sigurtà mingħajr dewmien.

Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 34 u 35 tar-Regolament (UE) 2018/1725 u l-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2016/794, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS u l-Europol għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar kwalunkwe inċidenti marbutin mas-sigurtà mingħajr dewmien.

Fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data mingħajr dewmien.

4. L-informazzjoni dwar inċident marbut mas-sigurtà li jkollu jew jista' jkollu impatt fuq l-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà jew fuq id-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data għandha tingħata lill-Istati Membri, lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS u lill-Europol mingħajr dewmien u tiġi rrapportata f'konformità mal-pjan ta' ġestjoni tal-inċidenti li għandu jiġi pprovdut mill-eu-LISA.

5. L-Istati Membri kkonċernati, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS, il-Europol u l-eu-LISA għandhom jikkooperaw fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet ta' din il-proċedura ta' kooperazzjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 70(2).

Artikolu 44

Awtomonitoraġġ

L-Istati Membri u l-agenziji rilevanti tal-Unjoni għandhom jiżguraw li kull awtorità intitolata għall-aċċess tal-komponenti tal-interoperabbiltà tiegħu l-miżuri meħtieġa biex timmonitorja l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u tikkoopera, fejn meħtieġ, mal-awtoritajiet superviżorji.

Il-kontrolluri tad-data msemmija fl-Artikolu 40 għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji biex jimmonitorjaw il-konformità tal-ipproċessar tad-data skont dan ir-Regolament, inkluża permezz ta' verifika frekwenti tar-reġistrazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 10, 16, 24 u 36, u jikkooperaw, fejn meħtieġ, mal-awtoritajiet superviżorji u mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Artikolu 45

Penali

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe użu hażin tad-data, ipproċessar ta' data jew skambju ta' data li jmur kontra dan ir-Regolament ikun punibbli f'konformità mad-dritt nazzjonali. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Artikolu 46

Responsabbiltà

1. Mingħajr preġudizzju għad-dritt għal kumpens mill-kontrollur jew il-proċessur, u r-responsabbiltà tagħhom skont ir-Regolament (UE) 2016/679, id-Direttiva (UE) 2016/680 u r-Regolament (UE) 2018/1725:
 - (a) kwalunkwe persuna jew Stat Membru li jkunu sofrew danni materjali jew mhux materjali bħala riżultat ta' operat ta' pproċessar illegali ta' data personali jew kwalunkwe att ieħor mhux kompatibbli ma' dan ir-Regolament minn Stat Membru għandhom ikunu intitolati li jirċievu kumpens minn dak l-Istat Membru;
 - (b) kwalunkwe persuna jew Stat Membru li jkunu sofrew danni materjali jew mhux materjali bħala riżultat ta' kwalunkwe att mill-Europol, l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta jew l-eu-LISA li jkun inkompatibbli ma' dan ir-Regolament għandhom ikunu intitolati li jirċievu kumpens mill-aġenzija inkwistjoni.

L-Istat Membru kkonċernat, il-Europol, l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta jew l-eu-LISA għandhom jiġu eżentati mir-responsabbiltà tagħhom taħt l-ewwel subparagrafu, bis-sħiħ jew parzjalment, jekk jagħtu prova li ma jkunux responsabbli għall-azzjoni li wasslet għad-dannu.

2. Jekk xi nuqqas min-naħa ta' Stat Membru milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu taħt dan ir-Regolament jikkawża dannu lill-komponenti tal-interoperabbiltà, dak l-Istat Membru għandu jkun responsabbli għal tali dannu, dejjem jekk u sa fejn l-eu-LISA jew Stat Membru ieħor partecipanti marbuta b'dan ir-Regolament ikunu naqsu milli jieħdu miżuri raġonevoli sabiex jipprevjenu li jseħh dannu jew biex jimminimizzaw l-impatt tiegħu.
3. It-talbiet għal kumpens kontra Stat Membru għad-dannu msemmi fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu regolati mid-dritt nazzjonali tal-Istat Membru konvenut. It-talbiet għal kumpens kontra l-kontrollur jew l-eu-LISA għad-danni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu soġġetti għall-kundizzjonijiet previsti fit-Trattati.

Artikolu 47
Id-dritt għall-informazzjoni

1. L-awtorità li tiġbor id-data personali li se tiġi maħżuna fil-BMS kondiviż, fis-CIR jew fl-MID għandha ttipprovdi lill-persuni li dwarhom ingabret data bl-informazzjoni rikjesta skont l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-Artikoli 12 u 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680 u l-Artikoli 15 u 16 tar-Regolament (UE) 2018/1725. L-awtorità għandha ttipprovdi l-informazzjoni fil-ħin meta tingabar tali data.
2. L-informazzjoni kollha għandha tkun disponibbli, permezz ta' lingwaġġ ċar u sempliċi, f'verżjoni lingwistika li l-persuna kkonċernata tifhem jew li tkun raġonevolment mistennija li tifhem. Dan għandu jinkludi l-għoti ta' informazzjoni b'mod adattat għall-età tas-sugġetti tad-data li huma minorenni.
3. Ir-regoli dwar id-dritt għall-informazzjoni li jinsab fir-regoli applikabbli tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data għandhom japplikaw għad-data personali rreġistrata fl-ECRIS-TCN u pproċessata għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 48

*Dritt ta' aċċess għal data personali maħzuna fl-MID,
ir-rettifika u t-thassir tagħha u r-restrizzjoni għall-ipproċessar tagħha*

1. Biex teżerċita d-drittijiet tagħha skont l-Artikoli 15 sa 18 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-Artikoli 17sa 20 tar-Regolament (UE) 2018/1725, u l-Artikoli 14, 15 u 16 tad-Direttiva (UE) 2016/680, kwalunkwe persuna għandu jkollha d-dritt li tindirizza hi stess lill-awtorità kompetenti ta' kwalunkwe Stat Membru, li għandu jeżamina u jwieġeb tali talba.
2. L-Istat Membru li eżamina tali talba għandu jwieġeb minghajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ fi żmien 45 jum minn meta jirċievi t-talba. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż bi 15-il jum ieħor meta jkun meħtieġ, filwaqt li jitqiesu l-kumplessità u l-għadd tat-talbiet. L-Istat Membru li eżamina t-talba għandu jinforma lis-sugġett tad-data dwar kwalunkwe estensjoni fi żmien 45 jum minn meta jirċievi t-talba, flimkien mar-raġunijiet għad-dewmien. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li t-tweġibiet għandhom jingħataw minn uffċċji ċentrali.

3. Jekk issir talba għal rettifika jew thassir ta' data personali lil Stat Membru li ma jkunx l-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jikkuntattja lill-awtoritajiet tal-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti fi żmien sebat ijiem. L-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandu jivverifika l-preċiżjoni tad-data u l-legalità tal-ipproċessar tad-data mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ fi żmien 30 jum mit-tali kuntatt. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż bi 15-il jum ieħor meta jkun meħtieġ, filwaqt li jitqiesu l-kumplessità u l-għadd tat-talbiet. L-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandu jinforma lill-Istat Membru li kuntattjah dwar kwalunkwe tali estensjoni flimkien mar-raġunijiet għad-dewmien. Il-persuna kkonċernata għandha tiġi informata mill-Istat Membru li kkuntattja lill-awtorità tal-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti għall-proċedura ulterjuri.
4. Jekk talba għal rettifika jew thassir ta' data personali ssir lil Stat Membru fejn l-Unità Ċentrali tal-ETIAS kienet responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jikkuntattja lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS fi żmien sebat ijiem sabiex jitlob għall-opinjoni tagħha. L-Unità Ċentrali ETIAS għandha tagħti l-opinjoni tagħha mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ fi żmien 30 jum minn meta tiġi kkuntattjata. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż bi 15-il jum ieħor meta jkun meħtieġ, filwaqt li jitqiesu l-kumplessità u l-għadd tat-talbiet. Il-persuna kkonċernata għandha tiġi informata mill-Istat Membru li kkuntattja lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS dwar il-proċedura ulterjuri.

5. Meta, wara eżami, jinstab li d-data mażżuna fl-MID ma tkunx preċiża jew tkun giet irregistrata b'mod illegali, l-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew, fejn ma kien hemm l-ebda Stat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew fejn l-Unità Ċentrali tal-ETIAS kienet responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jirrettifika jew iħassar dik id-data mingħajr dewmien żejjed. Il-persuna kkonċernata għandha tiġi informata bil-miktub li d-data tagħha giet rettifikata jew imħassra.
6. Meta data mażżuna fl-MID tiġi emendata minn Stat Membru matul il-perjodu ta' żamma tagħha, dak l-Istat Membru għandu jwettaq l-ipproċessar stabbilit fl-Artikolu 27 u, fejn rilevanti, fl-Artikolu 29 biex jiddetermina jekk id-data emendata għandhiex tiġi llinkjata. Meta l-ipproċessar ma jirrapporta ebda konkordanza, dak l-Istat Membru għandu jħassar id-data mill-fajl ta' konferma tal-identità. Meta l-ipproċessar awtomatizzat jirrapporta konkordanza waħda jew aktar, dak l-Istat Membru għandu joħloq jew jaġġorna l-link rilevanti f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.
7. Meta l-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti, jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba ma jaqbilx li d-data mażżuna fl-MID mhijiex preċiża jew tkun giet registrata b'mod illegali, dak l-Istat Membru għandu jadotta deċiżjoni amministrattiva fejn mingħajr dewmien jispjega bil-miktub lill-persuna kkonċernata r-raġuni għaliex mhux lest li jirrettifika jew iħassar id-data relatata magħha.

8. Id-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 7 għandha tipprovdi wkoll lill-persuna kkonċernata bl-informazzjoni li tispjega l-possibbiltà li tikkontesta d-deċiżjoni li ttiehdet fir-rigward tat-talba għall-aċċess għal, rettifika, thassir jew restrizzjoni tal-ipproċessar ta' data personali u fejn rilevanti, informazzjoni dwar kif għandha tingieb azzjoni jew isir ilment quddiem l-awtoritajiet jew il-qrati kompetenti, u kull assistenza, inkluża dik mill-awtoritajiet superviżorji.
9. Kwalunkwe talba għal aċċess għal, rettifika, thassir, jew restrizzjoni tal-ipproċessar ta' data personali għandu jkun fiha l-informazzjoni neċessarja biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata. Din l-informazzjoni għandha tintuża esklużivament biex tippermetti l-eżerċizzju tad-drittijiet imsemmija f'dan l-Artikolu u għandha titħassar immedjatament wara.
10. L-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba, għandu jżomm rekord bil-miktub li saret talba għal aċċess għal, rettifika, thassir jew restrizzjoni tal-ipproċessar ta' data personali u kif din ġiet indirizzata, u għandu jagħmel dak ir-rekord disponibbli għall-awtoritajiet superviżorji mingħajr dewmien.
11. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe limitazzjoni u restrizzjoni għad-drittijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu skont ir-Regolament (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680.

Artikolu 49

Portal web

1. Portal web huwa stabbilit għall-finijiet ta' faċilitazzjoni tal-eżerċizzju tad-drittijiet ta' aċċess għal, rettifika, tħassir jew restrizzjoni tal-ipproċessar ta' data personali.
2. Il-portal web għandu jkun fih l-informazzjoni dwar id-drittijiet u l-proċeduri msemminja fl-Artikoli 47 u 48 kif ukoll interfaċċa mal-utent li tippermetti lil dawk il-persuni li d-data tagħhom hija pproċessata fl-MID u li ġew informati bil-preżenza ta' link hamra f'konformità mal-Artikolu 32(4) biex jirċievu informazzjoni ta' kuntatt tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti.
3. Biex tikseb l-informazzjoni ta' kuntatt tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti, il-persuna li d-data tagħha hija pproċessata fl-MID għandha ddahhal ir-referenza lill-awtorità responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti msemminja fl-Artikolu 34(d). Il-portal web għandu juża din ir-referenza biex isib l-informazzjoni ta' kuntatt tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru responsabbli mill-verifika manwali ta' identitajiet differenti. Il-portal web għandu wkoll jinkludi mudell ta' e-mail biex jiffaċilita komunikazzjoni bejn l-utent tal-portal u l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru responsabbli mill-verifika manwali ta' identitajiet differenti. Tali e-mail għandu jinkludi qasam għan-numru uniku ta' identifikazzjoni msemmi fl-Artikolu 34(c) biex l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru responsabbli mill-verifika manwali ta' identitajiet differenti tkun tista' tidentifika d-data kkonċernata.

4. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-eu-LISA bid-dettalji ta' kuntatt tal-awtoritajiet kollha li huma kompetenti biex jeżaminaw u jwieġbu għal kwalunkwe talba msemmija fl-Artikoli 47 u 48 u għandhom jagħmlu rieżami b'mod regolari biex jivvalutaw jekk dawk id-dettalji tal-kuntatt humiex aġġornati.
5. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-portal web u tiżgura l-ġestjoni teknika tiegħu.
6. Il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 69 li jistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-operat tal-portal web, inklużi l-interfaċċa tal-utent, il-lingwi li bihom il-portal web ikun disponibbli u l-mudell ta' e-mail.

Artikolu 50

*Komunikazzjoni ta' data personali lil pajjiżi terzi,
organizzazzjonijiet internazzjonali u partijiet privati*

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 31 tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, għall-Artikoli 25 u 26 tar-Regolament (UE) 2016/794, għall-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) 2017/2226, għall-Artikolu 65 tar-Regolament (UE) 2018/1240 u għal meta jsiru tfittxijiet fil-bażijiet tad-data tal-Interpol permezz tal-ESP f'konformità mal-Artikolu 9(5) ta' dan ir-Regolament li huma konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu V tar-Regolament (UE) 2018/1725 u tal-Kapitolu V tar-Regolament (UE) 2016/679, id-data personali maħżuna fil-komponenti tal-interoperabbiltà, jew li dawn il-komponenti jipproċessaw jew li jaċċedu għaliha, m'għandhiex tiġi ttrasferita u m'għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-ebda pajjiż terz, organizzazzjoni internazzjonali jew parti privata.

Artikolu 51

Superviżjoni mill-awtoritajiet superviżorji

1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-awtoritajiet superviżorji jimmonitorjaw b'mod indipendenti l-legalità tal-ipproċessar ta' data personali taht dan ir-Regolament min-naħa tal-Istat Membru kkonċernat, inkluża t-trażmissjoni tagħha lejn u mill-komponenti tal-interoperabbiltà.
2. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi nazzjonali adottati skont id-Direttiva (UE) 2016/680 ikunu applikabbli wkoll, meta rilevanti, għall-aċċess għall-komponenti tal-interoperabbiltà mill-awtoritajiet tal-pulizija u mill-awtoritajiet mahtura, inkluż f'dak li jirrigwarda d-drittijiet tal-persuni li d-data tagħhom isir aċċess għaliha b'dan il-mod.
3. L-awtoritajiet superviżorji għandhom jiżguraw li jsir awditjar tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data personali mill-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-finijiet ta' dan ir-Regolament f'konformità mal-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti tal-anqas kull erba' snin.

L-awtoritajiet superviżorji għandhom jippubblikaw kull sena l-għadd ta' talbiet għal rettifika, thassir jew restrizzjoni tal-ipproċessar tad-data personali, l-azzjoni meħuda sussegwentement u l-għadd ta' rettifiki, thassir u restrizzjonijiet tal-ipproċessar magħmula bi twegiba għal talbiet mill-persuni kkonċernati.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet superviżorji tagħhom ikollhom biżżejjed rizersi u għarfien espert biex iwettqu l-kompiti fdati lilhom taht dan ir-Regolament.
5. L-Istati Membri għandhom jipprovdu kwalunkwe informazzjoni mitluba mill-awtorità superviżorja msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 u għandhom, b'mod partikolari, jipprovdulha informazzjoni dwar l-attivitajiet imwettqa f'konformità mar-responsabbiltajiet tagħhom taht dan ir-Regolament. L-Istati Membri għandhom jagħtu lill-awtoritajiet superviżorji msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 aċċess għar-registrazzjonijiet tagħhom kif imsemmi fl-Artikoli 10, 16, 24 u 36 ta' dan ir-Regolament, għall-gustifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 22(2) ta' dan ir-Regolament u jippermettulhom aċċess għall-bini kollu tagħhom użat għall-finijiet ta' interoperabbiltà f'kull hin.

Artikolu 52

Awditjar mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jiżgura li jsir awditjar tal-operazzjonijiet ta' proċessar ta' data personali min-naħa tal-eu-LISA, tal-Unità Ċentrali tal-ETIAS u tal-Europol għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, f'konformità mal-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti mill-inqas kull erba' snin. Rapport ta' dak l-awditjar għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-eu-LISA, lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-agenzija kkonċernata tal-Unjoni. L-eu-LISA, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS u l-Europol għandhom jingħataw opportunità li jikkummentaw qabel jiġu adottati r-rapporti.

L-eu-LISA, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS u l-Europol għandhom jipprovdu l-informazzjoni mitluba mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, jagħtuh aċċess għad-dokumenti kollha li jitlob u għar-registrazzjonijiet tagħhom imsemmija fl-Artikoli 10, 16, 24 u 36 u jippermettu lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data aċċess għall-bini kollu tagħhom f'kwalunkwe hin.

Artikolu 53

Kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. L-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom, filwaqt li kull wieħed minnhom jaġixxi fl-ambitu tal-kompetenzi rispettivi tiegħu, jikkooperaw b'mod attiv fil-qafas tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom u jiżguraw superviżjoni koordinata tal-użu tal-komponenti tal-interoperabbiltà u l-applikazzjoni ta' dispozizzjonijiet oħra ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew awtorità superviżorja jsibu diskrepanzi kbar bejn prattiki tal-Istati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali fl-użu tal-kanali ta' komunikazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà.
2. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, is-superviżjoni koordinata għandha tiġi żgurata f'konformità mal-Artikolu 62 tar-Regolament (UE) 2018/1725.
3. Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jibgħat rapport kongunt tal-attivitajiet tiegħu taħt dan l-Artikolu lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Europol, lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta u lill-eu-LISA sa ... [sentejn wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u kull sentejn minn hemm 'il quddiem. Dak ir-rapport għandu jinkludi kapitolu dwar kull Stat Membru mhejji mill-awtorità superviżorja tal-Istat Membru kkonċernat.

KAPITOLU VIII

Responsabbiltajiet

Artikolu 54

Responsabilitajiet tal-eu-Lisa matul il-fażijiet tat-tfassil u tal-iżvilupp

1. L-eu-LISA għandha tiżgura li l-infrastrutturi ċentrali tal-komponenti tal-interoperabbiltà jiġu operati f'konformità ma' dan ir-Regolament.
2. Il-komponenti tal-interoperabbiltà għandhom ikunu ospitati mill-eu-LISA fis-siti tekniċi tagħha u għandhom jipprovdu l-funzjonalitajiet stabbiliti f'dan ir-Regolament f'konformità mal-kundizzjonijiet tas-sigurtà, tad-disponibbiltà, tal-kwalità u tal-prestazzjoni msemmija fl-Artikolu 55(1).
3. L-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, għal kull adattament meħtieġ għall-istabbiliment tal-interoperabbiltà bejn is-sistemi ċentrali tal-EES, tal-VIS, tal-ETIAS, tas-SIS, tal-Eurodac, u tas-sistema ECRIS-TCN, u tal-ESP, tal-BMS kondiviż, tas-CIR, tal-MID u tas-CRRS.

Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 62, l-eu-LISA ma għandu jkollha aċċess għall-ebda data personali pproċessata permezz tal-ESP, tal-BMS kondiviż, tas-CIR jew tal-MID.

L-eu-LISA għandha tiddefinixxi d-disinn tal-arkitettura fiżika tal-komponenti tal-interoperabbiltà inklużi l-infrastrutturi tal-komunikazzjoni u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tagħhom u l-evoluzzjoni tagħhom fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali u tal-infrastruttura ta' komunikazzjoni sikura, li għandu jiġi adottat mill-Bord tat-Tmexxija, soġġett għal opinjoni favorevoli tal-Kummissjoni. L-eu-LISA għandha timplimenta wkoll kwalunkwe adattament neċessarju għas-SIS, il-Eurodac jew l-ECRIS-TCN li jirriżulta mill-istabbiliment tal-interoperabbiltà u li huwa previst minn dan ir-Regolament.

L-eu-LISA għandha tiżviluppa u timplimenta l-komponenti tal-interoperabbiltà mill-aktar fis possibbli wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u l-adozzjoni mill-Kummissjoni tal-miżuri previsti fl-Artikoli 8(2), 9(7), 28(5) u (7), 37(4), 38(3), 39(5), 43(5) u 74(10).

L-iżvilupp għandu jikkonsisti fl-elaborazzjoni u fl-implimentazzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi, fl-ittestjar u fil-ġestjoni u fil-koordinazzjoni generali tal-proġett.

4. Matul il-fażi tad-disinn u tal-iżvilupp, għandu jitwaqqaf Bord tat-Tmexxija tal-Programm li jkun magħmul minn massimu ta' 10 membri. Dan għandu jkun magħmul minn seba' membri maħtura mill-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA minn fost il-membri jew il-membri supplenti tagħha, il-president tal-Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà msemmi fl-Artikolu 71, membru li jirrappreżenta lill-eu-LISA maħtur mid-Direttur Eżekuttiv tagħha, u membru wieħed maħtur mill-Kummissjoni. Il-membri maħtura mill-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA għandhom jiġu eletti biss minn dawk l-Istati Membri li huma marbuta b'mod shiħ skont id-dritt tal-Unjoni bl-istrumenti legali li jirregolaw l-iżvilupp, l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-sistemi kollha ta' informazzjoni tal-UE u li se jipparteċipaw fil-komponenti tal-interoperabbiltà.
5. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandu jiltaqa' regolarment u tal-inqas tliet darbiet kull trimestru. Dan għandu jiżgura l-ġestjoni adegwata tal-fażi tad-disinn u tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

Kull xahar, il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandu jissottometti rapporti bil-miktub dwar il-progress tal-proġett lill-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm ma għandu jkollu l-ebda setgħa, li jiehu deċiżjonijiet u lanqas mandat biex jirrappreżenta lill-membri tal-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA.

6. Il-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA għandu jistabbilixxi r-regoli ta' proċedura tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm li b'mod partikolari għandhom jinkludu regoli dwar:

- (a) il-presidenza;
- (b) il-postijiet tal-laqgħat;
- (c) it-thejjija tal-laqgħat;
- (d) l-ammissjoni ta' esperti għal-laqgħat;
- (e) il-pjanijiet ta' komunikazzjoni biex jiġi żgurat li l-Membri mhux parteċipanti tal-Bord tat-Tmexxija jingħataw l-informazzjoni kollha.

Il-presidenza għandha tkun f'idejn Stat Membru li jkun marbut b'mod sħiħ bid-dritt tal-Unjoni permezz tal-istrumenti legali li jirregolaw l-iżvilupp, l-istabbiliment, l-operat u l-użu tas-sistemi kollha ta' informazzjoni tal-UE u li se jipparteċipaw fil-komponenti tal-interoperabilità.

L-ispejjeż kollha tal-ivvjagġar u tas-sussistenza mgħarrba mill-membri tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandhom jithallsu mill-eu-LISA, u l-Artikolu 10 tar-Regoli ta' Proċedura tal-eu-LISA għandu japplika mutatis mutandis. L-eu-LISA għandha ttipprovdi segretarjat lill-Bord tat-Tmexxija tal-Programm.

Il-Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà msemmi fl-Artikolu 71 għandu jiltaqa' b'mod regolari sakemm jibda l-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà. Wara kull laqgħa huwa għandu jirrapporta lill-Bord tat-Tmexxija tal-Programm. Dan għandu jipprovdi l-għarfien espert tekniku b'appoġġ għall-kompiti tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm u għandu jsegwi l-istat ta' thejjija tal-Istati Membri.

Artikolu 55

Responsabilitajiet tal-eu-Lisa wara l-bidu tal-operat

1. Wara l-bidu tal-operat ta' kull komponent tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni teknika tal-infrastruttura ċentrali tal-komponenti tal-interoperabbiltà, inklużi l-manutenzjoni u l-iżviluppi teknoloġiċi tagħhom. F'kooperazzjoni mal-Istati Membri, din għandha tiżgura li tintuża l-aħjar teknoloġija disponibbli, soġġetta għal analiżi tal-benefiċċji fil-konfront tal-ispejjeż magħmula. L-eu-LISA għandha tkun responsabbli wkoll għall-ġestjoni teknika tal-infrastruttura ta' komunikazzjoni msemmija fl-Artikoli 6, 12, 17, 25 u 39.

Il-ġestjoni teknika tal-komponenti tal-interoperabbiltà għandha tikkonsisti fil-kompiti u fis-soluzzjonijiet tekniċi kollha neċessarji biex il-komponenti tal-interoperabbiltà jiffunzjonaw u jipprovdu, mingħajr interruzzjoni, servizzi lill-Istati Membri u lill-agenziji tal-Unjoni 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa f'konformità ma' dan ir-Regolament. Hija għandha tinkludi x-xogħol ta' manutenzjoni u l-iżviluppi tekniċi neċessarji biex ikun żgurat li l-komponenti jiffunzjonaw f'livell sodisfaċenti ta' kwalità teknika, b'mod partikulari fir-rigward tal-hin tar-rispons għall-interrogazzjoni tal-infrastrutturi ċentrali f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.

Il-komponenti kollha tal-interoperabbiltà għandhom jiġu żviluppati u ġestiti b'tali mod li jkunu żgurati l-aċċess veloċi, mingħajr intoppi, effiċjenti u kkontrollat, id-disponibbiltà shiħa u mingħajr interruzzjoni tal-komponenti u tad-data maħżuna fl-MID, fil-BMS kondiviż u fis-CIR, u żmien għar-reazzjoni konformi mal-htigijiet operattivi tal-awtoritajiet tal-Istati Membri u tal-aġenziji tal-Unjoni.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 17 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, l-eu-LISA għandha tapplika regoli adatti ta' segretezza professjonali jew dmirijiet oħra ekwivalenti tal-kunfidenzjalità għall-persunal tagħha li hu meħtieġ jaħdem bid-data maħżuna fil-komponenti tal-interoperabbiltà. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li dawn il-membri tal-persunal iħallu l-kariga jew l-impjieg jew wara t-tmiem ta' l-attivitajiet tagħhom.

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 56, l-eu-LISA ma għandha jkollha aċċess għall-ebda data personali pproċessata permezz tal-ESP, tal-BMS kondiviż, tas-CIR u tal-MID.

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa u żżomm mekkaniżmi u proċeduri għat-twettiq tal-verifiki tal-kwalità fuq id-data maħżuna fil-BMS kondiviż u fis-CIR f'konformità mal-Artikolu 37.
4. L-eu-LISA għandha twettaq ukoll il-kompiti relatati mal-provvista ta' tahriġ dwar l-użu tekniku tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

Artikolu 56
Responsabbiltajiet tal-Istati Membri

1. Kull Stat Membru għandu jkun responsabbli għal:
 - (a) il-konnessjoni mal-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-ESP u tas-CIR;
 - (b) l-integrazzjoni tas-sistemi utal-infrastrutturi nazzjonali eżistenti mal-ESP, mas-CIR u mal-MID;
 - (c) l-organizzazzjoni, il-ġestjoni, it-tħaddim u l-manutenzjoni tal-infrastruttura nazzjonali eżistenti u tal-konnessjoni tagħha mal-komponenti tal-interoperabbiltà;
 - (d) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arrangamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għall-ESP, is-CIR u l-MID f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-holqien u l-aġġornament regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profil tagħhom;
 - (e) l-adozzjoni tal-miżuri leġislattivi msemmija fl-Artikolu 20(5) u (6) biex jiġi aċċessat is-CIR għall-finijiet ta' identifikazzjoni;
 - (f) il-verifika manwali ta' identitajiet differenti msemmija fl-Artikolu 29;
 - (g) konformità mar-rekwiżiti dwar il-kwalità tad-data stabbiliti mid-dritt tal-Unjoni;

- (h) konformità mar-regoli ta' kull sistema ta' informazzjoni tal-UE rigward is-sigurtà u l-integrità tad-data personali;
 - (i) ir-rimedjar ta' kwalunkwe nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni tal-Kummissjoni rigward il-kwalità tad-data msemmija fl-Artikolu 37(5).
2. Kull Stat Membru għandu jipprevedi kollegament tal-awtoritajiet mahtura tiegħu mas-CIR.

Artikolu 57

Responsabbiltajiet tal-Europol

1. L-Europol għandu jiżgura l-ipproċessar tat-tfittxijiet tad-data tal-Europol mill-ESP. L-Europol għandu jadatta l-interfaċċa tiegħu tas-Sistemi ta' Tfittxija tal-Europol (QUEST) għal data b'livell bażiku ta' protezzjoni (BPL) kif xieraq.
2. L-Europol għandu jkun responsabbli għall-ġestjoni tal-persunal debitament awtorizzat, u għall-arrangamenti għal dan, meta jiġi biex juża u jaċċessa l-ESP u s-CIR taħt dan ir-Regolament u għall-ħolqien u għall-aġġornament regolari ta' lista ta' dak il-persunal u tal-profilu tiegħu.

Artikolu 58

Responsabbiltajiet tal-Unità Ċentrali tal-ETIAS

L-Unità Ċentrali tal-ETIAS għandha tkun responsabbli:

- (a) għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti f'konformità mal-Artikolu 29;
- (b) għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli bejn id-data maħzuna fl-EES, fil-VIS, fil-Eurodac u fis-SIS, kif imsemmi fl-Artikolu 65.

KAPITOLU IX

Emendi għal strumenti ohra tal-Unjoni

Artikolu 59

Emendi għar-Regolament (UE) 2018/1726

Ir-Regolament (UE) 2018/1726 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 12 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 12

Il-kwalità tad-data

1. Minghajr preġudizzju għar-responsabbiltajiet tal-Istati Membri fir-rigward tad-data mdahhla fis-sistemi taht ir-responsabbiltà operazzjonali tal-Aġenzija, l-Aġenzija, bl-involvement mill-qrib tal-Gruppi Konsultattivi tagħha, għandha tistabbilixxi, għas-sistemi kollha taht ir-responsabbiltà operazzjonali tagħha, mekkaniżmi u proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data kif ukoll indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u standards minimi tal-kwalità għall-ħżin tad-data, skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-istrumenti legali li jirregolaw dawk is-sistemi ta' informazzjoni u tal-Artikolu 37 tar-Regolamenti (UE) 2019/...⁺ u (UE) 2019/...⁺⁺ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 30/19 (2017/0351(COD)) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

2. L-Aġenzija għandha tistabbilixxi repożitorju ċentrali li jkun fih biss data anonimizzata għar-rapportar u għall-istatistika f'konformità mal-Artikolu 39 tar-Regolamenti (UE) 2019/...⁺ u (UE) 2019/...⁺⁺, sugġetta għad-dispożizzjonijiet speċifiċi fl-istrumenti legali li jirregolaw l-iżvilupp, l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira ġestiti mill-Aġenzija.

-
- * Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam ta' fruntieri u viża u li jemenda r-Regolamenti (KE) 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 u (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI (ĠU L ..., ..., p. ...).
- ** Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/... (ĠU L ..., ..., p. ...).";

(2) fl-Artikolu 19, il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-punt li ġej:

"(eea) jadotta r-rapporti dwar l-istat attwali tal-iżvilupp tal-komponenti ta' interoperabbiltà skont l-Artikolu 78(2) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺ u l-Artikolu 74(2) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺⁺";

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok daħħal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 30/19 (2017/0351(COD)).

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok daħħal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

(b) il-punt (ff) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(ff) jadotta r-rapporti dwar il-funzjonament tekniku tas-SIS skont l-Artikolu 60(7) tar-Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill* u l-Artikolu 74(8) tar-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**, tal-VIS skont l-Artikolu 50(3) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 u l-Artikolu 17(3) tad-Deċiżjoni 2008/633/ĠAI, tal-EES skont l-Artikolu 72(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226, tal-ETIAS skont l-Artikolu 92(4) tar-Regolament (UE) 2018/1240, tal-ECRIS-TCN u tal-implimentazzjoni ta' referenza ECRIS skont l-Artikolu 34(8) tar-Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*** u tal-komponenti ta' interoperabbiltà skont l-Artikolu 78(3) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺⁺ u l-Artikolu 74(3) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺⁺⁺;

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 30/19 (2017/0351(COD)).

⁺⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

-
- * Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-verifiki fuq il-fruntieri, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, u li jemenda u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006 (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 14).
- ** Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, li jemenda u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56).
- *** Regolament (UE) 2019/...tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'...li jistabbilixxi sistema ċentralizzata għall-identifikazzjoni ta' Stati Membri fil-pussess ta' informazzjoni dwar kundanni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u persuni apolidi (ECRIS-TCN) biex tissupplimenta s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali u li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1726 (ĠU L..., ..., p. ...).";

(c) il-punt (hh) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(hh) jadotta kummenti formali dwar ir-rapporti tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar l-awditi tiegħu skont l-Artikolu 56(2)tar-Regolament (UE) 2018/1861, l-Artikolu 42(2) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, l-Artikolu 31(2) tar-Regolament (UE) Nru 603/2013, Artikolu 56(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226, l-Artikolu 67 tar-Regolament (UE) 2018/1240, l-Artikolu 29(2) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺ u l-Artikolu 52 tar-Regolamenti (UE) 2019/...⁺⁺ u (UE) 2019/...⁺⁺⁺ u jiżgura segwitu xieraq ta' dawk l-awditi;"

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 30/19 (2017/0351(COD)).

⁺⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

(d) il-punt (mm) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(mm) jiżgura l-pubblikazzjoni annwali tal-lista tal-awtoritajiet kompetenti awtorizzati li jfittxu direttament id-data li tinsab fis-SIS skont l-Artikolu 41(8) tar-Regolament (UE) 2018/1861 u l-Artikolu 56(7) tar-Regolament (UE) 2018/1862, flimkien mal-lista tal-Uffiċċji tas-sistemi nazzjonali ta' SIS (N.SIS) u l-Uffiċċji SIRENE skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (UE) 2018/1861 u l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (UE) 2018/1862 rispettivament, kif ukoll il-lista tal-awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 65(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226, il-lista tal-awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 87(2) tar-Regolament (UE) 2018/1240, il-lista tal-awtoritajiet ċentrali skont l-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺ u l-lista tal-awtoritajiet skont l-Artikolu 71(1) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺⁺ u l-Artikolu 67(1) tar-Regolament 2019/...⁺⁺⁺”;

(3) fl-Artikolu 22, il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'li ġej:

"4. L-Europol u l-Eurojust jistgħu jattendu l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservaturi meta fuq l-aġenda jkun hemm kwistjoni li tikkonċerna s-SIS II, fir-rigward tal-applikazzjoni tad-Deciżjoni 2007/533/ĠAI.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 30/19 (2017/0351(COD)).

⁺⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

L-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta tista' tattendi l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservatur meta fuq l-aġenda jkun hemm kwistjoni dwar is-SIS fir-rigward tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/1624.

L-Europol tista' tattendi l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservatur meta fuq l-aġenda jkun hemm kwistjoni dwar il-VIS, fir-rigward tal-applikazzjoni tad-Deciżjoni 2008/633/ĠAI, jew jkun hemm kwistjoni li tikkonċerna l-Eurodac, fir-rigward tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 603/2013.

L-Europol tista' tattendi l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservatur meta fuq l-aġenda jkun hemm kwistjoni li tikkonċerna lill-EES fir-rigward tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2017/2226 jew meta jkun hemm kwistjoni lill-ETIAS fir-rigward tar-Regolament (UE) 2018/1240 fuq l-aġenda.

L-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta tista' tattendi l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservatur meta jkun hemm mistoqsija dwar l-ETIAS fir-rigward tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/1240 fuq l-aġenda.

L-Eurojust, l-Europol u l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jistgħu jattendu l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservaturi meta jkun hemm kwistjoni li tirrigwarda r-Regolament (UE) 2019/...⁺ fuq l-aġenda.

L-Europol, l-Eurojust u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta jistgħu jattendu l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservaturi meta jkun hemm kwistjoni li tirrigwarda r-Regolamenti (UE) 2019/...⁺⁺ u (UE) 2019/...⁺⁺⁺ fuq l-aġenda.

Il-Bord tat-Tmexxija jista' jistieden lil kwalunkwe persuna ohra, li l-opinjoni tagħha tista' tkun ta' interess, sabiex tattendi l-laqgħat tiegħu bħala osservatur.";

(4) fl-Artikolu 24(3), il-punt (p) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(p) mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 17 tar-Regolamenti tal-Persunal Uffiċjali, li jistabbilixxi rekwiżiti ta' kunfidenzjalità bl-għan li jkun hemm konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 1987/2006, l-Artikolu 17 tad-Deċiżjoni 2007/533/ĠAI, l-Artikolu 26(9) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, l-Artikolu 4(4) tar-Regolament (UE) Nru 603/2013, l-Artikolu 37(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226, l-Artikolu 74(2) tar-Regolament (UE) 2018/1240, l-Artikolu 11(16) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺ u l-Artikolu 55(2) tar-Regolamenti (UE) 2019/...⁺⁺ u (UE) 2019/...⁺⁺⁺;"

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 30/19 (2017/0351(COD)).

⁺⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

(5) l-Artikolu 27 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, jiddaħħal il-punt li ġej:

"(da) Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà;"

(b) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. L-Europol, l-Eurojust u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta jistgħu jaħtru rappreżentant kull wiehied fil-Grupp Konsultattiv tas-SIS II.

L-Europol tista' taħtar ukoll rappreżentant fil-Gruppi Konsultattivi tal-VIS, tal-Eurodac u tal-EES-ETIAS.

L-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta tista' taħtar ukoll rappreżentant fil-Grupp Konsultattiv tal-EES-ETIAS.

L-Eurojust, l-Europol, u l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jistgħu jaħtru rappreżentant fil-Grupp Konsultattiv tal-ECRIS-TCN.

L-Europol, l-Eurojust u l-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta jistgħu jaħtru rappreżentant kull wiehied fil-Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà."

Artikolu 60
Emendi għar-Regolament (UE) 2018/1862

Ir-Regolament (UE) 2018/1862 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 3, jiżdiedu l-punti li ġejjin:

- "(18) "ESP" tfisser portal Ewropew ta' tfittxija stabbilit mill-Artikolu 6(1) tar-Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*⁺;
- (19) "BMS kondiviż" tfisser servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku stabbilit mill-Artikolu 12(1) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺⁺;
- (20) "CIR" tfisser repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità stabbilit mill-Artikolu 17(1) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺⁺;
- (21) "MID" tfisser id-detettur ta' identitajiet multipli stabbilit mill-Artikolu 25(1) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺⁺;

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-pagna.

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

-
- * Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u għudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemendat r-Regolamenti (UE) Nru 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/...⁺ (ĠU L ..., ..., p. ...).".

(2) l-Artikolu 4 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, il-punti (b) u (c) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(b) sistema nazzjonali (N.SIS) f'kull Stat Membru, li tkun magħmula mis-sistemi ta' data nazzjonali li jikkomunikaw mas-SIS Ċentrali, li tinkludi tal-inqas backup wieħed nazzjonali jew kondiviż tal-N.SIS;

(c) infrastruttura ta' komunikazzjoni bejn is-CS-SIS, il-backup tas-CS-SIS u l-NI-SIS ("l-Infrastruttura ta' Komunikazzjoni") li tipprovdi netwerk virtwali kriptat iddedikat għad-data tas-SIS u għall-iskambju ta' data bejn l-Uffiċċji SIRENE, kif imsemmi fl-Artikolu 7(2); u

(d) infrastruttura ta' komunikazzjoni sigura bejn is-CS-SIS u l-infrastrutturi ċentrali tal-ESP, il-BMS kondiviż u l-MID.";

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 30/19 (2017/0351(COD)).

(b) jizdiedu l-paragrafi li ġejjin:

“8. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1 sa 5, id-data tas-SIS dwar persuni u dokumenti tal-identità tista' tiġi mfittxija wkoll permezz tal-ESP.

9. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1 sa 5, id-data tas-SIS dwar persuni u dokumenti tal-identità tista' tiġi mibgħuta wkoll permezz tal-infrastruttura ta' komunikazzjoni sigura msemmija fil-punt (d) tal-paragrafu 1. Dawn it-trażmissjonijiet għandhom jiġu limitati sal-punt li d-data tkun meħtieġa għall-iskopijiet tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.”;

(3) fl-Artikolu 7, jiddaħħal il-paragrafu li ġej:

"2a. L-Uffiċċji SIRENE għandhom jiżguraw ukoll il-verifika manwali ta' identitajiet differenti skont l-Artikolu 29 tar-Regolament 2019/...⁺. L-Uffiċċji SIRENE, sa fejn ikun meħtieġ biex iwettqu dan il-kompitu, għandu jkollhom aċċess għad-data maħżuna fis-CIR u fl-MID għall-finijiet stabbiliti fl-Artikoli 21 u 26 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.”;

(4) fl-Artikolu 12(1), jiddaħħal is-subparagrafu li ġej:

"L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull aċċess għad-data personali permezz tal-ESP jkun rreġistrat bil-għan li jiġi vverifikat jekk it-tfittxija kinitx skont il-liġi, filwaqt li jiġu monitorjati l-legalità tal-ipproċessar tad-data, l-awtomonitoraġġ u l-integrità tad-data u s-sigurtà.”;

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok daħħal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)) .

(5) fl-Artikolu 44(1), jiżdied il-punt li ġej:

"(f) il-verifika ta' identitajiet differenti u l-ġlieda kontra l-frodi tal-identità skont il-Kapitolu V tar-Regolament (UE) 2019/...⁺".

(6) fl-Artikolu 74, il-paragrafu 7 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"7. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(4) u tal-paragrafi 3, 4 u 6 ta' dan l-Artikolu, l-eu-LISA għandha taħzen id-data msemija fl-Artikolu 15(4) u fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu li ma għandux jippermetti l-identifikazzjoni ta' individwi fir-repożitorju ċentrali għar-rapportar u l-istatistika msemija fl-Artikolu 39 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.

L-eu-LISA għandha tippermetti lill-Kummissjoni u lill-korpi msemija fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu biex jiksbu rapporti u statistika personalizzati. Fuq talba, l-eu-LISA għandha tagħti aċċess għar-repożitorju ċentrali għar-rapportar u l-istatistika msemija fl-Artikolu 39 tar-Regolament (UE) 2019/...⁺ lill-Istati Membri, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta".

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)) .

Artikolu 61
Emendi għar-Regolament (UE) 2019/...⁺

Ir-Regolament (UE) 2019/...⁺ huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 1, jiżdied il-punt li ġej:

"(c) il-kundizzjonijiet li taħthom l-ECRIS-TCN tikkontribwixxi biex tiġi ffaċilitata u assistita l-identifikazzjoni korretta ta' persuni rreġistrati fl-ECRIS-TCN taht il-kundizzjonijiet u għall-finijiet tal-Artikolu 20 tar-Regolament 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*⁺⁺, billi jinħażnu data tal-identità, data tad-dokumenti tal-ivvjagġar u data bijometrika fis-CIR.

* Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/... (ĠU L ..., ..., p. ...).";

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 88/18 (2017/0144(COD)).

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

- (2) l-Artikolu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament japplika għall-ipproċessar ta' informazzjoni dwar l-identità ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ġew suġġetti għal kundanni fi Stati Membri, bil-għan li jiġu identifikati l-Istati Membri fejn ngħataw dawn il-kundanni. Bl-eċċezzjoni tal-punt (b)(ii) tal-Artikolu 5(1), id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li japplikaw għal ċittadini ta' pajjiżi terzi japplikaw ukoll għal ċittadini tal-Unjoni li għandhom ukoll in-nazzjonalità ta' pajjiż terz u li kienu suġġetti għal kundanni fl-Istati Membri. Dan ir-Regolament ukoll jiffaċilita u jassisti fl-identifikazzjoni korretta ta' persuni f'konformità ma' dan ir-Regolament u mar-Regolament (UE) 2019/...⁺."

- (3) l-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (8) huwa mħassar;

(b) jiżdiedu l-punti li ġejjin:

"(19) "CIR" tfisser repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità stabbilit mill-Artikolu 17(1) tar-Regolament 2019/...⁺;

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

- (20) "data tal-ECRIS-TCN" tfisser id-data kollha maħżuna fis-sistema ċentrali u fis-CIR f'konformità mal-Artikolu 5.;
- (21) 'ESP' tfisser il-portal ta' tfittxija Ewropew stabbilit bl-Artikolu 6(1) tar-Regolament (UE) 2019/...¹; "
- (4) l-Artikolu 4(1) huwa emendat kif ġej:
- (a) il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- "(a) sistema ċentrali;";
- (b) jiddaħhal il-punt li ġej:
- "(aa) is-CIR;";
- (c) jiżdied il-punt li ġej:
- "(e) infrastruttura ta' komunikazzjoni bejn is-sistema ċentrali u l-infrastrutturi ċentrali tal-ESP u s-CIR;";

¹ ĠU: Jekk jogħġbok daħhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

(5) l-Artikolu 5 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, il-parti introduttorja tinbidel b'dan li ġej:

“1. Għal kull ċittadin ta' pajjiż terz ikkundannat, l-awtorità ċentrali tal-Istat Membru li jikkundanna għandu jgħid rekord tad-data fl-ECRIS-TCN. Ir-rekord tad-data għandu jinkludi: ”;

(b) jiddahhal il-paragrafu li ġej:

"1a. Is-CIR għandu jkollu d-data msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 u d-data li ġejja tal-punt (a) tal-paragrafu 1: il-kunjom (isem tal-familja); l-ewwel ismijiet (ismijiet mogħtija), id-data tat-twelid, il-post tat-twelid (belt u pajjiż), in-nazzjonalità jew nazzjonalitajiet, is-sess, l-ismijiet preċedenti, jekk applikabbli, fejn disponibbli, laqmijiet jew psewdonimi, fejn disponibbli, it-tip u n-numru tad-dokumenti tal-ivvjagġar tal-persuna, kif ukoll isem l-awtorità emittenti. Is-CIR jista' jkun fih id-data msemmija fil-paragrafu (3). Il-bqija tad-data tal-ECRIS-TCN għandha tinhażen fis-sistema ċentrali.";

(6) l-Artikolu 8 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Kull rekord tad-data għandu jinħażen fis-sistema ċentrali u fis-CIR sakemm id-data marbuta mal-kundanni tal-persuna kkonċernata tkun maħżuna fir-rekords kriminali.";

(b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Malli jiskadi l-perjodu ta' zamma msemmi fil-paragrafu 1, l-awtorità ċentrali tal-Istat Membru li jikkundanna għandha tħassar ir-rekord tad-data, inklużi kwalunkwe data tal-marki tas-swaba' jew immaġni tal-wiċċ, mis-sistema ċentrali u mis-CIR. It-tħassir għandu jsir b'mod awtomatiku, fejn possibbli, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn xahar wara l-iskadenza tal-perjodu ta' zamma.";

(7) l-Artikolu 9 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, il-kelma "ECRIS-TCN" hija sostitwita bil-kliem "is-sistema ċentrali u s-CIR";

(b) fil-paragrafi (2), (3) u (4), il-kliem "sistema ċentrali" huwa sostitwit bil-kliem "is-sistema ċentrali u s-CIR";

(8) fl-Artikolu 10(1), il-punt (j) huwa mħassar;

- (9) fl-Artikolu 12(2), il-kliem "sistema ċentrali" huwa sostitwit bil-kliem "is-sistema ċentrali u s-CIR";
- (10) fl-Artikolu 13(2), il-kliem "sistema ċentrali" huwa sostitwit bil-kliem "is-sistema ċentrali u s-CIR";
- (11) fl-Artikolu 23(2), il-kliem "sistema ċentrali" huwa sostitwit bil-kliem "is-sistema ċentrali u s-CIR";
- (12) l-Artikolu 24 huwa emendat kif ġej:
- (a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:
- "1. Id-data mdahhlat fis-sistema ċentrali u fis-CIR għandha tkun ipproċessata biss għall-finijiet tal-identifikazzjoni tal-Istati Membri li jkollhom informazzjoni dwar ir-rekords kriminali ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi. Id-data mdahhla fis-CIR għandha wkoll tiġi pproċessata f'konformità mar-Regolament 2019/...⁺ biex tiffaċilita u tassisti fl-identifikazzjoni korretta ta' persuni rreġistrati fl-ECRIS-TCN, f'konformità ma' dan ir-Regolament.";

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

(b) jizdied il-paragrafu li ġej:

"3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2, l-aċċess għall-finijiet tal-konsultazzjoni tad-data maħzuna fis-CIR għandu jiġi rrizervat ukoll għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali ta' kull Stat Membru u għall-persunal debitament awtorizzat tal-aġenziji tal-Unjoni li jkunu kompetenti għall-finijiet stabbiliti fl-Artikoli 20 u 21 tar-Regolament 2019/...⁺. Tali aċċess għandu jkun limitat skont sa fejn tkun meħtieġa d-data għat-tweqqif tal-kompiti tagħhom għal dawk il-finijiet, u għandu jkun proporzjonat għall-għanijiet li jridu jintlaħqu.";

(13) fl-Artikolu 32, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Għall-fini tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-eu-LISA għandha taħzen id-data msemija f'dak il-paragrafu fir-repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika msemija fl-Artikolu 39 tar-Regolament 2019/...⁺.";

(14) fl-Artikolu 33(1) il-kliem "sistema ċentrali" huwa sostitwit bil-kliem "is-sistema ċentrali u s-CIR u ";

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 31/19 (2017/0352(COD)).

(15) fl-Artikolu 41, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Għall-kundanni li jkunu ngħataw qabel id-data tal-bidu tad-dhul tad-data f'konformità mal-Artikolu 35(1), l-awtoritajiet ċentrali għandhom joħolqu r-rekords tad-data individwali fis-sistema ċentrali u s-CIR kif ġej:

- (a) data alfanumerika li għandha tiddaħhal fis-sistema ċentrali u s-CIR sa tmiem il-perijodu msemmi fl-Artikolu 35(2);
- (b) data tal-marki tas-swaba' li għandha tiddaħhal fis-CIR fi żmien sentejn wara l-bidu tat-thaddim f'konformità mal-Artikolu 35(4)."

KAPITOLU X

Dispożizzjonijiet finali

Artikolu 62

Rapportar u statistika

1. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta, esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistika, in-numru ta' tfittxijiet għal kull utent tal-profil tal-ESP.

Ma għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data.

2. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mas-CIR, esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistika:

- (a) l-għadd ta' tfittxijiet għall-finijiet tal-Artikoli 20, 21 u 22;
- (b) in-nazzjonalità, is-sess u s-sena tat-twelid tal-persuna;
- (c) it-tip ta' dokument tal-ivvjaġġar u l-kodiċi bi tliet ittri tal-pajjiż emittenti;
- (d) in-numru ta' tfittxijiet magħmula b'data bijometrika u mingħajrha.

Ma għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data.

3. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-MID, esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistika:

- (a) l-għadd ta' tfittxijiet magħmula b'data bijometrika u mingħajrha;
- (b) in-numru ta' kull tip ta' link u s-sistemi ta' informazzjoni tal-UE li fihom id-data llinkjata;
- (c) il-perjodu ta' żmien li matulu link safra u hamra tkun baqgħet fis-sistema.

Ma għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data

4. Il-persunal debitament awtorizzat tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data msemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu għall-finijiet ta' twettiq ta' analiżi tar-riskju u ta' valutazzjonijiet tal-vulnerabbiltà kif imsemmija fl-Artikoli 11 u 13 tar-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.
5. Il-persunal debitament awtorizzat tal-Europol għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data msemmija fil-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu għall-finijiet tat-twettiq ta' analiżijiet ta' natura strategika, tematika u operattiva kif imsemmi fl-Artikolu 18(2)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2016/794.
6. Għall-fini tal-paragrafi 1, 2 u 3, l-eu-LISA għandha taħżen id-data msemmija f'dawk il-paragrafi fis-CRRS. M'għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data inkluża fis-CRRS, iżda d-data għandha tippermetti lill-awtoritajiet elenkati fil-paragrafi 1, 2 u 3 jiksbu rapporti u statistika personalizzabbli biex isahhu l-effiċjenza tal-verifiki fil-fruntieri, biex jgħinu lill-awtoritajiet fl-ipproċessar ta' applikazzjonijiet għal viża u biex jappoġġaw it-tfassil tal-politiki fuq il-bażi tal-evidenza dwar il-migrazzjoni u s-sigurtà fl-Unjoni.
7. Fuq talba, il-Kummissjoni għandha tqiegħed l-informazzjoni rilevanti għad-dispożizzjoni tal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali sabiex tevalwa l-impatt ta' dan ir-Regolament fuq id-drittijiet fundamentali.

¹ Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1).

Artikolu 63

Perjodu tranzizzjonali għall-użu tal-portal Ewropew tat-tfittxija

1. Għal perjodu ta' sentejn mid-data li fiha jibda jopera l-ESP, l-obbligi msemmija fl-Artikolu 7(2) u (4) m'għandhomx japplikaw u l-użu tal-ESP għandu jkun fakultattiv.
2. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta att delegat, f'konformità mal-Artikolu 69 sabiex temenda dan ir-Regolament, billi testendi darba l-perjodu msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, b'mhux aktar minn sena, meta valutazzjoni tal-implimentazzjoni tal-ESP tkun uriet il-htieġa ta' tali estensjoni speċjalment fid-dawl tal-impatt li jkollu d-dhul fis-seħħ tal-ESP fuq l-organizzazzjoni u t-tul tal-verifiki fil-fruntieri.

Artikolu 64

Perjodu tranzizzjonali applikabbli għad-dispożizzjonijiet dwar l-aċċess għar-repożitorju komuni ta' informazzjoni għall-finijiet ta' prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħrajn

L-Artikolu 22 għandu japplika mid-data tal-bidu tat-tħaddim tas-CIR imsemmija fl-Artikolu 68(3).

Artikolu 65

Perjodu tranzizzjonali għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli

1. Għal perjodu ta' sena wara n-notifika mill-eu-LISA tat-tlestija tat-test tal-MID imsemmi fl-Artikolu 68(4)(b) u qabel ma jibda jopera l-MID, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS għandha tkun responsabbli għat-twettiq ta' detezzjoni ta' identitajiet multipli bl-użu tad-data maħżuna fl-EES, fil-VIS, fil-Eurodac u fis-SIS. Id-detezzjonijiet ta' identitajiet multipli għandhom jitwettqu billi tintuża biss data bijometrika.
2. Meta t-tfittxija tirrapporta konkordanza waħda jew diversi u d-data tal-identità tal-fajls illinkjati tkun l-istess jew simili, għandha tinholq link bajda f'konformità mal-Artikolu 33.

Meta t-tfittxija tirrapporta konkordanza waħda jew diversi u d-data tal-identità lil-fajls illinkjati ma tkunx tista titqies bħala simili, għandha tinholq link safra f'konformità mal-Artikolu 30, u għandha tkun tapplika l-proċedura msemmija fl-Artikolu 29.

Meta jiġu rrapportati diversi konkordanzi, għandha tinholq link bejn kull data li tiskatta l-konkordanza.
3. Meta tinholq link safra, l-MID għandu jagħti aċċess għad-data tal-identità preżenti fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE differenti lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS.

4. Meta tinholoq link għal allert fis-SIS, għajr allert maħluq taħt l-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/1860, l-Artikoli 24 u 25 tar-Regolament (UE) 2018/1861 jew l-Artikolu 38 tar-Regolament (UE) 2018/1862, l-MID għandu jagħti aċċess għad-data tal-identità preżenti fis-sistemi ta' informazzjoni differenti lill-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru li holoq l-allert.
5. L-Unità Ċentrali tal-ETIAS jew, fil-kazijiet imsemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru li holqu l-allert, għandu jkollhom aċċess għad-data li tinsab fil-fajl ta' konferma tal-identità u għandhom jivvalutaw l-identitajiet differenti u għandhom jaġġornaw il-link f'konformità mal-Artikoli 31, 32 u 33 u jżiduha mal-fajl ta' konferma tal-identità.
6. L-Unità Ċentrali tal-ETIAS għandha tinnotifika lill-Kummissjoni, f'konformità mal-Artikolu 67(3) ladarba biss il-links sofor kollha jkunu ġew ivverifikati manwalment u l-istatus tagħhom aġġornati bħala links ħodor, bojod jew ħomor.
7. L-Istati Membri għandhom jassistu lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS meta jkun meħtieġ, fit-twettiq tad-detezzjoni ta' identitajiet multipli msemmija taħt dan l-Artikolu.

8. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa tadotta att delegat, f'konformità mal-Artikolu 69 sabiex temenda dan ir-Regolament, billi tipproroga l-perjodu msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu b'sitt xhur, li jiġġedded darbtejn b'sitt xhur kull darba. Tali estensjoni għandha tingħata biss wara valutazzjoni tal-istima taż-żmien tat-tlestija għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli taħt dan l-Artikolu, li turi li d-detezzjoni ta' identitajiet multipli ma tistax titlesta qabel l-iskadenza tal-perjodu li jibqa' taħt il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jew kwalunkwe estensjoni kurrenti għal raġunijiet indipendenti mill-Unità Ċentrali tal-ETIAS u li l-ebda miżura korrettiva ma tista' tiġi applikata. Il-valutazzjoni għandha ssir mhux aktar tard minn tliet xhur qabel l-iskadenza ta' tali perjodu jew tal-estensjoni kurrenti.

Artikolu 66

Spejjeż

1. L-ispejjeż magħmula b'rabta mal-istabbiliment u mat-tħaddim tal-ESP, il-BMS kondiviż, is-CIR u l-MID għandhom jiġġarrbu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni.
2. L-ispejjeż magħmula b'rabta mal-integrazzjoni tal-infrastrutturi nazzjonali eżistenti u l-konnessjoni tagħhom mal-interfaċċi uniformi nazzjonali kif ukoll b'rabta mall-'hosting' tal-interfaċċi uniformi nazzjonali għandhom jiġġarrbu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni.

L-ispejjeż li ġejjin għandhom ikunu esklużi:

- (a) l-uffiċċju tal-Istati Membri għall-ġestjoni tal-proġetti (laqgħat, missjonijiet, uffiċċji);
- (b) il-'hosting' ta' sistemi tal- IT nazzjonali (spazju, implimentazzjoni, elettriku, tkessiġ);
- (c) it-thaddim ta' sistemi tal-IT nazzjonali (operaturi u kuntratti ta' appoġġ);
- (d) id-disinn, l-iżvilupp, l-implimentazzjoni, it-thaddim u l-manutenzjoni ta' networks nazzjonali ta' komunikazzjoni.

3. Mingħajr preġudizzju għal finanzjament ulterjuri għal dan l-iskop minn sorsi oħrajn tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi mobilizzat ammont ta' EUR 32 077 000 mill-pakkett finanzjarju ta' EUR 791 000 000 previst fl-Artikolu 5(5)(b) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014 biex ikopri l-ispejjeż tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, kif previst fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.
4. Mill-pakkett finanzjarju msemmi fil-paragrafu 3, għandhom jiġu allokat EUR 22 861 000 għall-eu-LISA, EUR 9 072 000 għall-Europol u EUR 144 000 għall-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi (CEPOL) bħala appoġġ lil dawn l-aġenziji fil-qadi tal-kompiti rispettivi tagħhom taħt dan ir-Regolament. Tali finanzjament għandu jkun implimentat f'ambitu ta' ġestjoni indiretta.

5. L-ispejjeż magħmula mill-awtoritajiet maħtura għandhom jiġġarrbu minn kull Stat Membru, rispettivament. L-ispejjeż għall-konnessjoni ta' kull awtorità maħtura mas-CIR għandhom jiġġarrbu minn kull Stat Membru.

L-ispejjeż magħmula mill-Europol, inklużi dawk għall-konnessjoni mas-CIR, għandhom jiġġarrbu mill-Europol.

Artikolu 67

Notifiki

1. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-eu-LISA dwar l-awtoritajiet imsemmija fl-Artikoli 7, 20, 21 u 26 li jistgħu jużaw jew ikollhom aċċess għall-ESP, għas-CIR u għall-MID rispettivament.

Lista konsolidata ta' dawn l-awtoritajiet għandha tkun ippubblikata f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* fi żmien tliet xhur mid-data li fiha kull komponent tal-interoperabbiltà jkun beda bl-operat tiegħu f'konformità mal-Artikolu 68. Jekk ikun hemm emendi għall-lista, l-eu-LISA għandha tippubblika lista konsolidata aġġornata darba fis-sena.

2. L-eu-LISA għandha tinnotifika lill-Kummissjoni dwar it-tlestija b'suċċess tat-test imsemmi fl-Artikolu 68(1)(b), (2)(b), (3)(b), (4)(b), (5)(b) u (6)(b).
3. L-Unità Ċentrali tal-ETIAS għandha tinnotifika lill-Kummissjoni dwar il-konklużjoni b'suċċess tal-perjodu tranżizzjonali stabbilit fl-Artikolu 65.

4. Il-Kummissjoni għandha tagħmel l-informazzjoni notifikata skont il-paragrafu 1 għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri u tal-pubbliku, billi taggħorna b'mod kostanti s-sit web pubbliku.

Artikolu 68

Bidu tat-tħaddim

1. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-ESP għandu jibda jithaddem permezz ta' att ta' implimentazzjoni, ladarba jkunu gew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) ikunu gew adottati l-miżuri msemija fl-Artikoli 8(2), 9(7) u 43(5);
 - (b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-ESP, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni li jistgħu jużaw l-ESP;
 - (c) l-eu-LISA tkun ivalidat l-arrangamenti tekniċi u legali biex tiġbor u tibgħat id-data msemija fl-Artikolu 8(1) u tkun innotifikathom lill-Kummissjoni;

L-ESP għandu jfittex biss fil-bażijiet tad-data tal-Interpol ladarba l-arrangamenti tekniċi jippermettuko konformità mal-Artikolu 9(5). Kwalunkwe impossibbiltà ta' konformità mal-Artikolu 9 (5) għandha twassal biex l-ESP ma jfittixx fil-bażijiet tad-data tal-Interpol, iżda ma għandhiex iddewwem il-bidu tat-tħaddim tal-ESP.

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi d-data msemija fl-ewwel subparagrafu biex din tkun fi żmien 30 jum mill-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni.

2. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-BMS kondiviż għandu jibda jithaddem permezz ta' att ta' implimentazzjoni, ladarba jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) ikunu ġew adottati l-miżuri msemmija fl-Artikoli 13(5) u 43(5);
 - (b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-BMS kondiviż, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri;
 - (c) l-eu-LISA tkun ivvalidat l-arrangamenti tekniċi u legali biex tiġbor u tibgħat id-data msemmija fl-Artikolu 13 u tkun innotifikathom lill-Kummissjoni;
 - (d) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess tat-test imsemmi fil-paragrafu 5(b).

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi d-data msemmija fl-ewwel subparagrafu biex din tkun fi żmien 30 jum mill-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta s-CIR għandu jibda jithaddem permezz ta' att ta' implimentazzjoni, ladarba jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) ikunu ġew adottati l-miżuri msemmija fl-Artikoli 43(5) u 74(10);
 - (b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tas-CIR, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri;

- (c) l-eu-LISA tkun ivvalidat l-arrangamenti tekniċi u legali biex tiġbor u tibgħat id-data msemmija fl-Artikolu 18 u tkun innotifikathom lill-Kummissjoni;
- (d) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess tat-test imsemmi fil-paragrafu 5(b).

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi d-data msemmija fl-ewwel subparagrafu biex din tkun fi żmien 30 jum mill-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni.

4. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-MID għandu jibda jithaddem permezz ta' att ta' implimentazzjoni, ladarba jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ikunu ġew adottati l-miżuri msemmija fl-Artikoli 28(5) u (7), 32(5), 33(6), 43(5) u 49(6);
- (b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-MID, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri u mal-Unità Ċentrali tal-ETIAS;
- (c) l-eu-LISA tkun ivvalidat l-arrangamenti tekniċi u legali biex tiġbor u tibgħat id-data msemmija fl-Artikolu 34 u tkun innotifikathom lill-Kummissjoni;
- (d) l-Unità Ċentrali tal-ETIAS tkun innotifikat lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 67(3);

- (e) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess tat-testi msemmijin fil-paragrafi 1(b), 2(b), 3(b) u 5(b).

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi d-data msemmija fl-ewwel subparagrafu biex din tkun fi żmien 30 jum mill-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni.

- 5. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina permezz ta' atti ta' implimentazzjonid-data minn meta l-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data, l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità tad-data għandhom jintużaw, ladarba jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ikunu ġew adottati l-miżuri msemmija fl-Artikolu 37(4);
- (b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data, l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità tad-data, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri.

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi d-data msemmija fl-ewwel subparagrafu biex din tkun fi żmien 30 jum mill-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni.

6. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta s-CRRS għandu jibda jithaddem permezz ta' att ta' implimentazzjoni, ladarba jkunu ġew issodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ikunu ġew adottati l-miżuri msemmija fl-Artikoli 39(5) u 43(5);
- (b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tas-CRRS, li hija tkun wettqetb'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri;
- (c) l-eu-LISA tkun ivvalidat l-arrangamenti tekniċi u legali biex tiġbor u tibgħat id-data msemmija fl-Artikolu 39 u tkun innotifikathom lill-Kummissjoni.

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi d-data msemmija fl-ewwel subparagrafu biex din tkun fi żmien 30 jum mill-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni.

7. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bir-riżultati tat-testijiet imwettqa skont il-paragrafi 1(b), 2(b), 3(b), 4(b), 5(b) u 6(b).

8. L-Istati Membri, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS u l-Europol għandhom jibdwu kull wiehied mill-komponenti tal-interoperabbiltà mid-data ddeterminata mill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafi 1, 2, 3 u 4 rispettivament.

Artikolu 69
Eżerċitar tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa għall-adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikoli 28(5), 39(5), 49(6), 63(2) u 65(8) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin minn ...[data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa sa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.
3. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikoli 28(5), 39(5), 49(6), 63(2) u 65(8) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Id-deċiżjoni għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Hi ma għandha taffettwa l-validità ta' ebda att delegat diġà fis-seħħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-esperti mahtura minn kull Stat Membru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.

5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 28(5), 39(5), 49(6), 63(2) u 65(8) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiz b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 70

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġġuna minn kumitat. Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Fejn il-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni m'għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni, u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 71
Grupp Konsultattiv

Għandu jiġi stabbilit Grupp Konsultattiv ta' Interoperabilità mill-eu-LISA. Matul il-fażi tad-disinn u tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, għandu jkun japplika l-Artikolu 54(4), (5) u (6).

Artikolu 72
Taħriġ

L-eu-LISA għandha twettaq il-kompiti relatati mal-provvista ta' taħriġ dwar l-użu tekniku tal-komponenti tal-interoperabbiltà f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1726.

L-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandhom jipprovdu lill-persunal tagħhom li jkun awtorizzat jipproċessa data bl-użu tal-komponenti tal-interoperabbiltà programmi ta' taħriġ xieraq li jikkonċerna s-sigurtà tad-data, il-kwalità tad-data, ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-data, il-proċeduri applikabbli għall-ipproċessar tad-data u l-obbligi ta' informazzjoni taħt l-Artikoli 32(4), 33(4) u 47.

Meta jkun il-każ, għandhom jiġu organizzati fil-livell tal-Unjoni korsijiet ta' taħriġ kongunti dwar dawn it-temi sabiex jitjiebu l-kooperazzjoni u l-iskambju tal-aħjar prattiki bejn il-persunal tal-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni awtorizzati biex jipproċessaw data bl-użu tal-komponenti tal-interoperabbiltà. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lill-proċess ta' detezzjoni ta' identitajiet multipli, inklużi l-verifika manwali ta' identitajiet differenti u l-bżonn li jmur magħha biex jinżammu s-salvagwardji xierqa tad-drittijiet fundamentali.

Artikolu 73
Manwal prattiku

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, l-eu-LISA u agenziji rilevanti oħra tal-Unjoni, għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni manwal prattiku għall-implimentazzjoni u l-ġestjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà. Il-manwal prattiku għandu jipprovdi linji gwida tekniċi u operazzjonali, rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-manwal prattiku fil-forma ta' rakkomandazzjoni.

Artikolu 74
Monitoraġġ u evalwazzjoni

1. L-eu-LISA għandha tiżgura li jkun hemm proċeduri fis-sehħ biex jiġi ssorveljat l-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà u l-konnessjoni tagħhom mal-interfaċċa uniformi nazzjonali fid-dawl tal-għanijiet relatati mal-ippjanar u mal-ispejjeż u li jiġi ssorveljat il-funzjonament tal-komponenti tal-interoperabbiltà fid-dawl tal-għanijiet relatati mar-rendiment tekniku, mal-kosteffettività, mas-sigurtà u mal-kwalità tas-servizz.

2. Sa... [sitt xhur wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] u kull sitt xhur wara dan matul il-faži tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tal-komponenti ta' interoperabbiltà, kif ukoll il-konnessjoni tagħhom mal-interfaċċa uniformi nazzjonali. Ladarba jiġi finalizzat l-iżvilupp, għandu jiġi ppreżentat rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jispjega fid-dettall kif ikunu intlaħqu l-għanijiet, b'mod partikolari dawk marbuta mal-ippjanar u mal-ispejjeż, kif ukoll ġustifikazzjoni għal kull divergenza.
3. Erba' snin wara li kull komponent tal-interoperabbiltà jkun beda jopera f'konformità mal-Artikolu 68 u kull erba' snin minn hemm 'il quddiem, l-eu-LISA għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport dwar il-funzjonament tekniku tal-komponenti tal-interoperabbiltà, inkluża s-sigurtà tagħhom.
4. Barra minn hekk, sena wara kull rapport mill-eu-LISA, il-Kummissjoni għandha tipproduċi evalwazzjoni ġenerali tal-komponenti ta' interoperabilità, inklużi:
 - (a) valutazzjoni tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament;
 - (b) eżami tar-riżultati miksuba meta mqabbla mal-għanijiet ta' dan ir-Regolament u l-impatt tiegħu fuq id-drittijiet fundamentali, inkluż, b'mod partikolari, valutazzjoni tal-impatt tal-komponenti tal-interoperabbiltà fuq id-dritt ta' nondiskriminazzjoni;

- (c) valutazzjoni tal-funzjonament tal-portal web, li tinkludi ċifri rigward l-użu tal-portal web u l-ġhadd ta' talbiet riżolti;
- (d) valutazzjoni tal-validità kontinwa tar-raġunament li fuqu huma msejsa l-komponenti tal-interoperabbiltà;
- (e) valutazzjoni tas-sigurtà tal-komponenti tal-interoperabbiltà;
- (f) valutazzjoni tal-użu tas-CIR għall-identifikazzjoni;
- (g) valutazzjoni tal-użu tas-CIR għall-prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħra;
- (h) valutazzjoni ta' kull implikazzjoni, inkluż kull impatt sproporzjonat fuq il-fluss tat-traffiku f'punti ta' qsim tal-fruntieri u dawk l-implikazzjonijiet b'impatt baġitarju fuq il-baġit ġenerali tal-Unjoni.
- (i) valutazzjoni tat-tfittxija tal-bażijiet ta' data tal-Interpol permezz tal-ESP, inkluża informazzjoni dwar in-numru ta' konkordanzi fuq il-bażijiet ta' data tal-Interpol u informazzjoni dwar kwalunkwe problema li setgħet giet iffaċċjata.

L-evalwazzjonijiet ġenerali taht l-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandhom jinkludu kwalunkwe rakkomandazzjoni meħtieġa. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport tal-evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali.

5. Sa... [sena mid-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] u sussegwentement kull sena sa meta jigu adottati l-atti ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni msemmija fl-Artikolu 68, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tat-thejjijiet għall-implimentazzjoni shiha ta' dan ir-Regolament. Dak ir-rapport għandu jkun fih informazzjoni dettaljata dwar l-ispejjeż imġarrba u informazzjoni dwar kwalunkwe riskju li jista' jkollu impatt fuq l-ispejjeż totali.
6. Sentejn wara l-bidu tat-thaddim tal-MID f'konformità mal-Artikolu 68(4), il-Kummissjoni għandha tipproduci eżami tal-impatt tal-MID fuq id-dritt ta' nondiskriminazzjoni. Wara dan l-ewwel rapport, l-eżami tal-impatt tal-MID fuq id-dritt ta' nondiskriminazzjoni għandu jkun parti mill-eżami msemmi fil-paragrafu 4(b) ta' dan l-Artikolu.
7. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jipprovdu lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni l-informazzjoni neċessarja biex jabbozzaw ir-rapporti msemmijin fil-paragrafi 3 sa 6. Din l-informazzjoni ma għandhiex tipperikola l-metodi ta' hidma u lanqas ma għandha tinkludi informazzjoni li tiżvela s-sorsi, il-membri tal-persunal jew l-investigazzjonijiet tal-awtoritajiet mahtura.
8. L-eu-LISA għandha ttipprovdi lill-Kummissjoni l-informazzjoni meħtieġa biex tipproduci l-evalwazzjonijiet ġenerali msemmija fil-paragrafu 4.

9. Filwaqt li jirrispettaw id-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali dwar il-pubblikazzjoni ta' informazzjoni sensittiva, u mingħajr preġudizzju għar-restrizzjonijiet neċessarji għall-protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku, għall-prevenzjoni tal-kriminalità u għall-garanzija li l-ebda investigazzjoni nazzjonali ma tkun kompromessa, kull Stat Membru u l-Europol għandhom ihejju rapporti annwali dwar l-effettività tal-aċċess għad-data maħżuna fis-CIR għall-finijiet ta' prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħra, li jkun fihom informazzjoni u statistika dwar:
- (a) l-iskopijiet preċiżi tal-konsultazzjoni inklużi t-tipi ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħrajn;
 - (b) ir-raġunijiet raġonevoli mogħtija għal suspett sostanzjat li persuna suspettata, awtur jew vittma huma koperti mir-Regolament (UE) Nru 603/2013;
 - (c) l-għadd ta' talbiet għall-aċċess għas-CIR għall-finijiet ta' prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħrajn;
 - (d) l-għadd u t-tipi ta' każijiet li rriżultaw f'identifikazzjonijiet pożittivi;
 - (e) il-htieġa u l-użu magħmul mill-eċċezzjonijiet għall-każijiet ta' urġenza inklużi dawk il-każijiet li fihom dik l-urġenza ma gietx aċċettata mill-verifika ex post magħmula mill-punt ta' aċċess ċentrali.

Ir-rapporti annwali ppreparati mill-Istati Membri u tal-Europol għandhom jiġu trażmessi lill-Kummissjoni sat-30 ta' Ġunju tas-sena ta' wara.

10. Għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri soluzzjoni teknika għall-ġestjoni tat-talbiet għal aċċess mingħand l-utenti msemmin fl-Artikolu 22 u għall-faċilitazzjoni tal-ġbir tal-informazzjoni taħt il-paragrafi 7 u 9 ta' dan l-Artikolu għall-finijiet tal-generazzjoni tar-rapporti u l-istatistika msemminja f' dawk il-paragrafi. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-ispeċifikazzjonijiet tas-soluzzjoni teknika. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemminja fl-Artikolu 70(2).

Artikolu 75

Dhul fis-seħh u applikabbiltà

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li huma relatati mal-ESP għandhom japplikaw mid-data stabbilita mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 68(1).

Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li huma relatati mal-BMS kondiviż għandhom japplikaw mid-data stabbilita mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 68(2).

Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li huma relatati mas-CIR għandhom japplikaw mid-data stabbilita mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 68(3).

Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li huma relatati mal-MID għandhom japplikaw mid-data stabbilita mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 68(4).

Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li huma relatati mal-mekkanizmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data, mal-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data, mal-istandards minimi tal-kwalità tad-data għandhom japplikaw rispettivament mid-dati stabbiliti mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 68(5).

Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li huma relatati mas-CRRS għandhom japplikaw mid-data stabbilita mill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikoli 68(6).

L-Artikoli 6, 12, 17, 25, 38, 42, 54, 56, 58, 66, 67, 69, 70, 71, 73 u 74(1) għandhom japplikaw minn ... [id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].

Dan ir-Regolament għandu japplika, b'relazzjoni mal-Eurodac, mid-data meta ssir applikabbli r-riformulazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 603/2013.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri f'konformità mat-Trattati.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President